



RGB LED Receiver io

EN Instructions

NL Handleiding

IT Manuale

ES Instrucciones

EL Οδηγίες χρήσης

DA Brugsanvisning

FI Käyttöopas

SV Bruksanvisning

NO Veiledning

TR Talimatlar

PL Instrukcja

CS Návod

HU Útmutató

RO Instrucțiuni



TRANSLATED VERSION

These instructions apply to all versions of the RGB LED receiver io the different models of which are available in the current catalogue.

CONTENTS

1. Introduction	2	3. Use and maintenance	7
1.1. Scope of application	2	3.1. Up and Down buttons	7
1.2. Liability	2	3.2. Dimmer	7
2. Installation	2	3.3. STOP/my button	7
2.1. Assembly - wiring	2	3.4. Favourite (my) position settings	7
2.2. Commissioning	3	3.5. Adding/deleting io control points	8
2.3. Tips and advice on installation	6	3.6. Replacing a lost or broken Somfy io control point	8
		3.7. Questions about the io RGB LED receiver?	8
		4. Technical data	9

GENERAL INFORMATION

Safety instructions



Danger

Indicates a danger which may result in immediate death or serious injury.



Warning

Indicates a danger which may result in death or serious injury.



Precaution

Indicates a danger which may result in minor or moderate injury.



Attention

Indicates a danger which may result in damage to or destruction of the product.

1. INTRODUCTION

1.1. SCOPE OF APPLICATION

The io RGB LED receiver is a receiver equipped with the io-homecontrol® radio technology. It allows 1 coloured LED light source (RGB) and 1 white LED light source to be controlled independently at constant voltage using a constant voltage power supply unit (12 or 24 V) via a Somfy io-homecontrol® control unit (for more details, contact your retailer).

The io RGB LED receiver makes it possible to vary the light intensity of the LED lights. It also makes it possible to vary the colour of the coloured LED light.

A preferred light intensity of the white LED light can be programmed in the favourite position along with a favourite light intensity with a selected colour for the coloured LED light: for example, the favourite position can be set to night-light type lighting. The factory default setting for the favourite light intensity is set at 50% of the maximum intensity and red for the coloured LED light.

Its small size enables it to be discretely installed near to the product it is controlling by connecting it directly to the power supply unit.

With a protection rating of IP 55, the io RGB LED receiver io is suitable for outside use, ideally to control terrace lighting.

1.2. LIABILITY

Before installing and using the io RGB LED receiver, read these instructions carefully.

The io RGB LED receiver must be installed by a motorisation and home automation professional in accordance with the Somfy instructions and the regulations applicable in the country in which it is commissioned.

Any operation of the io RGB LED receiver outside the scope of application described above is prohibited. Such use, and any failure to comply with the instructions given in this guide, absolves Somfy of any liability and invalidates the warranty.

The installer must inform his customers of the operating and maintenance conditions for the io RGB LED receiver and give them the operating and maintenance instructions after installing the io RGB LED receiver. Any after-sales service operation on the io RGB LED receiver requires the intervention of a motorisation and home automation professional.

Never begin installing without first checking the compatibility of this product with the associated equipment and accessories.

Should any doubt arise during installation of the io RGB LED receiver or for additional information, consult a Somfy contact or visit www.somfy.com.

2. INSTALLATION

2.1. ASSEMBLY - WIRING



Warning

Comply with current standards and legislation in the country of installation.



Precaution

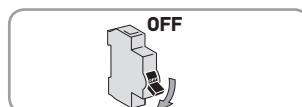
- Check that the power of the LED lights connected to the io RGB LED receiver does not exceed 3.75 A per output and 10 A in total
- To guarantee electrical safety, this class III product must be powered by a 12 V or 24 V SELV (safety extra-low voltage) voltage supply.



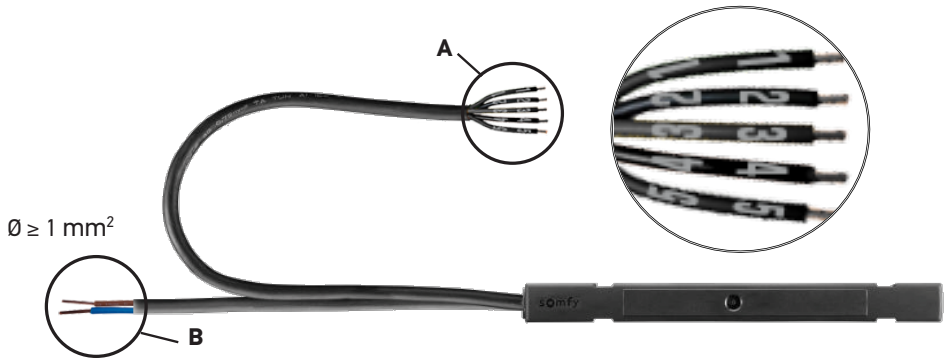
Attention

- Secure cables to prevent any contact with moving parts.
- Leave the receiver power supply cable accessible: it must be possible to replace it easily.
- To ensure good radio reception, ensure that the outside aerial is not in contact with any metallic item.

- 1) Switch off the mains power supply.




- 2) Connect the io RGB LED receiver to a coloured LED light (**A**), a white LED light (**B**) (optional) and the power supply unit (**C**) observing the proper polarity in accordance with the table and illustration below.



A	
WIRE 1	RGB LED LIGHT: RED
WIRE 2	RGB LED LIGHT: GREEN
WIRE 3	RGB LED LIGHT: BLUE
WIRE 4	WHITE LED LIGHT
WIRE 5	V+

B	
BLUE WIRE	0 V
BROWN WIRE	+12/24V

Warning
 If a single LED light is connected, insulate the unconnected wires of the io RGB LED receiver using individual protection.

- 3) Secure the io RGB LED receiver (using cable retainers, for example).
- 4) Connect the 12 V or 24 V power supply unit to the mains.

2.2. COMMISSIONING

This guide only describes commissioning using a 1W io control point.

For commissioning using any other io control point, refer to the corresponding guide.



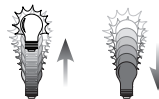
LED on



LED off



LED position "my"



VARIATION OF LIGHT INTENSITY

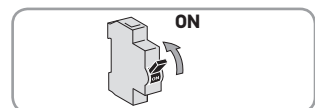


COLOUR VARIATION

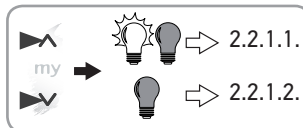
2.2.1. Programming the first 1W Somfy io control point for an LED light

① To distinguish the LED lights during programming, the coloured LED light is lit red in programming mode.

- 1) Switch on the power supply.



- 2) Press the **Up** and **Down** buttons simultaneously on the 1W io control point and follow procedure **2.2.1.1.** or **2.2.1.2.** according to the reaction of the LED light(s).



2.2.1.1. An LED light comes on then goes out

Case 1: It is for this LED light that the control point must be programmed

- Briefly press the **PROG** button on this io control point.
The LED light comes on then goes out.
The io control point has been programmed for this LED light.

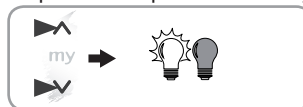


Case 2: It is not for this LED light that the control point must be programmed

- Press the **Up** and **Down** again simultaneously on the 1W io control point and repeat if necessary until the desired LED comes on then goes out.

① If the output selected is not connected to any LED light, nothing will come on. Select a different output.

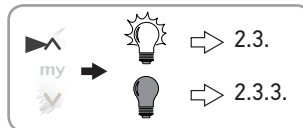
- Briefly press the **PROG** button on this io control point.
The LED light comes on then goes out.
The io control point has been programmed for this LED light.



2.2.1.2. No LED light comes on

Press the **Up** button.

- If one or more LED lights come on:
The io control point has been programmed for the LED lights lit.
- Go to section **2.3.**
- If no LED light comes on:
check the status of the LED lights and the connection and try again.
- Go to section **2.3.3.**



2.2.2. Activating / deactivating automatic cut-off

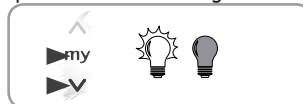
① *Prerequisite: Commissioning has been completed using a 1W io control point.*

This function allows an LED light to be switched off automatically after 3, 6 or 12 hours of operation. It is possible to configure this period (see **2.2.3.**).

The default setting for this function is deactivated.

The procedure to be followed to activate or deactivate automatic cut-off of each LED light is identical:

- Press the **my** and **Down** buttons simultaneously on the control point until the LED light comes on then goes out.
 - If the LED light comes on then goes out once: the function is activated.
 - If the LED light comes on then goes out twice: the function is deactivated.



2.2.3. Setting the time of functioning

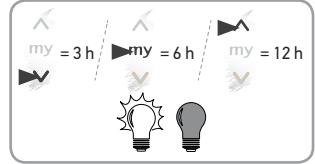
The operating period of each LED light before automatic cut-off can be configured.

The default setting is 6 hours.

To alter these settings, for each LED light:

- 1) Briefly press the **my** and **Down** buttons simultaneously on the 1W io control point.
- 2) Immediately afterwards, press and keep depressed the **my** and **Down** buttons simultaneously until the LED light comes on then goes out.
 - Briefly press the **Down** button to set the period to 3 hours.
 - Or briefly press the **my** button to set the period to 6 hours.
 - Or briefly press the **Up** button to set the period to 12 hours.

The LED light comes on then goes out.
- 3) Press the **my** button until the LED light comes on then goes out. The new setting is programmed.



2.3. TIPS AND ADVICE ON INSTALLATION

2.3.1. Questions about the io RGB LED receiver?

Observations	Possible causes	Solutions
The LED light does not react at all when a button is pressed on the control point	The control point has not been programmed into the RGB LED Receiver io.	Follow the commissioning procedure (see 2.2.)
	The batteries in the control point are low.	Replace the batteries, using the same battery model.
	The control point used is not compatible with the RGB LED Receiver io.	Ensure the two products are compatible.
	The power supply is faulty.	Check the power supply.
	The wiring is incorrect.	Check the wiring (see 2.1.)
The LED light comes on as soon as the power is switched on.	The wiring is incorrect.	Check the wiring (see 2.1.)

2.3.2. Replacing a lost or broken io control point

Reset to the original configuration (see 2.3.3.) and repeat the commissioning steps.

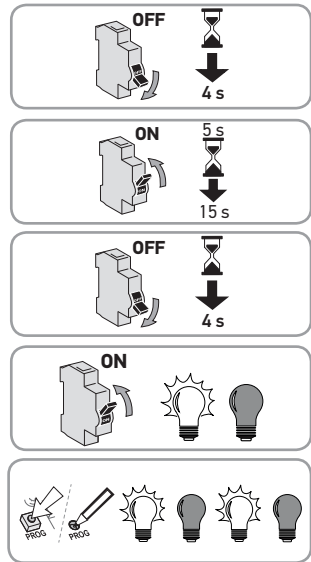
2.3.3. Restoring the original configuration

Attention



- Only perform the double cut-out on the io RGB LED receiver to be reset!
- This reset deletes all programmed control points.

- 1) Cut the power supply for **4 s**.
- 2) Switch the power supply back on for approximately 10 seconds (for at least 5 seconds but no longer than 15 seconds).
- 3) Cut the power supply for **4 s**.
- 4) Switch the mains power supply back on.
All the LED lights come on then go out.
- 5) Press the **PROG** button on the 1W io control point until all the LED lights come on then go out **twice**.
The receiver is reset to its original configuration.
- 6) Repeat the commissioning procedures (see **2.3.**).

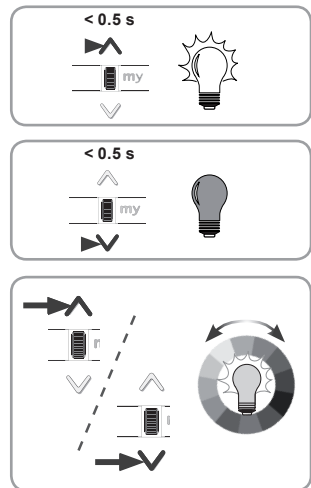


3. USE AND MAINTENANCE

This product is maintenance-free.

3.1. UP AND DOWN BUTTONS

- To switch the LED light on:
 - Briefly press the **Up** button.
 - To switch the LED light off:
 - Briefly press the **Down** button.
 - To vary the colour of the coloured LED light:
 - Press the **Up or Down** button and keep it depressed until the desired coloured is reached.
- ① If the button is kept depressed for more than 2 seconds, press the **my** button to stop on the desired colour.

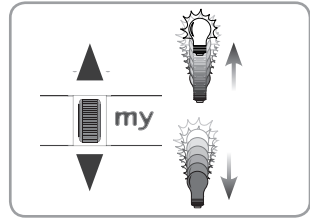


- ① Keeping one of these buttons depressed has no effect for the white LED light.

3.2. DIMMER

To increase or reduce the light intensity of the LED light:

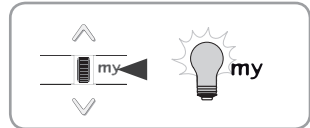
- Turn the dimmer wheel until the desired light intensity is reached.



3.3. STOP/MY BUTTON

To switch the LED light on directly in the preset **my** position (favourite light intensity for the white LED light, favourite light intensity and colour for the coloured LED light (default setting of 50% and red for the coloured LED)):

- Press the **my** button.

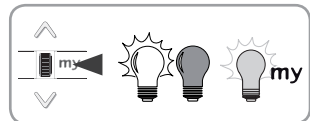
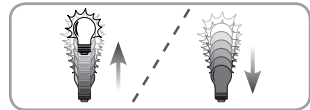
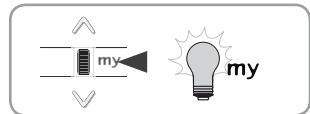


① To change or delete the favourite position (**my**), see 3.4.

3.4. FAVOURITE (MY) POSITION SETTINGS

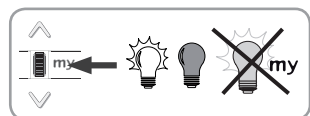
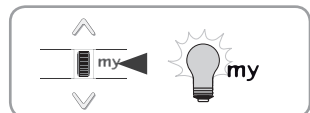
3.4.1. Modifying the favourite position (my)

- 1) Press the **my** button to switch the LED light on in the preset favourite position.
- 2) Adjusting the light intensity.
- 3) Select the colour (of the coloured LED light).
- 4) Once you have reached the desired light intensity, press the **my** button until the LED comes on then goes out.
The new favourite position has been programmed.
The LED light comes on again with the intensity and the colour selected.



3.4.2. Deleting the favourite position (my)

- 1) Press the **my** button to switch the LED light on in the preset favourite position.
- 2) Now press the **my** button until the LED light comes on then goes out.
The favourite position has been deleted.



3.5. ADDING/DELETING IO CONTROL POINTS

Refer to the corresponding guide.


3.6. REPLACING A LOST OR BROKEN SOMFY IO CONTROL POINT

To replace a lost or broken io-homecontrol® control point, consult a home motorisation and automation professional.

3.7. QUESTIONS ABOUT THE IO RGB LED RECEIVER?

Observations	Possible causes	Solutions
The LED light does not react at all when a button is pressed on the control point	The batteries in the control point are weak.	Replace the batteries, using the same battery model.
	The lighting system is faulty.	Contact an installer.

4. TECHNICAL DATA

Radio frequency	868-870 MHz io-homecontrol®, two-way tri-band
Frequency bands and maximum power used	868.000 MHz - 868.600 MHz e.r.p. < 25 mW 868.700 MHz - 869.200 MHz e.r.p. <25 mW 869.700 MHz - 870.000 MHz e.r.p. < 25 mW
Degree of protection	IP 55
Electrical insulation	Class III 
Operating temperature	-20°C to +60°C
Power supply	Use an AC/DC power supply providing the SELV (12 V or 24 V DC)
Input power	10 A
Output current	3.75 A max. per output, 10 A max. for the product as a whole
Nominal power supply voltage	12/24 V ±10%
Contact temperature	T _c = 80°C
Type of lamps compatible	LED controlled at constant voltage
Lamp power or range of lamp powers compatible	90 W max. per output, 240 W max. for the product as a whole
Dimensions of the RGB LED Receiver io (l x b x h)	190 x 22 x 20 mm
Maximum number of connected control points	3 per output



SOMFY ACTIVITES SA hereby declares that the radio equipment covered by these instructions is in compliance with the requirements of Radio Directive 2014/53/EU and the other essential requirements of the applicable European directives.

The full text of the EU Declaration of Conformity is available at www.somfy.com/ce.

VERTALING VAN DE HANDLEIDING

Deze handleiding is geldig voor alle uitvoeringen van de RGB LED Receiver io, waarvan de verschillende versies in de huidige catalogus staan.

INHOUD

1. Inleiding	11	3. Gebruik en onderhoud	16
1.1. Toepassingsgebied	11	3.1. Op en Neer toetsen	16
1.2. Aansprakelijkheid	12	3.2. Dimmer	17
2. Installatie	12	3.3. STOP/my toets	17
2.1. Montage - aansluiting	12	3.4. Instellen van de voorkeurpositie (my)	17
2.2. In bedrijf stellen	13	3.5. Toevoegen/wissen van io-bedieningspunten	17
2.3. Tips en adviezen voor de installatie	15	3.6. Vervangen van een verloren of defect Somfy io-bedieningspunt	18
		3.7. Vragen over de RGB LED Receiver io?	18
		4. Technische gegevens	18

ALGEMEEN

Veiligheidsvoorschriften



Gevaar

Signaleert een gevaar welke de dood of een ernstig letsel tot gevolg zal hebben.



Waarschuwing

Signaleert een gevaar welke de dood of een ernstig letsel kan veroorzaken.



Voorzichtig

Signaleert een gevaar welke een licht of middelmatig letsel kan veroorzaken.



Let op

Signaleert een gevaar dat het product kan beschadigen of vernietigen.

1. INLEIDING

1.1. TOEPASSINGSGEBIED

De RGB LED Receiver io is een ontvanger die is uitgerust met de draadloze io-homecontrol®-technologie. Hij wordt gebruikt om bij constante spanning en onafhankelijk 1 kleuren LED-lichtbron (RGB) en 1 witte lichtbron te bedienen met behulp van een voedingskast met constante (12 V of 24 V) spanning, vanuit een Somfy io-homecontrol® bedieningspunt (voor nadere informatie contact opnemen met uw leverancier).

De RGB LED Receiver io maakt het mogelijk de lichtsterkte van de verlichting te regelen en een gewenste lichtsterkte op te slaan als zogenaamde voorkeurpositie: Men kan er tevens de kleur van de LED-verlichting mee veranderen.

Er kan een voorkeurlichtsterkte die voorkeurpositie wordt genoemd worden opgeslagen voor de witte LED-verlichting en een voorkeurlichtsterkte met een gekozen kleur voor de kleuren LED-verlichting; deze favoriete stand kan, bijvoorbeeld, worden afgesteld als een standaard aanvangsstand. De voorkeurlichtsterkte is standaard ingesteld op 50% van de maximale lichtsterkte en op de rode kleur voor de LED-verlichting.

Dankzij zijn geringe afmetingen kunt u deze ontvanger dicht bij de toepassing installeren die hij bedient door de voedingskabel er rechtstreeks op aan te sluiten.

Met een beschermingsgraad van IP 55 is de RGB LED Receiver io aangepast voor buitengebruik en ideaal voor het aansturen van terrasverlichting.

1.2. AANSPRAKELIJKHEID

Voordat dit product geïnstalleerd en gebruikt wordt, moet de handleiding van de ontvanger RGB LED Receiver io zorgvuldig gelezen worden.

De RGB LED Receiver io ontvanger moet geïnstalleerd worden door een professionele installateur van motoriserings- en huisautomatiseringssystemen volgens de instructies van Somfy en de geldende regelgeving in het land van gebruik.

Elk gebruik van de RGB LED Receiver io ontvanger buiten het hierboven beschreven toepassingsgebied is verboden. Hierdoor en door het niet opvolgen van de instructies die in deze handleiding staan, vervallen de aansprakelijkheid en de garantie van Somfy.

De installateur moet de klant informeren over de voorwaarden voor het gebruik en het onderhoud van de RGB LED Receiver io en moet hem/haar, na de installatie van de RGB LED Receiver io, de aanwijzingen voor het gebruik en het onderhoud overhandigen. Servicewerkzaamheden aan de RGB LED Receiver io ontvanger mogen alleen uitgevoerd worden door een erkende installateur van automatiseringssystemen in woningen.

Vóór de installatie aangevat wordt, moet gecontroleerd worden of dit product compatibel is met de aanwezige apparatuur en accessoires.

Neem contact op met een Somfy-vertegenwoordiger of ga naar de website www.somfy.com. in geval van twijfel bij de installatie van de RGB LED Receiver io ontvanger of voor aanvullende informatie.

2. INSTALLATIE

2.1. MONTAGE - AANSLUITING



Waarschuwing

Houd u aan de in het land van installatie geldende normen en wetgeving.



Voorzichtig

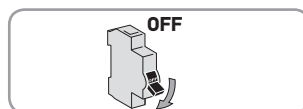
- *Zorg ervoor dat de stroom van de op de RGB LED Receiver io aangesloten LED-verlichtingen niet meer dan 3,75 per uitgang en 10 A in totaal bedraagt.*
- *Om de elektrische veiligheid te garanderen, moet dit product klasse III verplicht worden gevoed door een SELV Safety Extra Low Voltage-voedingsbron (zeer lage veiligheidsspanning) van 12 V of 24 V.*



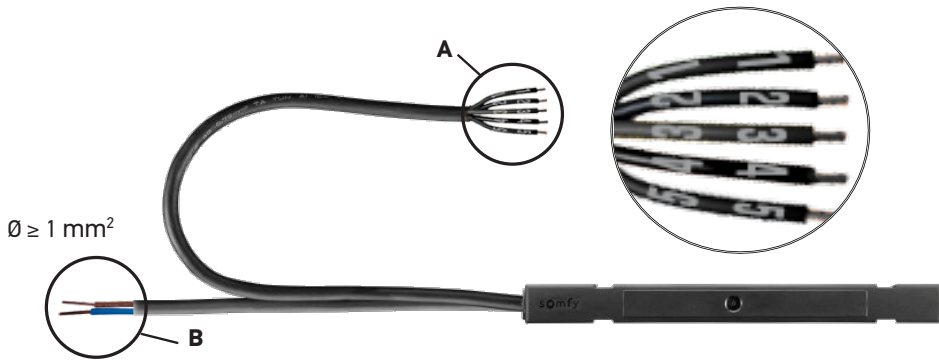
Let op

- *Bevestig de kabels zodat ze niet in contact kunnen komen met bewegende onderdelen.*
- *Zorg dat de voedingskabel van de ontvanger toegankelijk blijft: hij moet gemakkelijk vervangen kunnen worden.*
- *Om een goede radio-ontvangst te garanderen mag de externe antenne niet in aanraking zijn met een metalen onderdeel.*

- 1) Schakel de netvoeding uit.



- 2) Sluit de RGB LED Receiver io aan op een kleuren LED-verlichting (RGB) **(A)**, op een witte LED-verlichting **(B)** (facultatief) en op de voedingskast **(C)** en in acht nemend van de polariteit, volgens de onderstaande tabel en afbeelding.



A	
DRAAD 1	RGB LED-VERLICHTING: ROOD
DRAAD 2	RGB LED-VERLICHTING: GROEN
DRAAD 3	RGB LED-VERLICHTING: BLAUW
DRAAD 4	WITTE LED-VERLICHTING:
DRAAD 5	V+

B	
BLAUWE DRAAD	0 V
BRUINE DRAAD	+12/24V ---



Waarschuwing

Als er slechts één LED-verlichting is aangesloten, moeten de niet-aangesloten draden van de RGB LED Receiver io worden geïsoleerd met een individuele bescherming.

- De RGB LED Receiver io bevestigen (bijvoorbeeld met klembanden).
- De 12 V of 24 V voedingskast aansluiten op de netspanning.

2.2. IN BEDRIJF STELLEN

Deze handleiding beschrijft alleen de inbedrijfstelling met behulp van een 1W io-bedieningspunt.

Raadpleeg voor het installeren met behulp van ieder ander io-bedieningspunt de bijbehorende handleiding.



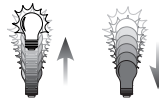
LED aan



LED uit



LED-stand "my"



VERANDERING
VAN DE LICHTSTERKTE

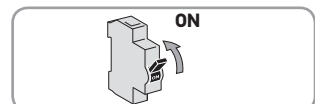


VERANDERING
VAN DE KLEUR

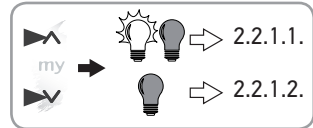
2.2.1. Het eerste lokale Somfy 1W io-bedieningspunt programmeren op een LED-verlichting

- Om de verschillende LED-verlichtingen te onderscheiden bij het registreren zal de LED-verlichting rood oplichten in de programmeermodus.

- Schakel de spanning in.



- 2) Druk tegelijkertijd op de toetsen **Op** en **Neer** toets van het 1W io-bedieningspunt en volg de procedure **2.2.1.1.** of **2.2.1.2.** afhankelijk van de reactie van de LED-verlichting(en).



2.2.1.1. Een LED-verlichting gaat aan en gaat weer uit

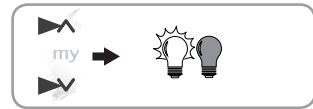
Situatie 1: Het is voor deze LED-verlichting dat het bedieningspunt moet worden geregistreerd

- Druk kort op de **PROG** toets van dit io-bedieningspunt. De LED-verlichting gaat branden en gaat uit. Het io-bedieningspunt voor deze LED-verlichting is geregistreerd.



Situatie 2: Dit is niet de LED-verlichting waarvoor het bedieningspunt moet worden geregistreerd

- Druk tegelijk op de **Op** toets en de **Neer** toets van het 1W io-bedieningspunt en herhaal deze handeling eventueel tot de gewenste LED aan en daarna weer uit gaat.
- ① *Als de gekozen uitgang niet is aangesloten op een LED-verlichting, zal er niets oplichten. Kies een andere uitgang.*



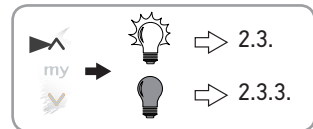
- Druk kort op de **PROG** toets van dit io-bedieningspunt. De LED-verlichting gaat aan en gaat weer uit. Het io-bedieningspunt voor deze LED-verlichting is geregistreerd.



2.2.1.2. Er licht geen LED-verlichting op

Druk op de **OP** toets:

- Indien één of meer LED-verlichtingen gaan branden: Het io-bedieningspunt voor deze LED-verlichtingen wordt geregistreerd.
 - Ga naar hoofdstuk **2.3.**
- Als er geen LED-verlichting oplicht: Controleer de status van de LED-verlichting en de aansluiting en probeer het opnieuw.
 - Ga naar hoofdstuk **2.3.3.**



2.2.2. Activeren/deactiveren van de automatische uitschakeling

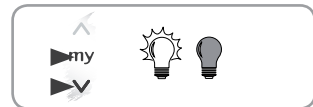
① *Voorwaarde: De inbedrijfstelling met behulp van een 1W io-bedieningspunt is uitgevoerd.*

Deze functie schakelt automatisch een LED-verlichting uit na 3, 6 of 12 uren in werking te zijn geweest. Deze duur is instelbaar (zie **2.2.3.**).

Standaard is deze functie uitgeschakeld.

Het activeren en deactiveren van de automatische uitschakeling van elke LED-verlichting verloopt volgens dezelfde procedure:

- Druk tegelijkertijd de **MY** en **NEER** toetsen van het bedieningspunt in, totdat de LED-verlichting aan gaat en weer uit gaat.
 - Als de LED-verlichting een maal aan en weer uit gaat: de functie is ingeschakeld.
 - Als de LED-verlichting twee maal aan en weer uit gaat: de functie is uitgeschakeld.



2.2.3. Instellen van de werkingstijd

De werkingstijd van elke LED-verlichting vooraleer deze automatisch uitschakelt, is instelbaar.

Standaard is deze tijd ingesteld op 6 uur.

Om deze instellingen voor elke LED-verlichting te wijzigen:

1) Druk tegelijk kort op de **my** en **Neer** toetsen van het 1W io-bedieningspunt.

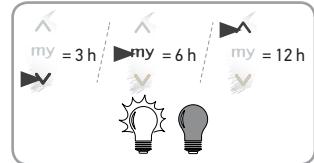


2) Druk direct daarna lang op de **my** en **Neer** toetsen tot de LED-verlichting aan en daarna weer uit gaat.



- Druk kort op de **Neer** toets om de tijd in te stellen op 3 uur.
- Of druk kort op de **my** toets om de tijd in te stellen op 6 uur.
- Of druk kort op de **Op** toets om de tijd in te stellen op 12 uur.

De LED-verlichting gaat aan en gaat weer uit.



3) Druk op de **my** toets tot de LED-verlichting aan en daarna weer uit gaat.

De nieuwe instelling is geprogrammeerd.



2.3. TIPS EN ADVIEZEN VOOR DE INSTALLATIE

2.3.1. Vragen over de RGB LED Receiver io?

Problemen	Mogelijke oorzaken	Oplossingen
De LED-verlichting reageert niet wanneer een toets op de bediening ingedrukt wordt.	Het bedieningspunt is niet geprogrammeerd in de RGB LED Receiver io.	Volg de procedure van het in bedrijf stellen (zie 2.2.)
	De batterijen van het bedieningspunt zijn leeg.	Vervang de batterijen door nieuwe batterijen met dezelfde specificaties.
	Het gebruikte bedieningspunt is niet compatibel met de RGB LED Receiver io.	Controleer de compatibiliteit van de twee producten.
	De voeding is niet goed.	Controleer de stroomtoevoer.
	De aansluiting is niet correct.	Controleer de bedrading (zie 2.1.)
De LED-verlichting gaat branden zodra het apparaat wordt gevoed.	De aansluiting is niet correct.	Controleer de bedrading (zie 2.1.)

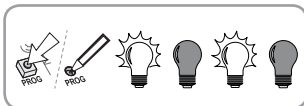
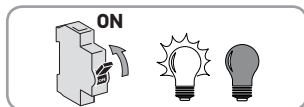
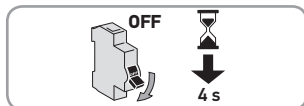
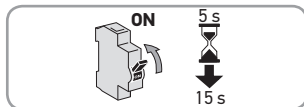
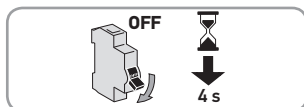
2.3.2. Een verloren of defect io-bedieningspunt vervangen

Terugschakelen naar de oorspronkelijke configuratie (zie **2.3.3.**) en de verschillende fasen van inbedrijfstelling opnieuw uitvoeren.

2.3.3. Terug naar de oorspronkelijke configuratie

- Let op**
- Voer de dubbele stroomonderbreking alleen uit op de RGB LED Receiver io die gereset moet worden!
 - Deze reset wist alle geprogrammeerde bedieningspunten.

- 1) Schakel de voeding gedurende **4 s** uit.
- 2) Schakel de voeding weer in gedurende ongeveer 10 s (minimaal 5 s en maximaal 15 s).
- 3) Schakel de voeding gedurende **4 s** uit.
- 4) Schakel de netvoeding weer in.
Alle LED-verlichtingen gaan aan en weer uit.
- 5) Druk op de **PROG** toets van het 1W io-bedieningspunt tot alle LED-verlichtingen **twee keer** aan en daarna weer uit gaan.
De ontvanger is gereset in de oorspronkelijke configuratie.
- 6) Herhaal de procedures van het in bedrijf stellen (zie **2.3.**).

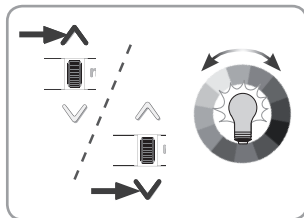
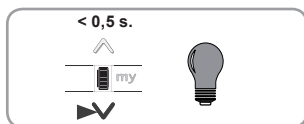
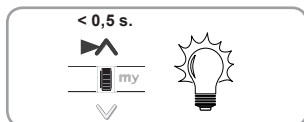


3. GEBRUIK EN ONDERHOUD

Dit product heeft geen onderhoud nodig.

3.1. OP EN NEER TOETSEN

- Om de LED-verlichting in te schakelen:
 - Druk kort op de **OP** toets.
 - Om de LED-verlichting uit te schakelen:
 - Druk kort op de **NEER** toets.
 - Om de kleur van de LED-verlichting te veranderen:
 - Druk op de **Op of Neer** toets of houd deze ingedrukt totdat de gewenste kleur is bereikt.
- ① Als het indrukken langer dan 2 s duurt, de toets **my** indrukken om het scrollen te stoppen wanneer de gewenste kleur is bereikt.

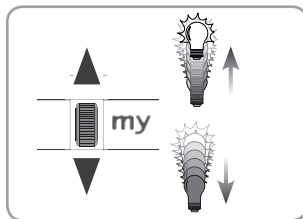


- ① Het ingedrukt houden van één van deze toetsen heeft geen effect voor de witte LED-verlichting.

3.2. DIMMER

Voor het verhogen of verlagen van de lichtsterkte van de LED-verlichting:

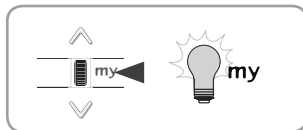
- Verdraai het wielje van de dimmer totdat de gewenste lichtsterkte is bereikt.



3.3. STOP/MY TOETS

Om de LED-verlichting rechtstreeks op de vooraf ingestelde voorkeurspositie **my** te plaatsen (favoriete lichtsterkte van de witte LED-verlichting, favoriete lichtsterkte van de kleuren LED-verlichting (standaard 50%, en rood voor de LED-kleur)):

- Druk op de **MY** toets.

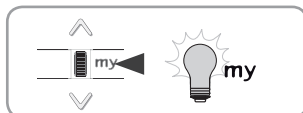


① Als u de voorkeurspositie (**my**) wilt wijzigen of wissen, raadpleegt u 3.4

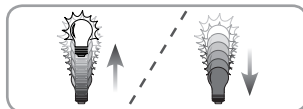
3.4. INSTELLEN VAN DE VOORKEURPOSITIE (MY)

3.4.1. Wijzigen van de voorkeurspositie (MY)

- 1) Druk op de **MY** toets om de LED-verlichting in te schakelen op de vooraf ingestelde voorkeurspositie.



- 2) De lichtsterkte regelen.



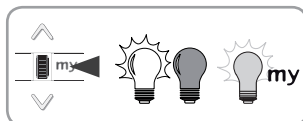
- 3) Kies de kleur (voor de kleuren LED-verlichting).



- 4) Als de gewenste lichtsterkte is bereikt, drukt u op de **MY** toets tot de LED-verlichting aan en weer uit gaat:

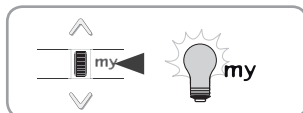
De nieuwe voorkeurspositie is geprogrammeerd.

De LED-verlichting gaat branden bij deze lichtsterkte met de geselecteerde kleur.



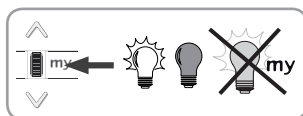
3.4.2. Wissen van de favoriete positie (MY)

- 1) Druk op de **MY** toets om de LED-verlichting in te schakelen op de vooraf ingestelde voorkeurspositie.



- 2) Als de gewenste lichtsterkte is bereikt, drukt u op de **MY** toets tot de LED-verlichting aan en weer uit gaat:

De voorkeurspositie is gewist.



3.5. TOEVOEGEN/WISSEN VAN IO-BEDIENINGSPUNTEN

Raadpleeg de bijbehorende handleiding.


3.6. VERVANGEN VAN EEN VERLOREN OF DEFECT SOMFY IO-BEDIENINGSPUNT

Voor het vervangen van een verloren of defect Somfy io-homecontrol®-bedieningspunt, moet u contact opnemen met een erkende installateur van automatiseringssystemen in woningen.

3.7. VRAGEN OVER DE RGB LED RECEIVER IO?

Problemen	Mogelijke oorzaken	Oplossingen
De LED-verlichting reageert niet wanneer een toets op de bediening ingedrukt wordt.	De batterijen van het bedieningspunt zijn leeg.	Vervang de batterijen door nieuwe batterijen met dezelfde specificaties.
	Het verlichtingssysteem heeft een defect.	Neem contact op met een installateur.

4. TECHNISCHE GEGEVENS

Radiofrequentie	868.870 MHz io-homecontrol® tweerichting driebanden
Gebruikte frequentiebanden en maximaal vermogen	868.000 MHz - 868.600 MHz e.r.p. < 25 mW 868.700 MHz - 869.200 MHz e.r.p. < 25 mW 869.700 MHz - 870.000 MHz e.r.p. < 25 mW
Beschermingsklasse	IP 55
Elektrische isolatie	Klasse III 
Werkings temperatuur	-20 °C tot +60 °C
Voeding	Gebruik een AC/DC-voedingseenheid SELV (12 V of 24 V DC)
Ingangsstroom	10 A
Uitgangsstroom	3.75 A max per uitgang, 10 A max voor het hele product
Nominale voedingsspanning	12 / 24 V ± 10%
Contacttemperatuur	Tc = 80°C
Soort compatibele lampen	Met constante spanning bediende LED
Vermogen of vermogensbereik van de compatibele lampen	90 W max per uitgang, 240 W max voor het hele product
Afmetingen van de RGB LED Receiver io (L x B x H)	190 x 22 x 20 mm
Maximum aantal bijbehorende bedieningspunten	3 per uitgang

 Hierbij verklaart SOMFY ACTIVITES SA dat de radioapparatuur die behandeld wordt in dit document in overeenstemming is met de Richtlijn Radioapparatuur 2014/53/EU en de andere relevante bepalingen van de Europese Richtlijnen voor toepassing binnen de Europese Unie.

De volledige EU-conformiteitsverklaring staat ter beschikking op de website www.somfy.com/ce.

VERSIONE TRADOTTA

Il presente manuale si applica a tutte le versioni di RGB LED Receiver io le cui versioni sono disponibili nel catalogo vigente.

SOMMARIO

1. Introduzione	19	3. Uso e manutenzione	24
1.1. Settore di applicazione	19	3.1. Pulsanti di Salita e Discesa	24
1.2. Responsabilità	20	3.2. Dimmer	25
2. Installazione	20	3.3. Tasto STOP/my	25
2.1. Montaggio - cablaggio	20	3.4. Regolazione della posizione preferita (my)	25
2.2. Messa in servizio	21	3.5. Aggiunta/Eliminazione di punti di comando io	25
2.3. Consigli e raccomandazioni per l'installazione	23	3.6. Sostituzione di un punto di comando io Somfy perso o guasto	26
		3.7. Domande sull'RGB LED Receiver io?	26
		4. Dati tecnici	26

INFORMAZIONI GENERALI

Istruzioni di sicurezza


Pericolo

Segnala un pericolo che causa immediatamente il decesso o gravi lesioni corporali.


Avvertenza

Segnala un pericolo che può causare il decesso o gravi lesioni corporali.


Precauzione

Segnala un pericolo che può causare lesioni corporali lievi o mediamente gravi.


Attenzione

Segnala un pericolo che può danneggiare o distruggere il prodotto.

1. INTRODUZIONE

1.1. SETTORE DI APPLICAZIONE

L'RGB LED Receiver io è un ricevitore dotato della tecnologia radio io-homecontrol®. L'RGB LED Receiver io permette la gestione autonoma, in tensione costante, di 1 sorgente luminosa a LED colorata (RGB) e 1 sorgente luminosa a LED bianca, mediante l'utilizzo di un alimentatore in tensione costante (12 V o 24 V), da un punto di comando io-homecontrol® Somfy (per ulteriori informazioni, rivolgersi al proprio rivenditore).

L'RGB LED Receiver io consente di variare l'intensità luminosa delle luci a LED. Permette inoltre di cambiare il colore della luce a LED.

È possibile memorizzare un'intensità luminosa preferita (chiamata posizione preferita) per la luce a LED bianca e una, con un colore a scelta, per la luce a LED colorata: questa posizione preferita può essere impostata, ad esempio, su un'illuminazione del tipo "luce tenue". L'intensità luminosa predefinita impostata in fabbrica è pari al 50% dell'intensità massima e, per la luce a LED colorata, il colore predefinito è il rosso.

Le sue dimensioni ridotte ne permettono l'installazione nelle vicinanze del prodotto da controllare, collegandolo direttamente alla scatola di alimentazione.

Con un grado di protezione IP 55, l'RGB LED Receiver io è adatto a un utilizzo esterno, ad esempio per il controllo dei dispositivi di illuminazione di una terrazza.

1.2. RESPONSABILITÀ

Prima di installare e di utilizzare il ricevitore RGB LED Receiver io, leggere attentamente queste istruzioni.

Il ricevitore RGB LED Receiver io deve essere installato da un professionista della motorizzazione e dell'automazione d'interni, secondo le istruzioni fornite da Somfy e le normative vigenti nel paese d'installazione e messa in servizio.

È vietato utilizzare il ricevitore RGB LED Receiver io per scopi diversi da quelli descritti nelle presenti istruzioni. L'eventuale utilizzo abusivo del prodotto, al pari del mancato rispetto delle istruzioni riportate nel presente manuale, implica la decadenza della garanzia di Somfy, che declina inoltre ogni responsabilità in caso di danni e/o lesioni.

L'installatore deve informare il cliente circa le condizioni di utilizzo e manutenzione del ricevitore RGB LED Receiver io e deve fornirgli le istruzioni d'uso e di manutenzione dopo l'installazione del ricevitore RGB LED Receiver io. Ogni operazione di servizio post-vendita sul ricevitore RGB LED Receiver io deve essere eseguita da un professionista della motorizzazione e dell'automazione d'interni.

Prima di effettuare l'installazione, verificare la compatibilità di questi prodotti con le apparecchiature e gli accessori associati.

In caso di dubbi durante l'installazione del ricevitore RGB LED Receiver io o se risultano necessarie maggiori informazioni, consultare un consulente Somfy o visitare il sito www.somfy.com.

2. INSTALLAZIONE

2.1. MONTAGGIO - CABLAGGIO



Avvertenza

Rispettare le normative e la legislazione in vigore nel paese d'installazione.



Precauzione

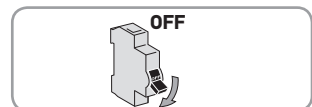
- *Assicurarsi che la potenza delle luci a LED collegate all'RGB LED Receiver io non superi 3,75 A per uscita e 10 A in totale*
- *Per garantire la sicurezza elettrica, questo prodotto di classe III deve essere necessariamente alimentato da una sorgente di tensione SELV Safety extra Low Voltage (bassissima tensione di sicurezza) da 12 V o 24 V.*



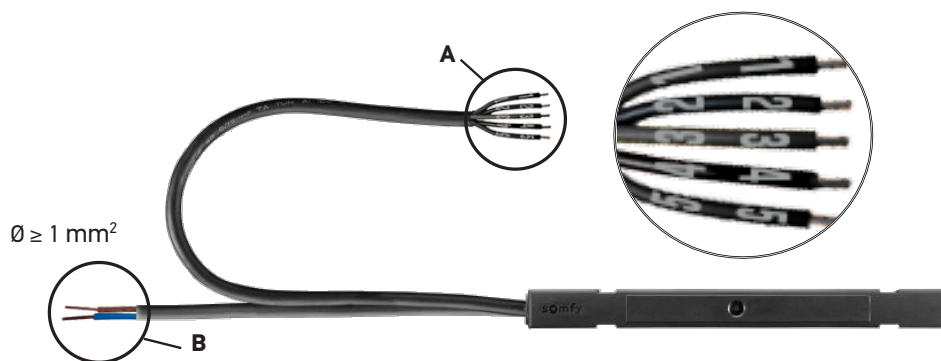
Attenzione

- *Fissare i cavi per evitare che entrino in contatto con parti in movimento.*
- *Lasciare libero l'accesso al cavo di alimentazione del ricevitore: deve poter essere sostituito facilmente.*
- *Al fine di garantire una buona ricezione radio, assicurarsi che l'antenna esterna non sia in contatto con una parte metallica.*

- 1) Scollegare l'alimentazione.



- 2) Collegare l'RGB LED Receiver io a una luce a LED colorata (RGB) **(A)**, a una luce a LED bianca **(B)** (opzionale) e all'alimentatore **(C)** rispettando la polarità, come indicato nella tabella e nell'immagine riportate di seguito.



A	
CAVO 1	LUCE A LED RGB: Rosso
CAVO 2	LUCE A LED RGB: VERDE
CAVO 3	LUCE A LED RGB: BLU
CAVO 4	LUCE A LED BIANCA
CAVO 5	V+

B	
CAVO BLU	0 V
CAVO MARRONE	+12/24V



Avvertenza

Nel caso in cui una sola luce a LED sia collegata, isolare i cavi non collegati dell'RGB LED Receiver io mediante l'ausilio di un dispositivo di protezione personale.

- 3) Fissare il ricevitore RGB LED Receiver io (ad esempio mediante l'utilizzo di morsetti).
- 4) Collegare la scatola di alimentazione a 12 V o 24 V alla rete.

2.2. MESSA IN SERVIZIO

Il presente manuale descrive unicamente la messa in servizio tramite un punto di comando 1 W io. Per una messa in servizio effettuata con altri tipi di punti di comando io, consultare il manuale corrispondente.



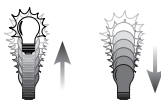
LED
acceso



LED
spento



LED in posizione "my"



VARIAZIONE DELL'INTENSITÀ
LUMINOSA

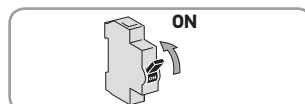


VARIAZIONE DEL
COLORE

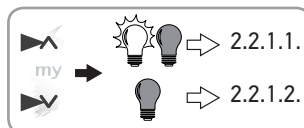
2.2.1. Programmazione del primo punto di comando 1W io Somfy su una luce a LED

- ① Per differenziare le luci a LED durante la programmazione, la luce a LED colorata si illumina di rosso in modalità programmazione.

- 1) Mettere in tensione.



- 2) Premere contemporaneamente i tasti **Salita** e **Discesa** del punto di comando 1W io e seguire la procedura di cui al punto **2.2.1.1.** o **2.2.1.2.** a seconda della reazione della/e luce/i a LED.



2.2.1.1. Una luce a LED si accende e poi si spegne

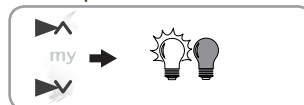
Caso n° 1: Il punto di comando deve essere programmato su questa luce a LED

- Premere brevemente il tasto **PROG** di tale punto di comando io. La luce a LED si accende e poi si spegne. Il punto di comando io per questa luce a LED è stato memorizzato.



Caso n° 2: Il punto di comando non deve essere memorizzato su questa luce a LED

- Premere nuovamente contemporaneamente i tasti **Salita** e **Discesa** dal punto di comando 1W io e ripetere, se necessario, fino a ottenere l'accensione, seguita dallo spegnimento, del LED.
- ① Se l'uscita selezionata non è collegata a nessuna luce a LED, non si accenderà nulla. Selezionare un'altra uscita.



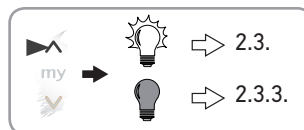
- Premere brevemente il tasto **PROG** di tale punto di comando io. La luce a LED si accende e poi si spegne. Il punto di comando io per questa luce a LED è stato memorizzato.



2.2.1.2. Non si accende nessuna luce a LED

Premere il pulsante **Salita**.

- Nel caso in cui una o più luci a LED si illuminino: Il punto di comando io per le luci a LED accese è stato memorizzato.
 - Consultare il capitolo **2.3.**
- Nel caso in cui nessuna luce a LED si illumina: Verificare lo stato delle luci a LED, la connessione e riprovare.
 - Consultare il capitolo **2.3.3.**



2.2.2. Attivazione/Disattivazione dello spegnimento automatico

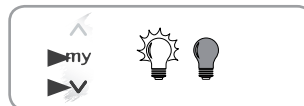
① *Condizioni preliminari:* La messa in servizio mediante un punto di comando 1W io è stata effettuata.

Questa funzione permette di spegnere automaticamente una luce a LED dopo 3, 6 o 12 ore di funzionamento. Questa durata è regolabile (vedere **2.2.3.**).

Nelle impostazioni di default, questa funzione è disattivata.

La procedura da seguire per attivare o disattivare lo spegnimento automatico di ogni luce a LED è la stessa:

- Premere simultaneamente i tasti **my** e **Discesa** dal punto di comando, fino a ottenere l'accensione, seguita dallo spegnimento, della luce a LED.
 - Se la luce a LED si accende e poi si spegne una sola volta: la funzione è attiva.
 - Se la luce a LED si accende e si spegne due volte: la funzione non è attiva.



2.2.3. Regolazione della durata di funzionamento

È possibile regolare la durata di funzionamento di ogni luce a LED prima dello spegnimento automatico.

Di default, questa è impostata a 6 ore.

Per modificare queste impostazioni, per ogni luce a LED:

- 1) Premere brevemente e contemporaneamente i tasti **my** e **Discesa** del punto di comando 1W io.
- 2) Subito dopo, premere e mantenere premuti contemporaneamente i tasti **my** e **Discesa** fino a ottenere l'accensione, seguita dallo spegnimento, della luce a LED.

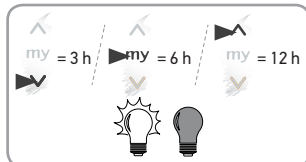


- Premere brevemente il tasto **Discesa** per impostare la durata a 3 ore.
- Altrimenti, premere brevemente il tasto **my** per impostare la durata a 6 ore.
- Altrimenti, premere brevemente il tasto **Salita** per impostare la durata a 12 ore.

La luce a LED si accende e poi si spegne.

- 3) Premere il tasto **my** fino a ottenere l'accensione, seguita dallo spegnimento, della luce a LED.

La nuova regolazione è stata registrata.



2.3. CONSIGLI E RACCOMANDAZIONI PER L'INSTALLAZIONE

2.3.1. Domande sull'RGB LED Receiver io?

Osservazioni	Possibili cause	Soluzioni
La pressione di un tasto del punto di comando non genera alcuna reazione della luce a LED	Il punto di comando non è stato programmato nell'RGB LED Receiver io.	Seguire la procedura di messa in servizio (vedere 2.2.)
	Le pile del punto di comando sono scariche.	Sostituire le pile con pile nuove aventi caratteristiche identiche.
	Il punto di comando utilizzato non è compatibile con l'RGB LED Receiver io.	Verificare la compatibilità dei due dispositivi.
	Manca l'alimentazione.	Controllare l'alimentazione.
La luce a LED si accende appena viene messa in tensione.	Il cablaggio non è corretto.	Verificare il cablaggio (vedasi il punto 2.1.)

2.3.2. Sostituzione di un punto di comando io perso o rotto

Effettuare un ripristino della configurazione originale (vedasi il punto **2.3.3.**) e riprendere le tappe della messa in servizio.

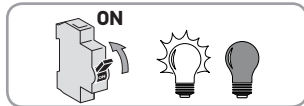
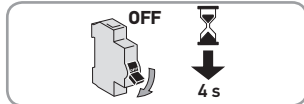
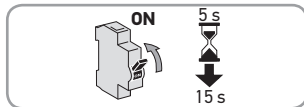
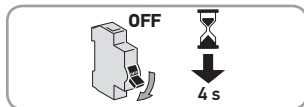
2.3.3. Ritorno alla configurazione originale

Attenzione



- Effettuare il doppio taglio di corrente esclusivamente al livello del dispositivo RGB LED Receiver io da azzerare!
- Questo azzeramento elimina tutti i punti di comando registrati.

- 1) Togliere tensione per **4 s.**
- 2) Alimentare nuovamente il dispositivo per circa 10 secondi (min 5 sec. e max 15 sec.).
- 3) Togliere tensione per **4 s.**
- 4) Alimentare nuovamente il dispositivo.
Tutte le luci a LED si accendono e poi si spengono.
- 5) Premere il tasto **PROG** del punto di comando 1 W io finché tutte le luci a LED si spengono e si accendono **due volte**.
Il ricevitore viene riportato alla configurazione originale.
- 6) Riprendere le procedure di messa in servizio (vedere **2.3.**).

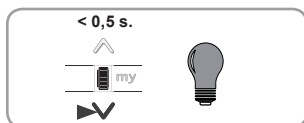
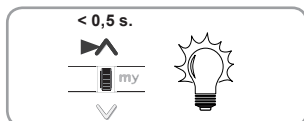


3. USO E MANUTENZIONE

Questo prodotto non necessita di alcuna manutenzione.

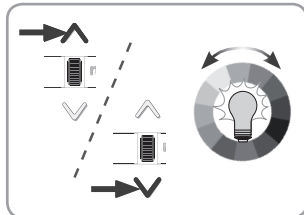
3.1. PULSANTI DI SALITA E DISCESA

- Per accendere la luce a LED:
 - Premere brevemente il pulsante **Salita**.
- Per spegnere la luce a LED:
 - Premere brevemente il pulsante **Discesa**.



- Per cambiare il colore della luce a LED:
 - Mantenere premuto il tasto **Salita o Discesa** finché non si visualizza il colore desiderato.

① Se il tasto viene premuto senza sosta per più di 2 s, premere il tasto **my** per arrestare lo scorrimento sul colore desiderato.

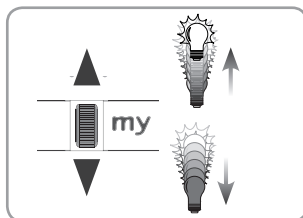


① Tenere premuto uno di questi tasti non ha alcun effetto sulla luce a LED bianca.

3.2. DIMMER

Per aumentare o diminuire l'intensità luminosa della luce a LED:

- Ruotare il dimmer fino a raggiungere l'intensità desiderata.

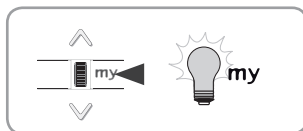


3.3. TASTO STOP/MY

Per accendere direttamente la luce a LED sulla posizione **my** preimpostata (intensità luminosa preferita per la luce a LED bianca, intensità luminosa e colore preferiti per la luce a LED colorata (di default 50% e rosso per il LED colorato)):

- Premere il pulsante **my**.

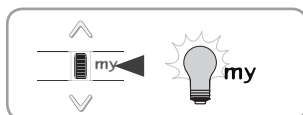
① Per modificare o eliminare la posizione preferita (**my**), si veda il punto 3.4.



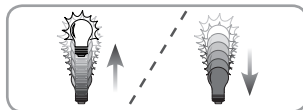
3.4. REGOLAZIONE DELLA POSIZIONE PREFERITA (MY)

3.4.1. Modifica della posizione preferita (my)

1) Premere il tasto **my** per accendere la luce a LED all'intensità luminosa preferita preimpostata.



2) Regolare l'intensità luminosa.



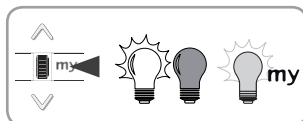
3) Selezionare il colore per la luce a LED colorata.



4) Una volta ottenuti il colore e l'intensità luminosa desiderati, premere il pulsante **my** fino a quando la luce a LED si accende e si spegne.

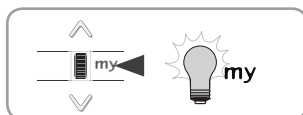
La nuova posizione preferita è stata memorizzata.

La luce a LED si riaccende a questa intensità, con il colore selezionato.



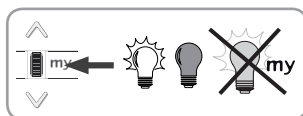
3.4.2. Eliminazione della posizione preferita (my)

1) Premere il tasto **my** per accendere la luce a LED all'intensità luminosa preferita preimpostata.



2) Tenere premuto il tasto **my** fino a ottenere l'accensione, seguita dallo spegnimento, della luce a LED.

La posizione preferita è stata cancellata.



3.5. AGGIUNTA/ELIMINAZIONE DI PUNTI DI COMANDO IO

Consultare il manuale corrispondente.


3.6. SOSTITUZIONE DI UN PUNTO DI COMANDO IO SOMFY PERSO O GUASTO

Per la sostituzione di un punto di comando io-homecontrol® perso o guasto, contattare un professionista della motorizzazione e dell'automazione d'interni.

3.7. DOMANDE SULL'RGB LED RECEIVER IO?

Osservazioni	Possibili cause	Soluzioni
La pressione di un tasto del punto di comando non genera alcuna reazione della luce a LED	Le pile del punto di comando sono scariche.	Sostituire le pile con pile nuove aventi caratteristiche identiche.
	Il sistema di illuminazione è difettoso.	Contattare un installatore.

4. DATI TECNICI

Frequenza radio	868-870 MHz io-homecontrol® bidirezionale Tri-band
Fasce di frequenza e potenza massima utilizzate	868.000 MHz - 868.600 MHz e.r.p. < 25 mW 868.700 MHz - 869.200 MHz e.r.p.<25 mW 869.700 MHz - 870.000 MHz e.r.p. < 25 mW
Grado di protezione	IP 55
Isolamento elettrico	Classe III 
Temperatura di utilizzo	da -20 °C a +60 °C
Alimentazione	Utilizzare un alimentatore AC/DC che fornisca bassissima tensione di sicurezza (SELV) (12 V o 24 V DC)
Corrente di ingresso	10 A
Corrente di uscita	Massimo 3,75 A per uscita e massimo 10 A in totale
Tensione di alimentazione nominale	12 /24 V ±10%
Temperatura di contatto	Tc = 80 °C
Lampadine compatibili	LED controllato in tensione costante
Potenza o potenze delle lampadine compatibili	Massimo 90 W per uscita e massimo 240 W in totale
Dimensioni dell'RGB LED Receiver io (L x l x H)	190 x 22 x 20 mm
Numero massimo di punti di comando associati	3 per uscita



Con la presente SOMFY ACTIVITES SA dichiara che il dispositivo radio coperto da queste istruzioni è conforme ai requisiti della Direttiva Radio 2014/53/UE e agli altri requisiti essenziali delle Direttive Europee applicabili.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile all'indirizzo www.somfy.com/ce.

VERSIÓN TRADUCIDA DEL MANUAL ORIGINAL

Este manual es aplicable a todos los productos RGB_LED Receiver io cuyas versiones se encuentran disponibles en el catálogo en vigor.

ÍNDICE

1. Introducción	27	3. Uso y mantenimiento	32
1.1. Ámbito de aplicación	27	3.1. Botones de subida y bajada	32
1.2. Responsabilidad	28	3.2. Variador	33
2. Instalación	28	3.3. Botón STOP/my	33
2.1. Montaje, cableado	28	3.4. Ajustes de la posición favorita (my)	33
2.2. Puesta en marcha	29	3.5. Añadir/eliminar puntos de mando io	33
2.3. Trucos y consejos de instalación	31	3.6. Sustitución de un punto de mando io Somfy extraviado o dañado	34
		3.7. ¿Tiene dudas sobre el RGB_LED Receiver io?	34
		4. Datos técnicos	34

ASPECTOS GENERALES

Normas de seguridad



Peligro

Señala un peligro que provoca inmediatamente la muerte o lesiones graves.



Advertencia

Señala un peligro susceptible de provocar la muerte o lesiones graves.



Precaución

Señala un peligro susceptible de provocar lesiones leves o moderadamente graves.



Atención

Señala un peligro susceptible de dañar o destruir el producto.

1. INTRODUCCIÓN

1.1. ÁMBITO DE APLICACIÓN

El RGB LED Receiver io es un receptor equipado con tecnología de radiofrecuencia io-homecontrol®. Permite controlar de forma independiente hasta 1 fuente de iluminación LED de colores (RGB) y 1 fuente de iluminación blanca LED con ayuda de una fuente de alimentación a tensión constante (12 V o 24 V), a partir de un punto de mando io-homecontrol® de Somfy (para más detalles, consulte con su distribuidor).

El RGB LED Receiver io permite ajustar la intensidad de las luces LED. Permite también variar la tonalidad de las luces LED de colores.

Asimismo, permite memorizar una intensidad luminosa favorita, llamada «posición favorita», para la luz LED blanca, y una intensidad luminosa favorita para un color dado para la luz LED de color: esta posición favorita se puede regular, por ejemplo, para una iluminación de tipo luz nocturna. Por defecto, la intensidad de luz favorita está ajustada de fábrica al 50 % de la intensidad máxima y en color rojo para la luz LED de colores.

Su reducido tamaño permite instalarlo discretamente cerca del producto que controla conectándolo directamente a la fuente de alimentación.

Con un índice de protección IP 55, el RGB LED Receiver io es apto para su uso en exteriores y resulta ideal para el control de la iluminación de terrazas.

1.2. RESPONSABILIDAD

Antes de instalar y de utilizar el receptor RGB LED Receiver io, lea atentamente esta guía.

El receptor RGB LED Receiver io debe ser instalado por un profesional de la motorización y de la automatización de la vivienda, de conformidad con las instrucciones proporcionadas por Somfy y con la normativa aplicable en el país donde vaya a utilizarse.

Queda prohibido cualquier uso del receptor RGB LED Receiver io fuera del ámbito de aplicación descrito anteriormente. Ello conllevaría, como cualquier incumplimiento de las instrucciones que figuran en este manual, la exclusión de toda responsabilidad por parte de Somfy y la anulación de la garantía.

El instalador debe informar a sus clientes de las condiciones de uso y de mantenimiento del receptor RGB LED Receiver io y debe facilitar las instrucciones de uso y mantenimiento tras la instalación del dispositivo. Cualquier operación de Servicio posventa en el receptor RGB LED Receiver io requiere la intervención de un profesional de la motorización y de la automatización de la vivienda.

Antes de su instalación, compruebe la compatibilidad de este producto con los equipos y accesorios asociados.

En caso de duda durante la instalación del receptor RGB LED Receiver io o para obtener información adicional, consulte a un representante de Somfy o visite el sitio web www.somfy.com.

2. INSTALACIÓN

2.1. MONTAJE, CABLEADO



Advertencia

Se deben seguir las normas y la legislación vigentes en el país de instalación.



Precaución

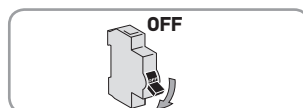
- *Asegúrese de que la potencia de las luces LED conectadas al RGB LED Receiver io no supere 3,75 A por cada salida ni 10 A en total.*
- *Para garantizar la seguridad eléctrica, este producto de clase III debe obligatoriamente recibir alimentación de una fuente de tensión SELV (Safety Extra Low Voltage), 12 V o 24 V.*



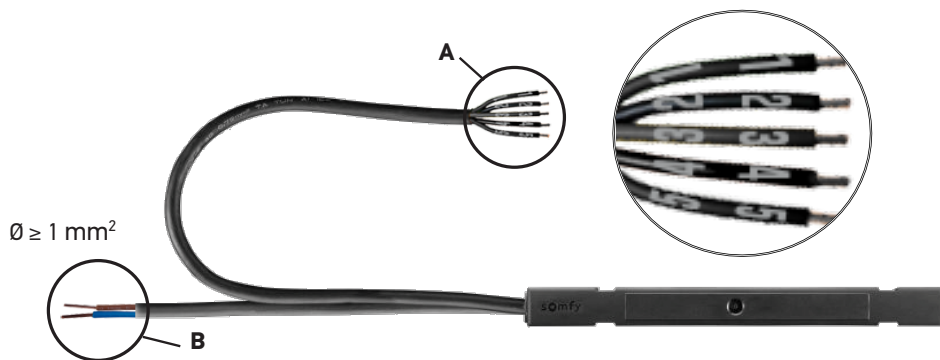
Atención

- *Sujete los cables para evitar el contacto con las partes en movimiento.*
- *Deje accesible el cable de alimentación del receptor, ya que debe ser posible sustituirlo fácilmente.*
- *Con el fin de garantizar una correcta recepción de radiofrecuencias, asegúrese de que la antena exterior no esté en contacto con una pieza metálica.*

- 1) Corte la alimentación eléctrica.




- 2) Conecte el RGB LED Receiver io a una luz LED de colores (RGB) **(A)**, a una luz LED blanca **(B)** (opcional) y a la fuente de alimentación **(C)** con cuidado de respetar la polaridad, según se muestra en la tabla y en la ilustración de debajo.



A	
CABLE 1	LUZ LED RGB: ROJO
CABLE 2	LUZ LED RGB: VERDE
CABLE 3	LUZ LED RGB: AZUL
CABLE 4	LUZ LED BLANCA
CABLE 5	V+

B	
CABLE AZUL	0 V
CABLE MARRÓN	+12/24 V

Advertencia
 Si solo hay una luz LED conectada, aísole los cables no conectados del RGB LED Receiver io mediante un protector individual.

- 3) Fije el RGB LED Receiver io, p. ej. mediante bridas.
- 4) Conecte la fuente de alimentación de 12 V o 24 V a la red eléctrica.

2.2. PUESTA EN MARCHA

En este manual únicamente se describe la puesta en marcha mediante un punto de mando 1W io. Para la puesta en marcha con cualquier otro tipo de punto de mando io, consulte la guía correspondiente.



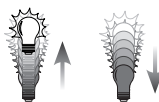
LED encendido



LED apagado



LED en posición «my»



VARIACIÓN DE INTENSIDAD LUMINOSA

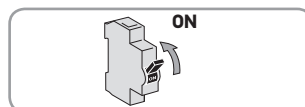


VARIACIÓN DEL COLOR

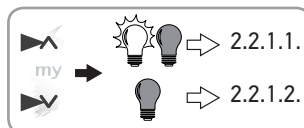
2.2.1. Memorización del primer punto de mando 1W io de Somfy en una luz LED

① Para diferenciar las luces LED durante la memorización, la luz LED de colores se ilumina en rojo en el modo de programación.

- 1) Encienda.



- 2) Pulse simultáneamente los botones **Subir** y **Bajar** del punto de mando 1W io y siga los procesos **2.2.1.1.** o **2.2.1.2.** en función de la reacción de las luces LED.



2.2.1.1. Una luz LED se enciende y luego se apaga

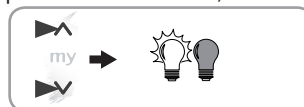
Caso n.º 1: El punto de mando debe memorizarse para la luz LED actual

- Pulse brevemente el botón **PROG** de dicho punto de mando io.
La luz LED se encenderá y después se apagará.
El punto de mando io queda memorizado para esta luz LED.



Caso n.º 2: El punto de mando no debe memorizarse para la luz LED actual

- Vuelva a pulsar simultáneamente los botones **Subir** y **Bajar** del punto de mando 1W io, las veces que haga falta, hasta que la luz LED deseada se encienda y se apague.
- ① Si la salida seleccionada no está conectada a una luz LED, no se iluminará nada. En tal caso, seleccione otra salida.



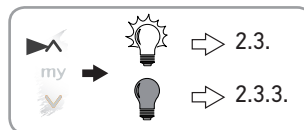
- Pulse brevemente el botón **PROG** de dicho punto de mando io.
La luz LED se encenderá y después se apagará.
El punto de mando io queda memorizado para esta luz LED.



2.2.1.2. No se enciende ninguna luz LED

Pulse el botón de **Subida**.

- Si se encienden una o más luces LED:
El punto de mando io queda memorizado en las luces LED que se han iluminado.
- Pase al capítulo **2.3.**
- Si no se enciende ninguna luz LED:
Compruebe el estado de las luces LED y la conexión, y vuelva a intentarlo.
- Pase al capítulo **2.3.3.**



2.2.2. Activación/desactivación del apagado automático

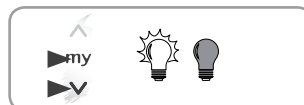
① *Condición previa:* La puesta en servicio ha sido efectuada mediante un punto de mando 1W io.

Esta función permite apagar automáticamente una luz LED al cabo de 3, 6 o 12 horas de funcionamiento. Este tiempo se puede configurar (véase el capítulo **2.2.3.**).

Por defecto, esta función está desactivada.

El procedimiento que deberá seguir para activar o desactivar el apagado automático de cada luz LED es idéntico:

- Pulse simultáneamente los botones **my** y **Bajar** del punto de mando hasta que la luz LED se encienda y luego se apague.
 - Si la luz LED se enciende y se apaga una vez: la función está activada.
 - Si la luz LED se enciende y se apaga dos veces: la función está desactivada.



2.2.3. Ajuste del tiempo de funcionamiento

Se puede configurar el tiempo de funcionamiento de cada luz LED antes de su apagado automático.

De forma predeterminada, el ajuste es de 6 horas.

Para modificar estos ajustes, por cada luz LED:

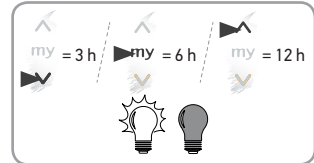
- 1) Pulse de forma breve y simultánea los botones **my** y **Bajar** del punto de mando 1W io.



- 2) Justo después, pulse y mantenga pulsados los botones **my** y **Bajar** hasta que la luz LED se encienda y luego se apague.



- Pulse brevemente el botón **Bajar** para programar el tiempo en 3 horas;
- o pulse brevemente el botón **my** para programar el tiempo en 6 horas;
- o pulse brevemente el botón **Subir** para programar el tiempo en 12 horas.



La luz LED se encenderá y después se apagará.

- 3) Pulse el botón **my** hasta que la luz LED se encienda y a continuación se apague.

El nuevo ajuste está memorizado.



2.3. TRUCOS Y CONSEJOS DE INSTALACIÓN

2.3.1. ¿Tiene dudas sobre el RGB_LED Receiver io?

Problemas	Posibles causas	Soluciones
Cuando se pulsa un botón del punto de mando no se produce ninguna reacción en la luz LED	El punto de mando no se ha memorizado en el RGB LED Receiver io.	Siga el procedimiento de puesta en marcha (véase el capítulo 2.2.)
	Las pilas del punto de mando están casi gastadas.	Cambie las pilas por otras de características idénticas.
	El punto de mando utilizado no es compatible con el RGB LED Receiver io.	Asegúrese de la compatibilidad de los dos productos.
	La alimentación eléctrica es defectuosa.	Revise la alimentación.
	El cableado es incorrecto.	Compruebe el cableado (véase 2.1)
La luz LED se ilumina desde el momento de conexión.	El cableado es incorrecto.	Compruebe el cableado (véase 2.1)

2.3.2. Sustitución de un punto de mando io extraviado o dañado

Restablezca la configuración original (véase 2.3.3) y repita los pasos de la puesta en marcha.

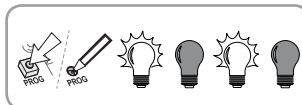
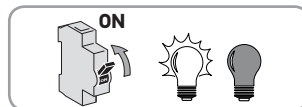
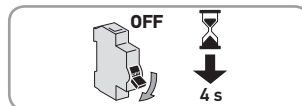
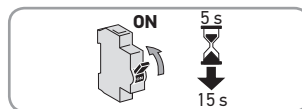
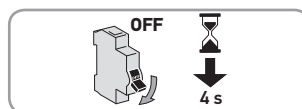
2.3.3. Restablecimiento de la configuración de origen



Atención

- Realice el doble corte de tensión únicamente en el RGB LED Receiver io que se va a reiniciar.
- Esta operación de reinicio eliminará todos los puntos de mando memorizados.

- 1) Corte la alimentación eléctrica durante **4 s**.
- 2) Vuelva a conectar la alimentación eléctrica durante aproximadamente 10 s (mínimo 5 s y máximo 15 s).
- 3) Corte la alimentación eléctrica durante **4 s**.
- 4) Conecte nuevamente la alimentación eléctrica. Todas las luces LED se encienden y luego se apagan.
- 5) Pulse el botón **PROG** del punto de mando 1W io hasta que todas las luces LED se enciendan y se apaguen **dos veces**. El receptor se reinicia con la configuración original.
- 6) Repita los procedimientos de puesta en marcha (véase el capítulo **2.3**).



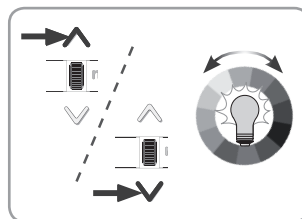
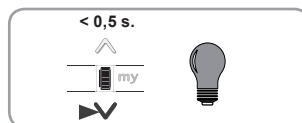
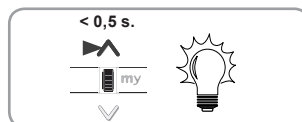
3. USO Y MANTENIMIENTO

Este producto no requiere ninguna operación de mantenimiento.

3.1. BOTONES DE SUBIDA Y BAJADA

- Para encender la luz LED:
 - Pulse brevemente el botón **Subir**.
- Para apagar la luz LED:
 - Pulse brevemente el botón **Bajar**.
- Para variar la tonalidad de las luces LED de colores:
 - Mantenga pulsado el botón **Subir o Bajar** hasta obtener el color deseado.

① Si la pulsación dura más de 2 s, pulse el botón **my** para detener el desplazamiento en el color deseado.

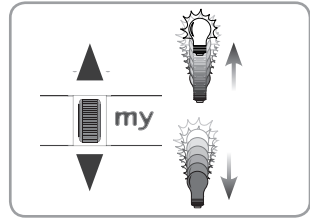


① Una pulsación prolongada de uno de estos botones no tendrá efectos para la luz LED blanca.

3.2. VARIADOR

Para aumentar o disminuir la intensidad luminosa de la luz LED:

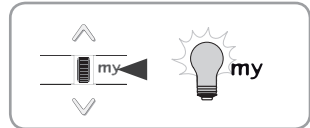
- Girar el rueda de variación hasta obtener la intensidad luminosa deseada.



3.3. BOTÓN STOP/MY

Para encender la luz LED directamente en la posición **my** predeterminada (intensidad luminosa favorita para la luz LED blanca, intensidad luminosa y color favoritos para la luz LED de colores, para esta última un 50 % y LED de color rojo):

- Pulse el botón **my**.

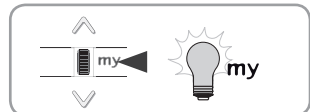


① Para modificar o suprimir la posición favorita (**my**), véase el punto 3.4.

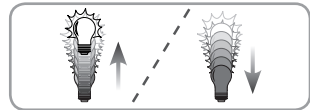
3.4. AJUSTES DE LA POSICIÓN FAVORITA (MY)

3.4.1. Modificación de la posición favorita ("my")

- 1) Pulse el botón **my** para encender la luz LED en la posición favorita preajustada.



- 2) Ajuste la intensidad de luz.



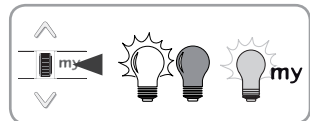
- 3) Seleccione el color (para la luz LED de colores).



- 4) Una vez conseguidos la intensidad luminosa y el color deseados, pulse el botón **my** hasta que el LED se encienda y se apague.

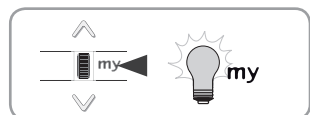
La nueva posición favorita ha sido memorizada.

La luz LED vuelve a encenderse con esta intensidad y con el color seleccionado.



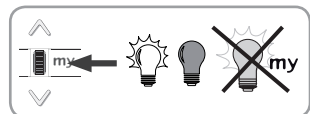
3.4.2. Eliminación de la posición favorita (my)

- 1) Pulse el botón **my** para encender la luz LED en la posición favorita preajustada.



- 2) Mantenga pulsado el botón **my** hasta que la luz LED se encienda y a continuación se apague.

La posición preferida se borrará.



3.5. AÑADIR/ELIMINAR PUNTOS DE MANDO IO

Consulte el manual correspondiente.


3.6. SUSTITUCIÓN DE UN PUNTO DE MANDO IO SOMFY EXTRAVIADO O DAÑADO


La sustitución de puntos de mando io-homecontrol® perdidos o dañados debe ser llevada a cabo por un instalador profesional de la motorización y de la automatización de la vivienda.

3.7. ¿TIENE DUDAS SOBRE EL RGB_LED RECEIVER IO?

Problemas	Posibles causas	Soluciones
Cuando se pulsa un botón del punto de mando no se produce ninguna reacción en la luz LED	Las pilas del punto de mando están casi gastadas.	Cambie las pilas por otras de características idénticas.
	Falla el sistema de iluminación.	Póngase en contacto con un instalador.

4. DATOS TÉCNICOS

Frecuencia de radio	868-870 MHz io-homecontrol® bidireccional tribanda
Bandas de frecuencia y potencia máxima utilizadas	868 000 MHz - 868 600 MHz e.r.p. < 25 mW 868 700 MHz - 869 200 MHz e.r.p. < 25 mW 869 700 MHz - 870 000 MHz e.r.p. < 25 mW
Índice de protección	IP 55
Aislamiento eléctrico	Clase III 
Temperatura de uso	-20 °C a +60 °C
Alimentación	Utilice una fuente de alimentación CA/CC que ofrezca SELV (12 V o 24 V CC)
Corriente de entrada	10 A
Corriente de salida	máx. 3,75 A por salida, máx. 10 A para el producto en su conjunto
Tensión de alimentación	12 /24 V ±10 %
Temperatura de contacto	Tc = 80 °C
Tipo de luminarias compatibles	LED, controladas a tensión constante
Potencia o rango de potencia de las luminarias compatibles	máx. 90 W por salida, máx. 240 W para el producto en su conjunto
Dimensiones del RGB LED Receiver io (L x An x Al)	190 x 22 x 20 mm
Número máximo de puntos de mando asociados	3 por salida

 En virtud del presente documento, SOMFY ACTIVITES SA declara que el equipo de radio objeto de las presentes instrucciones es conforme con las exigencias de la Directiva de radio 2014/53/UE y los demás requisitos básicos de las Directivas europeas aplicables.

Encontrará el texto completo de la declaración de conformidad con la UE en www.somfy.com/ce.

ΜΕΤΑΦΡΑΣΜΕΝΗ ΕΚΔΟΣΗ

Το παρόν εγχειρίδιο ισχύει για όλες τις εκδόσεις του RGB LED Receiver io οι παραλλαγές των οποίων είναι διαθέσιμες στον ισχύοντα κατάλογο.

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

1. Εισαγωγή	35	3. Χρήση και συντήρηση	40
1.1. Πεδίο εφαρμογής	35	3.1. Πλκκτρα ανοδος και καθοδος	40
1.2. Ευθυνη	36	3.2. Ρυθμιστης	41
2. Εγκατασταση	36	3.3. Πλκκτρο stop/my	41
2.1. Τοποθετηση - καλωδιωση	36	3.4. Ρυθμισεις της αγαπημενης θεσης (my)	41
2.2. Εναρξη λειτουργιας	37	3.5. Προσθηκη/διαγραφη χειριστριων io	41
2.3. Τεχνασματα και συμβουλες εγκαταστασης	39	3.6. Αντικατασταση ενος χειριστριου io somfy που εχει χαθει ή σπασει	42
		3.7. Εχετε ερωτησεις σχετικα με το rgb led receiver io;	42
		4. Τεχνικα χαρακτηριστικα	42

ΓΕΝΙΚΑ

Οδηγίες ασφαλείας



Κίνδυνος

Δηλώνει έναν κίνδυνο που προκαλεί άμεσα σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.



Προειδοποίηση

Δηλώνει έναν κίνδυνο που ενδέχεται να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.



Προφύλαξη

Δηλώνει έναν κίνδυνο που ενδέχεται να προκαλέσει ελαφρύ ή μέτριο τραυματισμό.



Προσοχή

Δηλώνει έναν κίνδυνο που ενδέχεται να προκαλέσει ζημιά στο προϊόν ή να το καταστρέψει.

1. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

1.1. ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ

Το RGB LED Receiver io είναι ένας δέκτης εξοπλισμένος με την ασύρματη τεχνολογία io-homecontrol®. Σας επιτρέπει να ελέγχετε ανεξάρτητα, υπό σταθερή τάση, 1 πηγή έγχρωμου φωτός LED (RGB) και 1 πηγή λευκού φωτός LED, με τη βοήθεια ενός τροφοδοτικού σταθερής τάσης (12 V ή 24 V), από ένα χειριστήριο io-homecontrol® Somfy (για περισσότερες διευκρινίσεις απευθυνθείτε στο κατάστημα αγοράς).

Το RGB LED Receiver io επιτρέπει τη ρύθμιση της φωτεινής έντασης των φώτων LED. Επιτρέπει, επίσης, τη ρύθμιση του χρώματος του έγχρωμου φωτός LED.

Επιτρέπει την αποθήκευση μιας αγαπημένης φωτεινής έντασης, που ονομάζεται αγαπημένη θέση, για το λευκό φως LED, και μιας αγαπημένης φωτεινής έντασης με επιλεγμένο χρώμα για το έγχρωμο φως LED: για παράδειγμα, αυτή η αγαπημένη θέση μπορεί να είναι ρυθμισμένη σε φωτισμό τύπου λάμπας νυκτός. Από προεπιλογή, η εργοστασιακή ρύθμιση της αγαπημένης φωτεινής έντασης είναι ρυθμισμένη στο 50% της μέγιστης έντασης, και στο κόκκινο χρώμα για το έγχρωμο φως LED.

Το συμπάγες του μέγεθος επιτρέπει τη διακριτική του τοποθέτηση κοντά στο προϊόν που ελέγχει με απευθείας σύνδεση στο τροφοδοτικό.

Καθώς διαθέτει δέκτη προστασίας IP 55, το RGB LED Receiver io είναι κατάλληλο για εξωτερική χρήση, ιδανικά για τον έλεγχο του φωτισμού μιας βεράντας.

1.2. ΕΥΘΥΝΗ

Πριν από την εγκατάσταση και τη χρήση του δέκτη RGB LED Receiver io, διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο.

Ο δέκτης RGB LED Receiver io πρέπει να εγκαθίσταται από επαγγελματία μηχανισμών κίνησης και αυτοματισμών κατοικιών, σύμφωνα με τις οδηγίες της Somfy και τους ισχύοντες κανονισμούς της χώρας στην οποία τίθεται σε λειτουργία.

Απαγορεύεται οποιαδήποτε χρήση του δέκτη RGB LED Receiver io πέραν του πεδίου εφαρμογής που περιγράφεται πιο πάνω. Οποιαδήποτε άλλη χρήση καθώς και η μη τήρηση των οδηγιών που αναφέρονται στο παρόν εγχειρίδιο συνεπάγεται τον αποκλεισμό οποιασδήποτε ευθύνης και εγγύησης εκ μέρους της Somfy.

Ο τεχνικός εγκατάστασης οφείλει να ενημερώνει τους πελάτες του για τις συνθήκες χρήσης και συντήρησης του δέκτη RGB LED Receiver io, οφείλει δε να τους μεταβιβάζει τις οδηγίες χρήσης και συντήρησης μετά την εγκατάσταση του δέκτη RGB LED Receiver io. Για οποιαδήποτε εργασία σέρβις μετά την πώληση στο δέκτη RGB LED Receiver io απαιτείται η επέμβαση επαγγελματία μηχανισμών κίνησης και αυτοματισμών κατοικιών.

Πριν από οποιαδήποτε εγκατάσταση, ελέγξτε τη συμβατότητα αυτού του προϊόντος με τους σχετικούς εξοπλισμούς και πρόσθετα εξαρτήματα.

Σε περίπτωση αμφιβολίας κατά την εγκατάσταση του δέκτη RGB LED Receiver io ή αν επιθυμείτε συμπληρωματικές πληροφορίες, συμβουλευτείτε αρμόδιο άτομο επικοινωνίας της Somfy ή επισκεφθείτε τον ιστότοπο www.somfy.com.

2. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

2.1. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ - ΚΑΛΩΔΙΩΣΗ



Προειδοποίηση

Συμμορφώνεστε με τους κανόνες και τη νομοθεσία που ισχύουν στη χώρα εγκατάστασης.



Προφύλαξη

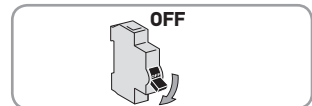
- Βεβαιωθείτε ότι η ισχύς των φώτων LED που συνδέονται στο RGB LED Receiver io δεν υπερβαίνει τα 3,75 A ανά έξοδο και τα 10 A συνολικά
- Για να διασφαλιστεί η ηλεκτρική ασφάλεια, το εν λόγω προϊόν κλάσης III πρέπει να τροφοδοτείται υποχρεωτικά με ρεύμα από πηγή τάσης SELV - Safety Extra Low Voltage (πολύ χαμηλή τάση ασφαλείας) 12 V ή 24 V.



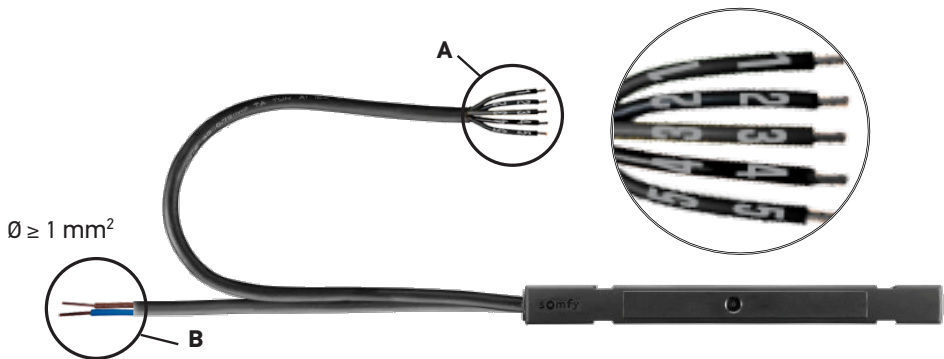
Προσοχή

- Στερεώστε τα καλώδια προς αποφυγή οποιασδήποτε επαφής με κάποιο κινούμενο εξάρτημα.
- Εξασφαλίστε την πρόσβαση στο καλώδιο τροφοδοσίας του δέκτη: πρέπει να μπορεί να αντικαθίσταται εύκολα.
- Για να διασφαλιστεί η σωστή λήψη ραδιοκυμάτων, μεριμνήστε ώστε ότι η εξωτερική κεραία να μην έρχεται σε επαφή με μεταλλικό εξάρτημα.

- 1) Διακόψτε την τροφοδοσία ρεύματος από το δίκτυο.




- 2) Συνδέστε το RGB LED Receiver io σε έγχρωμο φως LED (RGB) **(A)**, σε λευκό φως LED **(B)** (προαιρετικό) και στο τροφοδοτικό **(C)** τηρώντας την πολικότητα, σύμφωνα με τον πίνακα και την εικόνα που ακολουθούν.



A	
ΚΑΛΩΔΙΟ 1	ΈΓΧΡΩΜΟ ΦΩΣ LED (RGB): Κόκκινο
ΚΑΛΩΔΙΟ 2	ΈΓΧΡΩΜΟ ΦΩΣ LED (RGB): Πράσινο
ΚΑΛΩΔΙΟ 3	ΈΓΧΡΩΜΟ ΦΩΣ LED (RGB): Μπλε
ΚΑΛΩΔΙΟ 4	Λευκό Φως LED
ΚΑΛΩΔΙΟ 5	V+

B	
Μπλε καλώδιο	0 V
Καφέ καλώδιο	+12/24 V

Προειδοποίηση
 Αν συνδεθεί μόνο ένα φως LED, μονώστε ξεχωριστά τα καλώδια του RGB LED Receiver που δεν συνδέσατε.

- 3) Στερεώστε το RGB LED Receiver io (π.χ. με σφιγκτήρες).
- 4) Συνδέστε το τροφοδοτικό 12 V ή 24 V στο ρεύμα.

2.2. ΕΝΑΡΞΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Το παρόν εγχειρίδιο περιγράφει μόνο την έναρξη λειτουργίας με τη βοήθεια ενός χειριστήριου 1W io. Για την έναρξη λειτουργίας με οποιοδήποτε άλλο χειριστήριο io, ανατρέξτε στο αντίστοιχο εγχειρίδιο.



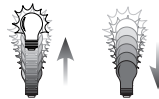
Αναμμένο
LED



Σβηστό led



LED στη θέση "my"



Ρύθμιση της φωτεινής
έντασης

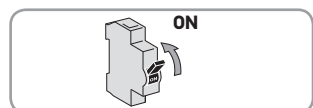


Ρύθμιση του
χρώματος

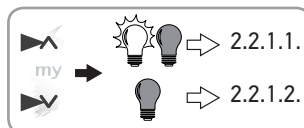
2.2.1. Καταχώριση του πρώτου χειριστήριου 1W io Somfy σε φως LED

① Για να διαφοροποιήσετε τα φώτα LED κατά την καταχώριση, το έγχρωμο φως LED ανάβει με κόκκινο χρώμα στη λειτουργία προγραμματισμού.

- 1) Συνδέστε στο ρεύμα.



- 2) Πατήστε ταυτόχρονα τα πλήκτρα **Άνοδος** και **Κάθοδος** του χειριστηρίου 1W io και ακολουθήστε τη διαδικασία **2.2.1.1.** ή **2.2.1.2.** ανάλογα με την αντίδραση του ή των φώτων LED.



2.2.1.1. Ένα φως LED ανάβει και μετά σβήνει

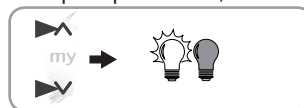
1η περίπτωση: Αυτό είναι το φως LED στο οποίο πρέπει να καταχωριστεί το χειριστήριο

- Πατήστε σύντομα το κουμπί **PROG** αυτού του χειριστηρίου io. Το φως LED ανάβει και μετά σβήνει. Το χειριστήριο io έχει καταχωριστεί για το συγκεκριμένο φως LED.

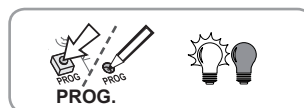


2η περίπτωση: Δεν είναι αυτό το φως LED στο οποίο πρέπει να καταχωριστεί το χειριστήριο

- Ξαναπατήστε ταυτόχρονα τα πλήκτρα **Άνοδος** και **Κάθοδος** του χειριστηρίου 1W io, και επαναλάβετε αν χρειαστεί, έως ότου ανάψει και μετά σβήσει το επιθυμητό LED.
- ① Αν η επιλεγμένη έξοδος δεν έχει συνδεθεί σε κανένα φως LED, δεν θα ανάψει τίποτα. Επιλέξτε άλλη έξοδο.



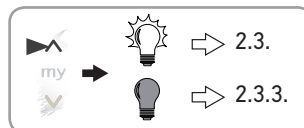
- Πατήστε σύντομα το κουμπί **PROG** αυτού του χειριστηρίου io. Το φως LED ανάβει και μετά σβήνει. Το χειριστήριο io έχει καταχωριστεί για το συγκεκριμένο φως LED.



2.2.1.2. Δεν ανάβει κανένα φως LED

Πατήστε το πλήκτρο **Άνοδος**.

- Αν ανάψουν ένα ή περισσότερα φώτα LED: Το χειριστήριο io έχει καταχωριστεί για τα αναμμένα φώτα LED.
 - Μεταβείτε στην παράγραφο **2.3.**
- Αν δεν ανάψει κανένα φως LED: Ελέγξτε την κατάσταση των φώτων LED, τη σύνδεση και προσπαθήστε ξανά.
 - Μεταβείτε στην παράγραφο **2.3.3.**



2.2.2. Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του αυτόματου σβήσιματος

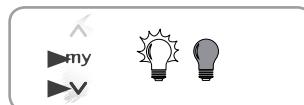
- ① Προϋπόθεση: Ολοκληρώθηκε η έναρξη λειτουργίας με τη βοήθεια ενός χειριστηρίου 1W io.

Η λειτουργία αυτή επιτρέπει το αυτόματο σβήσιμο ενός φωτός LED ύστερα από 3, 6 ή 12 ώρες λειτουργίας. Μπορείτε να ρυθμίσετε την ανωτέρω διάρκεια (βλ. **2.2.3.**).

Η λειτουργία αυτή είναι απενεργοποιημένη από προεπιλογή.

Η διαδικασία που πρέπει να ακολουθήσετε για την ενεργοποίηση ή την απενεργοποίηση κάθε φωτός LED είναι ίδια:

- Πατήστε ταυτόχρονα τα πλήκτρα **my** και **Κάθοδος** του χειριστηρίου, έως ότου το φως LED ανάψει και μετά σβήσει.
 - Αν το φως LED ανάψει και μετά σβήσει μία φορά: η λειτουργία είναι ενεργοποιημένη.
 - Αν το φως LED ανάψει και μετά σβήσει δύο φορές: η λειτουργία είναι απενεργοποιημένη.



2.2.3. Ρύθμιση της διάρκειας λειτουργίας

Έχετε τη δυνατότητα να ρυθμίσετε τη διάρκεια λειτουργίας κάθε φωτός LED πριν σβήσει αυτόματα. Η

διάρκεια είναι ρυθμισμένη από προεπιλογή στις 6 ώρες.

Για να τροποποιήσετε αυτές τις ρυθμίσεις για κάθε φως LED:

1) Πατήστε σύντομα και ταυτόχρονα τα πλήκτρα **my** και **Κάθοδος** του χειριστηρίου 1W io.

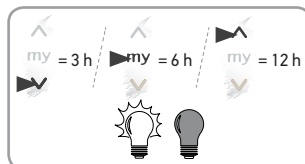


2) Αμέσως μετά, πατήστε παρατεταμένα και ταυτόχρονα τα πλήκτρα **my** και **Κάθοδος**, έως το φως LED ανάψει και μετά σβήσει.



- Πατήστε σύντομα το πλήκτρο **Κάθοδος** για να ρυθμίσετε τη διάρκεια στις 3 ώρες.
- Ή πατήστε σύντομα το πλήκτρο **my** για να ρυθμίσετε τη διάρκεια στις 6 ώρες.
- Ή πατήστε σύντομα το πλήκτρο **Άνοδος** για να ρυθμίσετε τη διάρκεια στις 12 ώρες.

Το φως LED ανάβει και μετά σβήνει.



3) Πατήστε το πλήκτρο **my**, έως ότου το φως LED ανάψει και μετά σβήσει.

Η νέα ρύθμιση έχει αποθηκευτεί.



2.3. ΤΕΧΝΑΣΜΑΤΑ ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

2.3.1. Έχετε ερωτήσεις σχετικά με το RGB LED Receiver io;

Διαπιστώσεις	Πιθανές αιτίες	Λύσεις
Το πάτημα ενός πλήκτρου του χειριστηρίου δεν προκαλεί καμία αντίδραση του φωτός LED	Το χειριστήριο δεν έχει καταχωριστεί στο RGB LED Receiver io.	Ακολουθήστε τη διαδικασία έναρξης λειτουργίας (βλ. 2.2.)
	Οι μπαταρίες του χειριστηρίου έχουν εξασθενήσει.	Αντικαταστήστε τις μπαταρίες με μπαταρίες με ίδια χαρακτηριστικά.
	Το χειριστήριο που χρησιμοποιείται δεν είναι συμβατό με το RGB LED Receiver io.	Εξασφαλίστε τη συμβατότητα των δύο προϊόντων.
	Η τροφοδοσία ρεύματος από το δίκτυο δεν είναι καλή.	Ελέγξτε την τροφοδοσία.
	Η καλωδίωση δεν είναι σωστή.	Ελέγξτε την καλωδίωση (βλ. 2.1.)
Το φως LED ανάβει όταν συνδεθεί στο ρεύμα.	Η καλωδίωση δεν είναι σωστή.	Ελέγξτε την καλωδίωση (βλ. 2.1.)

2.3.2. Αντικατάσταση ενός χειριστηρίου io που έχει καθεί ή σπάσει

Πραγματοποιήστε επαναφορά των αρχικών ρυθμίσεων (βλ. 2.3.3.), και επαναλάβετε τα βήματα έναρξης λειτουργίας.

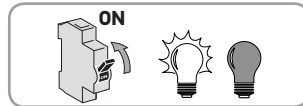
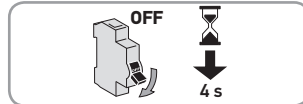
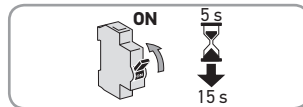
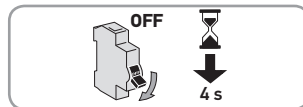
2.3.3. Επαναφορά αρχικών ρυθμίσεων



Προσοχή

- Κάντε τη διπλή διακοπή ρεύματος μόνο για το RGB LED Receiver io του οποίου τις ρυθμίσεις θέλετε να μηδενίσετε!
- Αυτός ο μηδενισμός διαγράφει όλα τα καταχωρημένα χειριστήρια.

- 1) Διακόψτε την τροφοδοσία ρεύματος από το δίκτυο για **4 δευτ..**
- 2) Αποκαταστήστε την τροφοδοσία ρεύματος από το δίκτυο για περίπου 10 δευτ. (τουλάχιστον 5 δευτ. και το πολύ 15 δευτ.).
- 3) Διακόψτε την τροφοδοσία ρεύματος από το δίκτυο για **4 δευτ..**
- 4) Αποκαταστήστε την τροφοδοσία ρεύματος από το δίκτυο.
Όλα τα φώτα LED ανάβουν και μετά σβήνουν.
- 5) Πατήστε το κουμπί **PROG** του χειριστηρίου 1W io, έως ότου όλα τα φώτα LED ανάψουν και μετά σβήσουν **δύο φορές**.
Έχει πραγματοποιηθεί επαναφορά των αρχικών ρυθμίσεων του δέκτη.
- 6) Επαναλάβετε τις διαδικασίες έναρξης λειτουργίας (βλ. **2.3.**).

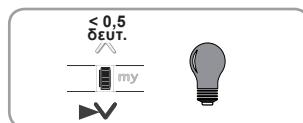
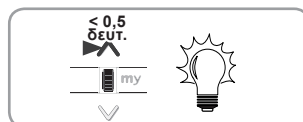


3. ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Το προϊόν αυτό δεν χρειάζεται συντήρηση.

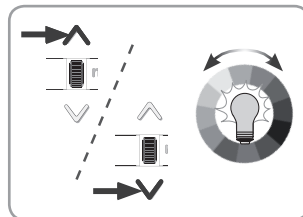
3.1. ΠΛΗΚΤΡΑ ΑΝΟΔΟΣ ΚΑΙ ΚΑΘΟΔΟΣ

- Για να ανάψετε το φως LED:
 - Πατήστε στιγμιαία το πλήκτρο **Άνοδος**.
- Για να σβήσετε το φως LED:
 - Πατήστε στιγμιαία το πλήκτρο **Κάθοδος**.



- Για να αλλάξετε το χρώμα του έγχρωμου φωτός LED:
 - Πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο **Άνοδος ή Κάθοδος**, έως ότου ανάψει το επιθυμητό χρώμα.

① Αν η διάρκεια του παρατεταμένου πατήματος είναι μεγαλύτερη από 2 δευτ., πατήστε το πλήκτρο **my** για να σταματήσει η εναλλαγή στο επιθυμητό χρώμα.

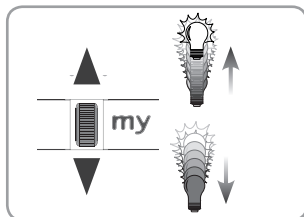


① Το παρατεταμένο πάτημα κάποιου πλήκτρου δεν έχει καμία επίδραση στο λευκό φως LED.

3.2. ΡΥΘΜΙΣΤΗΣ

Για να αυξήσετε ή να μειώσετε τη φωτεινή ένταση του φωτός LED:

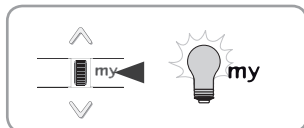
- Περιστρέψτε το ροδάκι ρύθμισης μέχρι να επιτευχθεί η επιθυμητή φωτεινή ένταση.



3.3. ΠΛΗΚΤΡΟ STOP/MY

Για να ανάψετε το φως LED απευθείας στην προ-ρυθμισμένη θέση **my** (αγαπημένη φωτεινή ένταση για το λευκό φως LED, αγαπημένη φωτεινή ένταση και αγαπημένο χρώμα για το έγχρωμο φως LED (από προεπιλογή 50%, και κόκκινο χρώμα για το έγχρωμο LED):

- Πατήστε το πλήκτρο **my**.

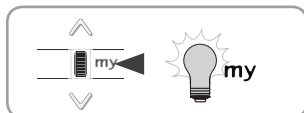


① Για να τροποποιήσετε ή να διαγράψετε την αγαπημένη θέση (**my**), βλ. 3.4.

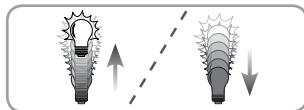
3.4. ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΤΗΣ ΑΓΑΠΗΜΕΝΗΣ ΘΕΣΗΣ (MY)

3.4.1. Τροποποίηση της αγαπημένης θέσης (my)

1) Πατήστε το πλήκτρο **my** για να ανάψετε το φως LED στην προ-ρυθμισμένη αγαπημένη θέση.



2) Ρυθμίστε τη φωτεινή ένταση.



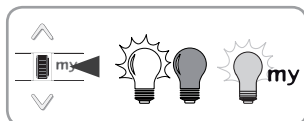
3) Επιλέξτε το χρώμα (για το έγχρωμο φως LED).



4) Μόλις επιτευχθεί η επιθυμητή φωτεινή ένταση και το επιθυμητό χρώμα, πατήστε το πλήκτρο **my**, έως ότου το LED ανάψει και μετά σβήσει.

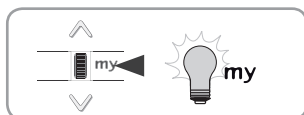
Η νέα αγαπημένη θέση έχει αποθηκευτεί.

Το φως LED ανάβει ξανά με αυτήν την ένταση, με το επιλεγμένο χρώμα.



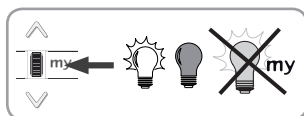
3.4.2. Διαγραφή της αγαπημένης θέσης (my)

1) Πατήστε το πλήκτρο **my** για να ανάψετε το φως LED στην προ-ρυθμισμένη αγαπημένη θέση.



2) Πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο **my**, έως ότου το LED ανάψει και μετά σβήσει.

Η αγαπημένη θέση έχει διαγραφεί.



3.5. ΠΡΟΣΘΗΚΗ/ΔΙΑΓΡΑΦΗ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΩΝ IO

Ανατρέξτε στο αντίστοιχο εγχειρίδιο.


3.6. ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΝΟΣ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ IO SOMFY ΠΟΥ ΕΧΕΙ ΧΑΘΕΙ Η ΣΠΑΣΕΙ


Για την αντικατάσταση ενός χειριστηρίου io-homecontrol® που έχει χαθεί ή σπάσει, επικοινωνήστε με επαγγελματίες μηχανισμών κίνησης και αυτοματισμών κατοικιών.

3.7. ΕΧΕΤΕ ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟ RGB LED RECEIVER IO;

Διαπιστώσεις	Πιθανές αιτίες	Λύσεις
Το πάτημα ενός πλήκτρου του χειριστηρίου δεν προκαλεί καμία αντίδραση του φωτός LED	Οι μπαταρίες του χειριστηρίου έχουν εξασθενήσει.	Αντικαταστήστε τις μπαταρίες με μπαταρίες με ίδια χαρακτηριστικά.
	Το σύστημα φωτισμού έχει βλάβη.	Επικοινωνήστε με τεχνικό εγκατάστασης.

4. ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Ραδιοσυχνότητα	868-870 MHz io-homecontrol® αμφίδρομης λειτουργίας Tri-band
Ζώνες συχνοτήτων και μέγιστη ισχύς που χρησιμοποιούνται	868,000 MHz - 868,600 MHz e.r.p. < 25 mW 868,700 MHz - 869,200 MHz e.r.p. < 25 mW 869,700 MHz - 870,000 MHz e.r.p. < 25 mW
Βαθμός προστασίας	IP 55
Ηλεκτρική μόνωση	Κλάση III 
Θερμοκρασία χρήσης	-20 °C έως +60 °C
Τροφοδοσία	Χρησιμοποιήστε τροφοδοσία AC/DC που παρέχει SELV (12 V ή 24 V DC)
Ρεύμα εισόδου	10 A
Ρεύμα εξόδου	3,75 A το ανώτατο ανά έξοδο, 10 A το ανώτατο για ολόκληρο το προϊόν
Ονομαστική τάση τροφοδοσίας	12 / 24 V ± 10%
Θερμοκρασία επαφής	Tc = 80°C
Τύπος συμβατών λαμπτήρων	Ελεγχόμενο LED σταθερής τάσης
Ισχύς ή εύρος τιμών ισχύος των συμβατών λαμπτήρων	90 W το ανώτατο ανά έξοδο και 240 W το ανώτατο για ολόκληρο το προϊόν
Διαστάσεις του RGB LED Receiver io (Μ x Π x Υ)	190 x 22 x 20 mm
Μέγιστος αριθμός συσχετισμένων χειριστηρίων	3 ανά έξοδο

 Με την παρούσα, η SOMFY ACTIVITES SA δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός που καλύπτεται από αυτές τις οδηγίες συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις της οδηγίας 2014/53/EE για το ραδιοεξοπλισμό και λοιπές ουσιαστικές απαιτήσεις των εφαρμοζόμενων ευρωπαϊκών οδηγιών.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ιστοσελίδα www.somfy.com/ce.

OVERSAT UDGAVE

Denne betjeningsvejledning gælder for alle versioner af RGB LED Receiver io, hvis forskellige udgaver findes i det gældende katalog.

INDHOLD

1. Introduktion	43	3. Brug og vedligeholdelse	48
1.1. Anvendelse	43	3.1. Knapperne Op og Ned	48
1.2. Ansvar	44	3.2. Lysdæmper	49
2. Montering	44	3.3. Tasten STOP/my	49
2.1. Montering - Ledningsføring	44	3.4. Indstillinger for favoritpositionen (my)	49
2.2. Idriftsættelse	45	3.5. Tilføj/Slet io-fjernbetjeninger	49
2.3. Tips og råd angående montering	47	3.6. Udskiftning af en tabt eller ødelagt Somfy io-fjernbetjening	50
		3.7. Spørgsmål om RGB LED Receiver io?	50
		4. Tekniske oplysninger	50

GENERELT

Sikkerhedsanvisninger



Fare

Signalerer om en umiddelbart livsfare eller fare for alvorlige personskader.



Advarsel

Signalerer om en fare, der kan medføre død eller alvorlige personskader.



Forholdsregler

Signalerer om en fare, der kan medføre lettere til middelsvære personskader.



Advarsel

Signalerer om en fare, der kan beskadige eller ødelægge produktet.

1. INTRODUKTION

1.1. ANVENDELSE

RGB LED Receiver io er en modtager udstyret med radioteknologien io-homecontrol®. Med den kan du uafhængigt og med konstant spænding styre 1 kilde med farvet LED-lampe (RGB) og 1 kilde med hvid LED-lampe ved brug af en forsyningsdåse med konstant spænding (12 V eller 24 V), fra en Somfy homecontrol® fjernbetjening (henvend dig venligst til forhandleren for flere oplysninger).

Med RGB LED Receiver io kan du variere LED-lampernes lysstyrke. Du kan også variere farven på farve-LED-lampen.

Med den kan du gemme en favorit lysstyrke, en såkaldt favoritposition, for den hvide LED-lampe og en favorit lysstyrke med en valgt farve for farve-LED-lampen: Denne favoritposition kan for eksempel indstilles på en lampe med natlysfunktion. Som standard er lysstyrken indstillet til 50 % af den maksimale styrke og med farven rød på farve-LED-lampen.

Dens lille størrelse muliggør en diskret installation tæt ved det produkt, som den styrer ved direkte tilslutning af dens forsyningsdåse.

RGB LED Receiver io er af beskyttelsesklasse IP 55 og kan derfor bruges udenfor f.eks. til at betjene lyset på en terrasse.

1.2. ANSVAR

Installationsvejledningen skal læses grundigt, før du monterer og bruger modtageren RGB LED Receiver io.

Modtageren RGB LED Receiver io skal monteres af en godkendt elinstallatør med speciale i motorstyring og automatisering af boligen i overensstemmelse med Somfys instruktioner og lovgivningen, der er gældende i det land, hvor produktet idriftsættes.

Al anvendelse af modtageren RGB LED Receiver io til andre formål end dem, der er beskrevet herunder, er forbudt. En sådan brug vil, ligesom al overtrædelse af anvisningerne i denne brugsanvisning, udelukke alt ansvar og garanti fra Somfys side.

Installatøren skal efter monteringen af modtageren RGB LED Receiver io oplyse kunderne om brugsbetingelserne og vedligeholdelsen af modtageren RGB LED Receiver io og skal overdrage dem brugs- og vedligeholdelsesvejledningen. Alt efterfølgende servicearbejde på modtageren RGB LED Receiver io skal udføres af en autoriseret elinstallatør med speciale i motorstyring og automatisering af boliger.

Før monteringen skal kompatibiliteten af dette produkt med det tilhørende udstyr og tilbehør kontrolleres.

Hvis der opstår tvivl under monteringen af modtageren RGB LED Receiver io, eller hvis man ønsker yderligere oplysninger, kan man henvende sig til en Somfy repræsentant eller besøge internetstedet www.somfy.com.

2. MONTERING

2.1. MONTERING - LEDNINGSFØRING



Advarsel

Følg de gældende normer og lovgivning i landet, hvor enheden installeres.



Forholdsregler

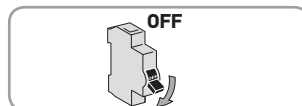
- *Kontroller, at styrken i LED-lamperne, der er sluttet til RGB LED Receiver io, ikke overskrider 3,75 A pr. udgang og 10 A i alt*
- *Af sikkerhedshensyn skal dette produkt af klasse III absolut drives af en SELV spændingskilde (Safety Extra Low Voltage) 12 V eller 24 V.*



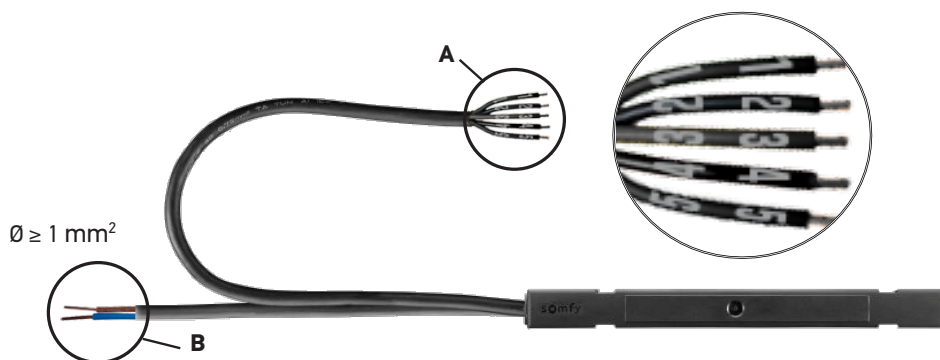
Advarsel

- *Fastgør kablerne, så enhver kontakt med bevægelige dele undgås.*
- *Sørg for, at der er adgang til modtagerens strømforsyningskabel: Det skal let kunne udskiftes.*
- *For at garantere for en god radiomodtagelse skal du sørge for, at den udvendige antenne ikke kommer i kontakt med en metaldele.*

- 1) Afbryd strømforsyningen fra elnettet.



- 2) Tilslut RGB LED Receiver io til en farve-LED-lampe (RGB) **(A)**, en hvid LED-lampe **(B)** (valgfrit) og til forsyningsdåsen **(C)** med overholdelse af polariteten, ifølge skemaet og illustrationen herunder.



A	
LEDNING 1	RGB LED-LAMPE: RØD
LEDNING 2	RGB LED-LAMPE: GRØN
LEDNING 3	RGB LED-LAMPE: BLÅ
LEDNING 4	HVID LED-LAMPE
LEDNING 5	V+

B	
BLÅ LEDNING	0 V
BRUN LEDNING	+12/24 V

**Advarsel**

Hvis kun en LED-lampe er tilsluttet, isoleres de ikke tilsluttede ledninger på RGB LED Receiver io ved brug af en individuel beskyttelse.

- 3) Fastgør RGB LED Receiver io (f.eks. ved brug af kraver).
- 4) Tilslut 12 V eller 24 V forsyningsdåsen til elnettet.

2.2. IDRIFTSÆTTELSE

Denne vejledning beskriver idriftsætning med en 1W io-fjernbetjening.

For idriftsætning vha. alle andre io-fjernbetjeninger henvises til den pågældende vejledning.



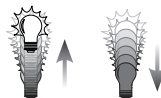
LED tændt



LED slukket



LED "my"-position



VARIATION AF LYSSTYRKEN

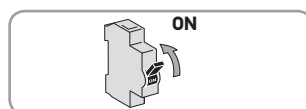


VARIATION AF FARVEN

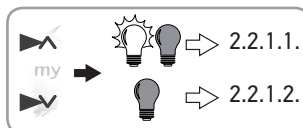
2.2.1. Programmering af den første Somfy 1W io-fjernbetjening

- 1) For at kende forskel på LED-lamperne under registreringen, tænder farve-LED-lampen i rød i programmeringstilstand.

- 1) Sæt strømmen til.



- 2) Tryk samtidigt på knapperne **Op** og **Ned** på 1W io-fjernbetjeningen, og følg fremgangsmåden **2.2.1.1.** eller **2.2.1.2.** i forhold til LED-lampens eller LED-lampernes reaktion.



2.2.1.1. En LED-lampe tænder og slukker derefter

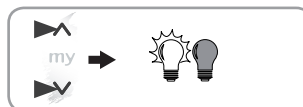
Tilfælde nr. 1: Det er på denne LED-lampe, at fjernbetjeningen skal registreres

- Udfør et kort tryk på knappen **PROG** på io-fjernbetjeningen. LED-lampen tænder og slukker derefter. io-fjernbetjeningen er programmeret på denne LED-lampe.



Tilfælde nr. 2: Det er ikke på denne LED-lampe, at fjernbetjeningen skal registreres

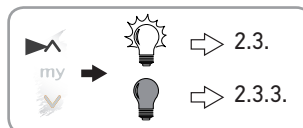
- Tryk igen samtidig på knapperne **Op** og **Ned** på 1W io-fjernbetjeningen, og gentag om nødvendigt, indtil den ønskede LED tænder og derefter slukker.
- ① Hvis den valgte udgang ikke er sluttet til nogen LED-lampe, er der intet, der tænder. Vælg en anden udgang.
- Udfør et kort tryk på knappen **PROG** på io-fjernbetjeningen. LED-lampen tænder og slukker derefter. io-fjernbetjeningen er programmeret på denne LED-lampe.



2.2.1.2. Ingen LED-lampe tænder

Tryk på knappen **Op**.

- Hvis en eller flere LED-lamper tænder: io-fjernbetjeningen er programmeret på disse LED-lamper.
 - Gå til kapitel **2.3.**
- Hvis ingen LED-lampe tænder: Kontrollér tilstanden af LED-lamperne, forbindelsen, og prøv igen.
 - Gå til kapitel **2.3.3.**



2.2.2. Aktivering/deaktivering af automatisk slukning

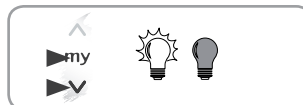
- ① *Forhånds betingelser: Idriftsætning ved brug af en 1W io-fjernbetjening er blevet udført.*

Med denne funktion kan du slukke en LED-lampe automatisk efter 3, 6 eller 12 driftstimer. Det er muligt at indstille denne varighed (se **2.2.3.**).

Denne funktionen er som standart deaktiveret.

Aktivering og deaktivering af automatisk slukning udføres på samme måde for hver LED-lampe:

- Tryk samtidig på knapperne **my** og **Ned** på fjernbetjeningen, indtil LED-lampen tænder og derefter slukker.
 - Hvis LED-lampen tænder og derefter slukker én gang: Funktionen er aktiveret.
 - Hvis LED-lampen tænder og derefter slukker to gange: Funktionen er deaktiveret.



2.2.3. Indstilling af driftsvarighed

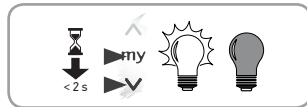
Det er muligt at indstille driftsvarigheden for hver LED-lampe, før den slukkes automatisk. Den er som standard indstillet til 6 timer.

Sådan ændres disse indstillinger for hver enkel LED-lampe:

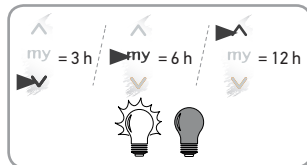
1) Udfør et kort tryk samtidigt på knapperne **my** og **Ned** på 1W io-fjernbetjeningen.



2) Og lige herefter trykkes samtidigt og holdes nede på knapperne **my** og **Ned**, indtil LED-lampen tænder og derefter slukker.



- Udfør et kort tryk på knappen **Ned** for at indstille varigheden til 3 timer.
- Eller udfør et kort tryk på knappen **my** for at indstille varigheden til 6 timer.
- Eller udfør et kort tryk på knappen **Op** for at indstille varigheden til 12 timer.



LED-lampen tænder og slukker derefter.

3) Tryk på knappen **my**, indtil LED-lampen tænder og derefter slukker.



Den nye indstilling er programmeret.

2.3. TIPS OG RÅD ANGÅENDE MONTERING

2.3.1. Spørgsmål om RGB LED Receiver io?

Problem	Mulige årsager	Løsninger
LED-lampen reagerer slet ikke, når der trykkes på en knap på fjernbetjeningen	Fjernbetjeningen er ikke registreret i RGB LED Receiver io.	Følg fremgangsmåden for idriftsætning (se 2.2.)
	Batterierne i fjernbetjeningen er svage.	Udskift batterierne med batterier af samme type.
	Den anvendte fjernbetjening er ikke kompatibel med RGB LED Receiver io.	Du bør sikre dig, at de to produkter er kompatible.
	Strømforsyningen er dårlig.	Kontroller strømforsyningen.
	Kablingen er forkert.	Kontrollér ledningsføringen (se 2.1.)
LED-lampen tænder, så snart den får tilført strøm.	Kablingen er forkert.	Kontrollér ledningsføringen (se 2.1.)

2.3.2. Udskiftning af en tabt eller ødelagt io-fjernbetjening

Udfør en retur til den oprindelige indstilling (se 2.3.3.), og gentag etaperne for ibrugtagning.

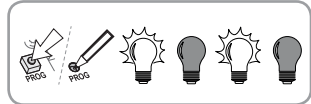
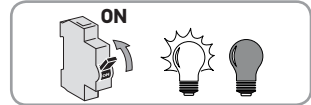
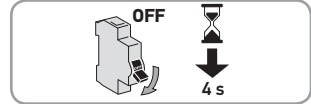
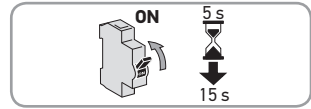
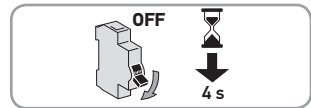
2.3.3. Tilbage til den oprindelige indstilling



Advarsel

- Udfør kun dobbelt strømafbrydelse for den RGB LED Receiver io, der skal nulstilles!
- Nulstillingen sletter alle de programmerede fjernbetjeninge.

- 1) Afbryd strømforsyningen fra elnettet i **4 sek.**
- 2) Slå strømforsyningen til i cirka 10 sek. (i mindst 5 sek. og højst 15 sek.).
- 3) Afbryd strømforsyningen fra elnettet i **4 sek.**
- 4) Tænd for strømtilførslen fra elnettet igen.
Alle LED-lamper tænder og slukker derefter.
- 5) Tryk på knappen **PROG** på 1W io-fjernbetjeningen, indtil alle LED-lamperne tænder og derefter slukker **to gange**.
Modtageren er nu nulstillet til oprindelig konfiguration.
- 6) Følg fremgangsmåden for idriftsætning (se **2.3.**).

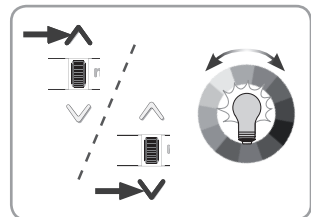
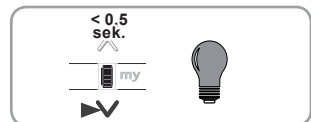
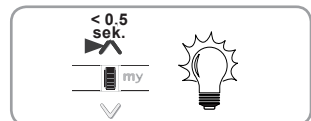


3. BRUG OG VEDLIGEHOLDELSE

Dette produkt kræver ingen vedligeholdelse.

3.1. KNAPPERNE OP OG NED

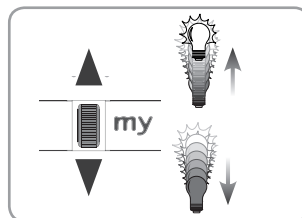
- Sådan tændes for LED-lampen:
 - Tryk kort på knappen **Op**.
 - Sådan slukkes LED-lampen:
 - Tryk kort på knappen **Ned**.
 - Sådan varieres lysstyrken på farve-LED-lampen:
 - Tryk og hold nede på knappen **Op eller Ned**, indtil den ønskede farve opnås.
- ① Hvis nedtrykningen varer i mere end 2 sekunder, trykkes på tasten **my** for at standse gennemgangen af farver på den ønskede farve.
- ① Et langt tryk på en af disse taster har ingen virkning på LED-lampen.



3.2. LYSDÆMPER

Sådan forstærkes eller formindskes lysstyrken på LED-lampen:

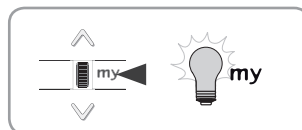
- Drej lysdæmperknappen, indtil den ønskede lysstyrke opnås.



3.3. TASTEN STOP/MY

Sådan tændes LED-lampen direkte på den forudindstillede **my** position (favorit lysstyrke for den hvide LED-lampe, favorit lysstyrke og farve for farve-LED-lampen (som standard 50 %, og rød for farve-LED-lampen)):

- Tryk på **my**-knappen.

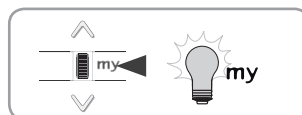


① For at ændre eller slette favoritpositionen (**my**), se 3.4.

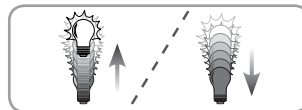
3.4. INDSTILLINGER FOR FAVORITPOSITIONEN (MY)

3.4.1. Ændring af favoritpositionen (my)

1) Tryk på tasten **my** for at tænde LED-lampen i den forhåndsindstillede favoritposition.



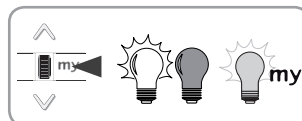
2) Juster lysstyrken.



3) Vælg farven (for farve-LED-lampen).

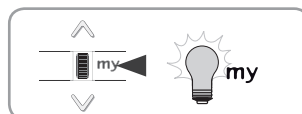


4) Når den ønskede lysstyrke og farve er opnået, skal du trykke på knappen **my**, indtil LED-lampen først lyser og derefter slukker. Den nye favoritposition er blevet programmeret. LED-lampen tænder i denne lysstyrke, med den valgte farve.



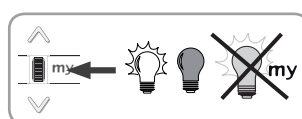
3.4.2. Sådan slettes favoritpositionen (my)

1) Tryk på tasten **my** for at tænde LED-lampen i den forhåndsindstillede favoritposition.



2) Tryk og hold nede på knappen **my**, indtil LED-lampen først lyser og derefter slukker.

Favoritpositionen er slettet.



3.5. TILFØJ/SLET IO-FJERNBETJENINGER

Læs den tilhørende brugsanvisning.


3.6. UDSKIFTNING AF EN TABT ELLER ØDELAGT SOMFY IO-FJERNBETJENING


For at udskifte en io-homecontrol®-fjernbetjening der er mistet eller beskadiget, skal du kontakte en godkendt installatør inden for motorstyring og automatisering i boliger.

3.7. SPØRGSMÅL OM RGB LED RECEIVER IO?

Problem	Mulige årsager	Løsninger
LED-lampen reagerer slet ikke, når der trykkes på en knap på fjernbetjeningen	Batterierne i fjernbetjeningen er svage.	Udskift batterierne med batterier af samme type.
	Lyssystemet er defekt.	Kontakt en installatør.

4. TEKNISKE OPLYSNINGER

Radiofrekvens	868-870 MHz io-homecontrol® tovejs trebånds
Maksimal frekvens- og effektbånd der anvendes	868.000 MHz - 868.600 MHz e.r.p. < 25 mW 868.700 MHz - 869.200 MHz e.r.p. <25 mW 869.700 MHz - 870.000 MHz e.r.p. < 25 mW
Beskyttelsesindeks	IP 55
Elektrisk isolering	Klasse III 
Driftstemperatur	-20° C til +60° C
Strømforsyning	Brug en AC/DC strømforsyning, der leverer SELV (12 V eller 24 V DC)
Indgangsstrøm	10 A
Udgangsstrøm	3,75 A maks. pr. udgang, 10 A maks. for hele produktet
Nominal forsyningsspænding	12 / 24 V ±10%
Kontakttemperatur	T _c = 80 °C
Type af kompatible lamper	LED styret med konstant spænding
Effekt eller effektområde for kompatible lamper	90 W maks. pr. udgang, 240 W maks. for hele produktet
Mål på RGB LED Receiver io (L x B x H)	190 x 22 x 20 mm
Det maksimale antal af forbundne fjernbetjeningen	3 pr. udgang

 SOMFY ACTIVITES SA erklærer hermed, at det trådløse udstyr, for hvilken denne vejledning gælder, er i overensstemmelse med de væsentligste krav i direktivet vedrørende radioudstyr 2014/53/EU og de væsentligste krav i de gældende EU direktiver.

Den komplette EU-overensstemmelseserklæring kan ses på www.somfy.com/ce.

KÄÄNNETTY VERSIO

Tätä käyttöohjetta käytetään kaikissa RGB LED Receiver io -versioissa, jotka löytyvät voimassa olevasta tuoteluettelosta.

SISÄLTÖ

1. Johdanto	51	3. Käyttö ja huolto	56
1.1. Käyttötarkoitus	51	3.1. Painikkeet "Ylös" ja "Alas"	56
1.2. Vastuu	52	3.2. Himmennin	57
2. Asennus	52	3.3. STOP-/my-painike	57
2.1. Asennus - kaapelointi	52	3.4. Suosikkiasennon (my) säädöt	57
2.2. Käyttöönotto	53	3.5. io-kaukosäätimien lisäys/poistaminen	57
2.3. Vinkkejä ja neuvoja asennukseen	55	3.6. Kadonneen tai rikkoutuneen io Somfy -kaukosäätimen vaihto	58
		3.7. Kysyttävää RGB LED Receiver iosta?	58
		4. Tekniset tiedot	58

YLEISTÄ

Turvaohjeet



Vaara

Merkitsee vaaraa, joka johtaa välittömästi kuolemaan tai vakaviin vammoihin.



Varoitus

Merkitsee vaaraa, joka saattaa johtaa kuolemaan tai vakaviin vammoihin.



Varotoimi

Merkitsee vaaraa, joka saattaa johtaa lievään loukkaantumiseen tai keskivaikeisiin vammoihin.



Varoitus

Merkitsee vaaraa, joka saattaa vaurioittaa tuotetta tai rikkoa sen.

1. JOHDANTO

1.1. KÄYTTÖTARKOITUS

RGB LED Receiver io on vastaanotin, joka on varustettu radio io-homecontrol® -tekniikalla. Sen avulla voidaan ohjata itsenäisesti tasaisella jännitteellä värillisiä LED-valoja (RGB) ja valkoisia LED-valoja tasaisen jännitteen muuntajajyksikön (12 V tai 24 V) kautta Somfy io-homecontrol®-kaukosäätimellä (lisätietoja jälleenmyyjältäsi). RGB LED Receiver iolla voit vaihdella LED-valojen valon voimakkuutta. Sen avulla voit myös vaihdella LED-valon väriä.

Sen avulla voit tallentaa valon suosikkivoimakkuuden eli mielialasetuksen valkoiselle LED-valolle ja valitsemasi värillisen LED-valon suosikkivoimakkuuden: tämä suosikkiasento voi olla säädetty esimerkiksi yövaloksi. Oletuksena valon voimakkuudeksi on asetettu 50 % enimmäistehosta ja värillisestä LED-valosta on valittu punainen.

Pienen kokonsa ansiosta se voidaan asentaa huomaamattomasti ohjattavan laitteen lähelle liitämällä suoraan muuntajajyksikköön.

Kotelointiluokituksella IP 55 varustettu RGB LED Receiver io soveltuu ulkokäyttöön ja se on ihanteellinen ratkaisu terassivalaistuksen ohjaamiseen.

1.2. VASTUU

Lue tämä turvallisuusohje huolellisesti ennen RGB LED Receiver io -vastaanottimen asentamista ja käyttöä.

RGB LED Receiver io -vastaanottimen asennuksen saa suorittaa asuintilojen motorisoinnin ja automatisoinnin ammattilainen Somfy:n ohjeiden ja asennusmaassa voimassa olevien säännösten mukaan.

RGB LED Receiver io --vastaanottimen käyttäminen muuhun kuin yllä kuvattuun tarkoitukseen on kielletty. Vaatimusten vastainen käyttö ja käyttöohjeiden laiminlyönti peruuttaa Somfy:n vastuun ja takuun.

Asentajan tulee kertoa asiakkailleen RGB LED Receiver io -vastaanottimen käyttö- ja huolto-ohjeet, ja hänen on välitettävä käyttäjille käyttö- ja huolto-ohjeet RGB LED Receiver io -vastaanottimen asentamisen jälkeen. Kaikki RGB LED Receiver io -vastaanottimen huoltotyöt tulee antaa asuintilojen motorisoinnin ja automatisoinnin ammattilaisen tehtäväksi.

Tarkasta tuotteen yhteensopivuus laitteistoihin ja lisävarusteisiin ennen asentamista.

Jos RGB LED Receiver io -vastaanottimen asennuksessa on jotain epäselvää tai haluat lisätietoja, ota yhteys Somfy:n jälleenmyyjään tai mene sivulle www.somfy.com.

2. ASENNUS

2.1. ASENNUS - KAAPELOINTI



Varoitus

Asennuksessa on noudatettava voimassa olevia säädöksiä ja standardeja.



Varotoimi

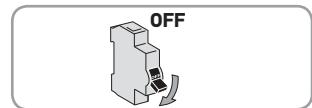
- Huolehdi siitä, että RGB LED Receiver io -vastaanottiimeen liitetyt LED-valot eivät ylitä 3,75 A per lähtö eivätkä yhteensä 10 A
- Sähköturvallisuuden varmistamiseksi tämän luokan III tuotteen virran on ehdottomasti tultava "SELV"-jännitelähteestä (Safety Extra Low Voltage), joka on 12 V tai 24 V.



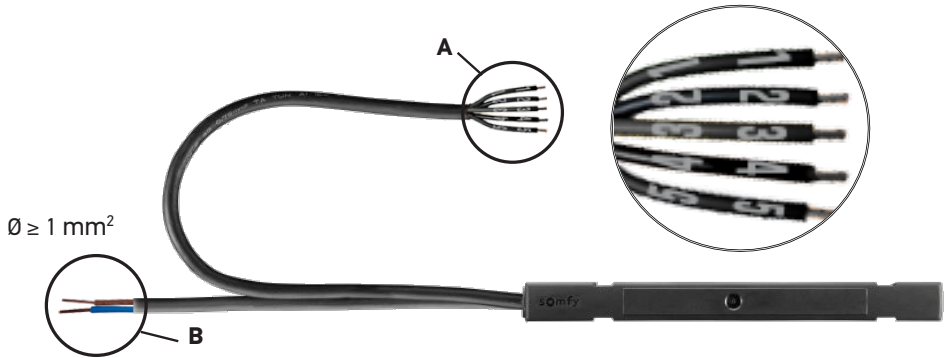
Varoitus

- Kiinnitä kaapelit niin, että ne eivät ole kosketuksissa liikkuviin osiin.
- Jätä moottorin muuntajan kaapeli niin, että siihen pääsee käsiksi: se on voitava vaihtaa helposti.
- Hyvän radiovastaanoton säilyttämistä varten ulkoista antennia ei saa asentaa metalliselle pinnalle.

- 1) Katkaise virransyöttö.



- 2) Kytke RGB LED Receiver io värillisiin LED-valoihin (RGB) **(A)**, valkoisiin LED-valoihin **(B)** (valinnainen) ja muuntajayksikköön **(C)** napaisuutta noudattaen alla olevan taulukon ja kuvan mukaan.



A	
KAAPELI 1	LED RGB -VALO: PUNAINEN
KAAPELI 2	LED RGB -VALO: VIHREÄ
KAAPELI 3	LED RGB -VALO: SININEN
KAAPELI 4	VALKOINEN LED-VALO
KAAPELI 5	V+

B	
SININEN KAAPELI	0 V
RUSKEA KAAPELI	+12/24 V

Varoitus
 Jos liitettyä on vain yksi LED-valo, eristä johdot, joita ei ole liitetty RGB LED Receiver ioon erillisellä suojalla.

- 3) Kiinnitä RGB LED Receiver io (esimerkiksi nippusiteillä).
- 4) Liitä 12 V tai 24 V muuntajajyksikkö verkkovirtaan.

2.2. KÄYTTÖÖNOTTO

Tässä käyttöohjeessa kuvataan ainoastaan käyttöönotto paikallisella 1W io -kaukosäätimellä.

Jos haluat tehdä käyttöönoton millä tahansa muulla io-kaukosäätimellä, katso vastaava käyttöopas.



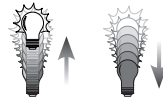
LED palaa



LED sammutettu



LED "my"-asento



VALON VOIMAKKUUDEN
MUUTTAMINEN

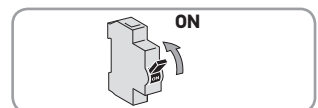


VÄRIN VAIHTELU

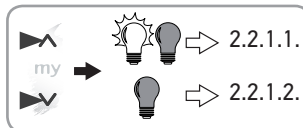
2.2.1. Ensimmäisen LED-valolla varustetun 1W io Somfy -kaukosäätimen asennus

① Erottaaksesi LED-valot tallennuksen yhteydessä värillinen LED syttyy punaisena ohjelmointitilassa.

- 1) Kytke syöttöjännite.



- 2) Paina samaan aikaan painikkeita **Ylös** ja **Alas** 1W io -kaukosäätimessä ja noudata menettelyä **2.2.1.1.** tai **2.2.1.2.** LED-valon tai -valojen reaktion mukaan.



2.2.1.1. LED valo syttyy ja sitten sammuu

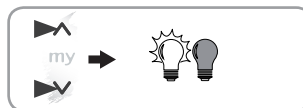
Tapaus nro 1: Kaukosäädin on tallennettava tähän LED-valoon

- Paina lyhyesti tämän io-kaukosäätimen painiketta **PROG.** LED-valo syttyy ja sitten sammuu. io-kaukosäädin on tallennettu tähän LED-valoon.



Tapaus nro 2: Kaukosäädintä ei tallenneta tähän LED-valoon

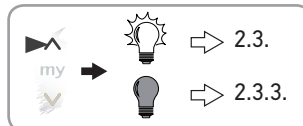
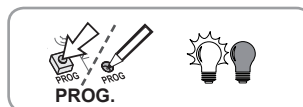
- Paina uudestaan samaan aikaan painikkeita **Ylös** ja **Alas** 1W io -kaukosäätimessä ja toista tätä tarvittaessa, kunnes haluamasi LED syttyy ja sitten sammuu.
- ① Jos valittua lähtöä ei ole liitetty yhteenkään LED-valoon, mikään ei syty. Valitse toinen lähtö.
- Paina lyhyesti tämän io-kaukosäätimen painiketta **PROG.** LED-valo syttyy ja sitten sammuu. io-kaukosäädin on tallennettu tähän LED-valoon.



2.2.1.2. Mikään LED-valo ei syty

Paina **Up**-painiketta.

- Jos yksi tai useampi LED-valoista syttyy: io-kaukosäädin on tallennettu syttyneisiin LED-valoihin.
 - Siirry lukuun **2.3.**
- Jos mikään LED ei syty: Tarkasta LED-valojen tila, kytkentä ja yritä uudestaan.
 - Siirry lukuun **2.3.3.**



2.2.2. Automaattisen sulkemistoiminnon käyttöönotto/käytöstäpoisto

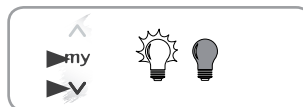
- ① *Ennakkoodellytys: Käyttöönotto on tehty paikallisella 1W io-kaukosäätimellä.*

Tällä toiminnolla LED-valo voidaan sammuttaa automaattisesti, kun se on ollut päällä 3, 6 tai 12 tuntia. Tämä kesto on mahdollista asettaa asetuksiin (katso **2.2.3.**).

Tämä toiminto on oletuksena pois käytöstä.

Automaattisen sammutustilan käyttöönotto ja käytöstä poisto tehdään samoin jokaiselle LED-valolle:

- Paina samaan aikaan kaukosäätimen painikkeita **my** ja **Alas**, kunnes LED-valo syttyy ja sitten sammuu.
 - Jos LED-valo syttyy ja sitten sammuu kerran: toiminto on käytössä.
 - Jos LED syttyy ja sammuu sitten kaksi kertaa: toiminto ei ole käytössä.



2.2.3. Toiminnan keston säätö

Jokaisen LED-valon palamisen kesto ennen automaattista sammumista voidaan määrittää.

Oletukseksi on säädetty 6 tuntia.

Toimi seuraavasti muuttaaksesi näitä säätöjä jokaisen LED-valon kohdalla:

1) Paina lyhyesti samaan aikaan painikkeita **my** ja **Alas** paikallisessa 1W io-kaukosäätimessä.

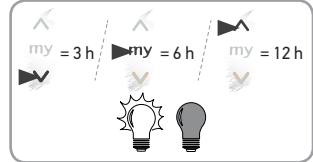


2) Heti tämän jälkeen paina ja pidä painettuna samaan aikaan painikkeita **my** ja **Alas**, kunnes jokainen LED-valo syttyy ja sammuu.



- Paina lyhyesti painiketta **Alas** säätääksesi kestoksi 3 tuntia.
- Tai paina lyhyesti painiketta **my** säätääksesi kestoksi 6 tuntia.
- Tai paina lyhyesti painiketta **Ylös** säätääksesi kestoksi 12 tuntia.

LED-valo syttyy ja sitten sammuu.



3) Paina painiketta **my** kunnes LED syttyy ja sitten sammuu.

Uusi säätö on tallennettu.



2.3. VINKKEJÄ JA NEUVOJA ASENNUKSEEN

2.3.1. Kysyttävää RGB LED Receiver iosta?

Virhetoiminnot	Mahdolliset syyt	Ratkaisut
Kaukosäätimen painallus ei tuota mitään reaktiota LED-valossa.	Kaukosäädintä ei ole tallennettu RGB LED Receiver ioon.	Noudata käyttöönottomenettelyä (katso 2.2.)
	Kaukosäätimen paristot ovat heikot.	Vaihda paristot (käytä vaihdossa identtisiä paristoja).
	Käytetty kaukosäädin ei sovi yhteen RGB LED Receiver ion kanssa.	Varmista laitteiden yhteensopivuus.
	Pistorasian virransyöttö on huono.	Tarkista virransyöttö.
	Kaapelointi on virheellinen.	Tarkasta kaapelointi (katso 2.1.)
LED-valo syttyy heti, kun jännite on kytketty.	Kaapelointi on virheellinen.	Tarkasta kaapelointi (katso 2.1.)

2.3.2. Kadonneen tai rikkiäisen io-kaukosäätimen korvaaminen

Palaa alkuperäisasetuksiin (katso **2.3.3.**) ja toista käyttöönottotoimenpiteet.

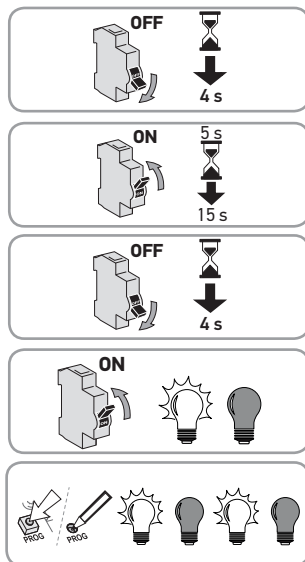
2.3.3. Alkuperäisasetusten palautus



Varoitus

- Älä tee kahta virrankatkaisua muulle kuin nollattavalle RGB LED Receiver iolle!
- Tämä nollaus poistaa kaikki tallennetut kaukosäätimet.

- 1) Katkaise pistorasian virransyöttö **4 s** ajaksi.
- 2) Kytke virransyöttö noin 10 s ajaksi (vähintään 5 s ja enintään 15 s).
- 3) Katkaise pistorasian virransyöttö **4 s** ajaksi.
- 4) Kytke virta jälleen päälle.
Kaikki LED-valot syttyvät ja sitten sammuvat.
- 5) Paina 1W io -kaukosäätimen painiketta **PROG**, kunnes kaikki LED-valot syttyvät ja sitten sammuvat **kaksi kertaa**.
Vastaanotin on palautettu alkuasetuksiin.
- 6) Toista käyttöönottoimenpiteet (katso **2.3.**).

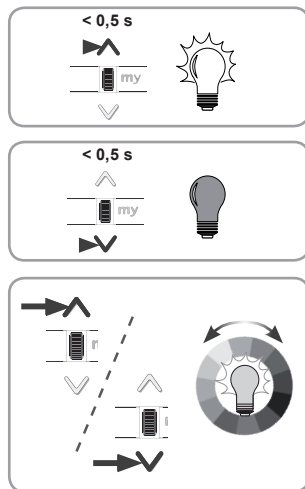


3. KÄYTTÖ JA HUOLTO

Tätä laitetta ei tarvitse huoltaa.

3.1. PAINIKKEET "YLÖS" JA "ALAS"

- Sytyttääksesi LED-valon:
 - Paina lyhyesti **Ylös**-painiketta.
 - Sammuttaaksesi LED-valon:
 - Paina lyhyesti **Alas**-painiketta.
 - LED-valon värin vaihtaminen:
 - Paina ja pidä painettuna painiketta **Ylös tai Alas** kunnes saavutat haluamasi värin.
- ① Jos painaminen kestää yli 2 s, paina painiketta **my** pysäyttääksesi liikkumisen haluamaasi väriin.

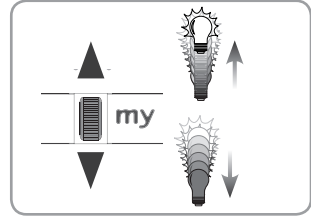


- ① Näistä yhden painikkeen painettuna pitäminen ei vaikuta mitenkään valkoisen LED-valon toimintaan.

3.2. HIMMENNIN

LED-valon voimakkuuden lisääminen tai pienentäminen:

- Käännä himmennintä, kunnes saavutat haluamasi valon voimakkuuden.

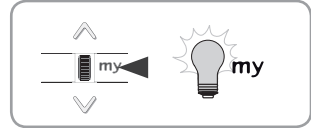


3.3. STOP-/MY-PAINIKE

LED-valonsytyttäminen suoraan esisäädetyllä suosikkivoimakkuudella **my** (valkoisen LED-valon suosikkivoimakkuus, värillisen LED-valon suosikkivoimakkuus ja -väri (oletuksena 50 % ja punainen LED)):

- Paina painiketta "**my**".

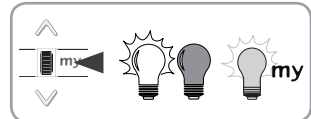
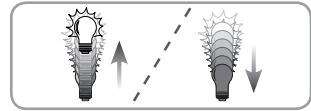
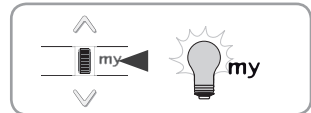
① *Suosikkiasennon muuttaminen tai poistaminen (my), katso 3.4.*



3.4. SUOSIKKIASENNON (MY) SÄÄDÖT

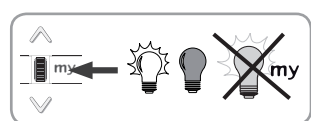
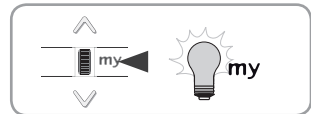
3.4.1. Suosikkiasennon (my) muuttaminen

- 1) Paina painiketta **my** sytyttääksesi LED-valon esisäädetyssä suosikkiasennossa.
- 2) Valon voimakkuuden säätäminen.
- 3) Valitse väri (värilliselle LED-valolle).
- 4) Kun valon voimakkuus on halutulla tasolla, paina **my**-painiketta, kunnes LED syttyy ja sitten sammuu. Uusi suosikkiasento on tallennettu. LED-valo syttyy uudestaan tällä voimakkuudella ja valitun värisenä.



3.4.2. Suosikkiasennon (my) poisto

- 1) Paina painiketta **my** sytyttääksesi LED-valon esisäädetyssä suosikkiasennossa.
- 2) Paina ja pidä painettuna **my**-painiketta, kunnes LED syttyy ja sitten sammuu. Suosikkiasento on poistettu.



3.5. IO-KAUKOSÄÄTIMIEN LISÄYS/POISTAMINEN

Katso vastaava käyttöopas.


3.6. KADONNEEN TAI RIKKOUTUNEEN IO SOMFY -KAUKOSÄÄTIMEN VAIHTO

Kun haluat vaihtaa kadonneen tai rikkoutuneen io-homecontrol®-kaukosäätimen, ota yhteys asuintilojen motorisoinnin ja automatisoinnin ammattilaiseen.

3.7. KYSYTTÄVÄÄ RGB LED RECEIVER IOSTA?

Virhetoiminnot	Mahdolliset syyt	Ratkaisut
Kaukosäätimen painallus ei tuota mitään reaktiota LED-valossa.	Kaukosäätimen paristot ovat heikot.	Vaihda paristot (käytä vaihdossa identtisiä paristoja).
	Järjestelmän valaistus on viallinen.	Ota yhteyttä asentajaan.

4. TEKNISET TIEDOT

Radiotaajuus	868–870 MHz io-homecontrol® kaksisuuntainen kolmitaajuusalue
Taajuusalueet ja maksimiteho	868.000 MHz - 868.600 MHz ERP < 25 mW 868.700 MHz - 869.200 MHz ERP < 25 mW 869.700 MHz - 870.000 MHz ERP < 25 mW
Kotelointiluokka	IP 55
Sähköeristys	Tuoteluokka III 
Käyttölämpötila	-20–+60 °C
Muuntaja	Käytä AC/DC-muuntajaa, joka tuottaa "SELV"-jännitettä (12 V tai 24 V DC)
Tulovirta	10 A
Lähtövirta	Enintään 3,75 A per lähtö, enintään 10 A koko tuote
Nimellissyöttöjännite	12 /24 V ±10 %
Kosketuslämpötila	Tc = 80 °C
Yhteensopivat lamputyytit	Tasaisella jännitteellä ohjattu LED
Yhteensopivien lamppujen tehoasteikko	Enintään 90 W per lähtö ja enintään 240 W koko tuote
RGB LED Receiver ion mitat (P x L x K)	190 x 22 x 20 mm
Liitettyjen kaukosäätimien maksimimäärä	3 per lähtö



SOMFY ACTIVITES SA ilmoittaa täten, että tässä ohjeessa kuvattu radiolaitteisto täyttää radiolaitedirektiivin 2014/53/EU vaatimukset ja muiden sovellettavien eurooppalaisten direktiivien olennaiset vaatimukset.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on luettavissa osoitteessa www.somfy.com/ce.

ÖVERSATT VERSION

Den här bruksanvisningen gäller alla RGB LED Receiver io som finns i olika versioner i den aktuella katalogen.

INNEHÅLL

1. Inledning	59	3. Användning och underhåll	64
1.1. Användningsområde	59	3.1. Upp- och ned-knappar	64
1.2. Ansvar	60	3.2. Regleringsknapp	65
2. Installation	60	3.3. Knapp STOPP/my	65
2.1. Montering - kablage	60	3.4. Knappar för favoritläge (my)	65
2.2. Idrifttagning	61	3.5. Lägga till/ta bort io-fjärrkontroller	65
2.3. Tips och råd vid installationen	63	3.6. Ersätta en io-fjärrkontroll från Somfy som tappats bort eller gått sönder	66
		3.7. Frågor om RGB LED Receiver io?	66
		4. Tekniska data	66

ALLMÄNT

Säkerhetsanvisningar


Fara

Indikerar livsfara eller risk för allvarliga personskador.


Varning

Indikerar en risk som kan medföra livsfara eller risk för allvarliga personskador.


Försiktighet

Indikerar en risk som kan medföra lättare eller medelsvåra personskador.


Varning

Indikerar en risk som kan leda till att produkten skadas eller förstörs.

1. INLEDNING

1.1. ANVÄNDNINGSMOMRÅDE

RGB LED Receiver io är en mottagare som är utrustad med radiotekniken io-homecontrol®. 1 färg-LED-lampa (RGB) och en 1 vit LED-lampa med konstantspänning och nätadapter (12 V eller 24 V) kan styras från en io-homecontrol® Somfy-fjärrkontroll (kontakta en återförsäljare för mer information).

Med RGB LED Receiver io kan man ändra LED-lampornas ljusstyrka. Man kan även ändra färgen på färg-LED-lamporna.

Man kan programmera en ljusstyrka som favoritläge för den vita LED-lamporna, och en ljusstyrka i favoritläget med en valfri färg för färg-LED-lamporna: favoritläget kan till exempel vara ett ledljusläge. Favoritlägets fabriksinställning är 50 % av maximal ljusstyrka, och rött för färg-LED-lamporna.

Det lilla formatet gör att den enkelt installeras nära produkten som ska styras och med direktanslutning via nätadaptern.

Med kapslingsklass IP 55 är RGB LED Receiver io anpassad för användning utomhus och passar utmärkt för styrning av terrassbelysning.

1.2. ANSVAR

Läs bruksanvisningen noga innan du installerar och använder mottagaren RGB LED Receiver io.

Mottagaren RGB LED Receiver io ska installeras av en fackman inom motor- och automatiseringsutrustning för hem, enligt Somfys instruktioner och tillämplig lagstiftning i det aktuella landet.

All annan användning av mottagaren RGB LED Receiver io än den som beskrivs här ovan är förbjuden. Annars upphör Somfys ansvar och produktgarantin slutar gälla. Detta gäller även om anvisningarna inte följs.

Installatören måste informera sina kunder om hur mottagaren RGB LED Receiver io ska användas och skötas och överlämna bruks- och underhållsanvisningarna när mottagaren RGB LED Receiver io har installerats. Alla eftermarknadsåtgärder på mottagaren RGB LED Receiver io ska utföras av en tekniker utbildad inom motor- och automatiseringsutrustning för hem.

Kontrollera före installationen att denna produkt är kompatibel med tillhörande utrustning och tillbehör.

Om du har frågor om installationen av mottagaren RGB LED Receiver io eller behöver annan information, kontakta en Somfy-återförsäljare eller gå till webbplatsen www.somfy.com.

2. INSTALLATION

2.1. MONTERING - KABLAGE



Varning

Följ gällande standarder och lagstiftning i landet där produkten installeras.



Försiktighet

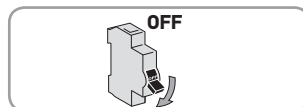
- Säkerställ att strömförbrukningen för LED-lamporna som ansluts till White LED Receiver io inte överstiger 3,75 A per utgång och 10 A totalt.
- För att garantera elsäkerheten måste denna klass III-produkt matas med klenspänning SELV (Safety Extra Low Voltage) 12 V eller 24 V.



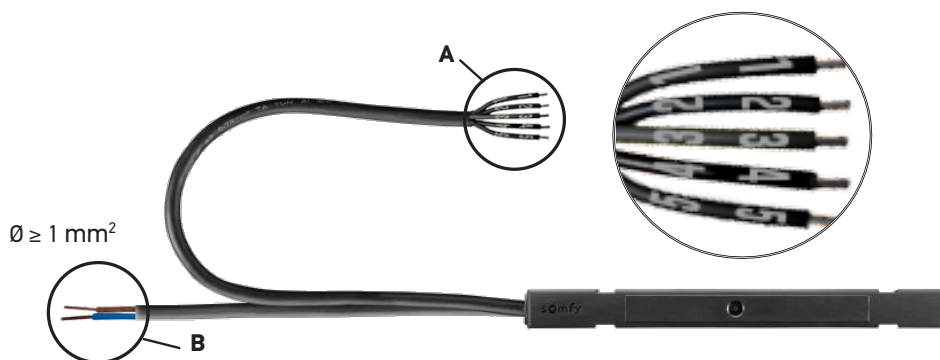
Varning

- Fäst kablarna så att de inte kommer i kontakt med någon rörlig del.
- Se till att mottagarens strömkabel är åtkomlig: den ska vara enkel att byta.
- För att säkerställa god radiomottagning får den externa antennen inte vara i kontakt med metallföremål.

- 1) Bryt nätströmmen.



- 2) Anslut RGB LED Receiver io till en färg-LED-lampa (RGB) (A), till en vit LED-lampa (B) (valfritt) och till nätadaptorn (C) och beakta då polerna enligt tabellen och bilden nedan.



A	
LEDARE 1	RGB-LED-LAMPA: RÖD
LEDARE 2	RGB-LED-LAMPA: GRÖN
LEDARE 3	RGB-LED-LAMPA: BLÅ
LEDARE 4	VIT LED-LAMPA
LEDARE 5	V+

B	
BLÅ LEDARE	0 V
BRUN LEDARE	+12/24 V



Varning

Om endast en enda LED-lampa ansluts ska de RGB LED Receiver io-ledarna som inte anslutits isoleras med separat skydd.

- 3) Sätt fast RGB LED Receiver io (med t.ex. buntband).
- 4) Anslut nätadaptern 12 V eller 24 V till elnätet.

2.2. IDRIFTTAGNING

Den här bruksanvisningen beskriver endast idrifttagning med hjälp av en 1W io-fjärrkontroll. För idrifttagning med andra typer av io-fjärrkontroller, se respektive bruksanvisning.



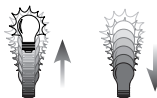
Tänd
LED-lampa



Släckt
LED-lampa



LED-lampa
i läget "my"



REGLERING AV
LJUSSTYRKAN

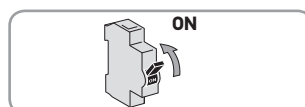


ÄNDRING AV FÄRG

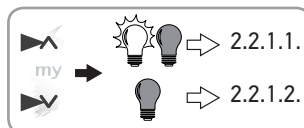
2.2.1. Programmera den första 1W io Somfy-fjärrkontrollen på en LED-lampa

① För att identifiera LED-lamporna under programmeringen lyser färg-LED-lampnan rött i programmeringsläget.

- 1) Slå på strömmen.



- 2) Tryck samtidigt på knapparna **Upp** och **Ned** på 1W io-fjärrkontrollen och fortsätt enligt **2.2.1.1.** eller **2.2.1.2.** beroende på hur LED-lampan/lamporna reagerar.



2.2.1.1. En LED-lampa tänds och slocknar sedan

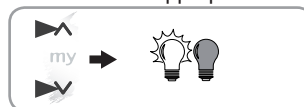
Situation 1: Det är på denna LED-lampa som fjärrkontrollen ska programmeras

- Tryck en gång snabbt på knappen **PROG** på denna io-fjärrkontroll.
LED-lampan tänds och slocknar sedan.
io-fjärrkontrollen har programmerats på denna LED-lampa.



Situation 2: Det är inte på denna LED-lampa som fjärrkontrollen ska programmeras

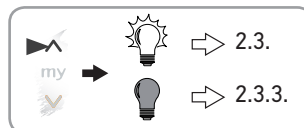
- Tryck igen samtidigt på knapparna **Upp** och **Ned** på 1W io-fjärrkontrollen och upprepa tills den önskade LED-lampan tänds och sedan slocknar.
- ① Om den valda utgången inte är ansluten till någon LED-lampa kommer ingen LED-lampa att tändas. Välj en annan utgång.
- Tryck en gång snabbt på knappen **PROG** på denna io-fjärrkontroll.
LED-lampan tänds och slocknar sedan.
io-fjärrkontrollen har programmerats på denna LED-lampa.



2.2.1.2. Ingen av LED-lamporna tänds

Tryck på knappen **Upp**.

- Om en eller flera LED-lampor tänds:
io-fjärrkontrollen har programmerats på de LED-lampor som lyser.
- Gå till kapitlet **2.3.**
- Om ingen LED-lampa tänds:
Kontrollera LED-lampornas skick och anslutning och försök igen.
- Gå till kapitlet **2.3.3.**



2.2.2. Aktivering/avaktivering av automatisk avstängning

- ① Villkor: Idrifttagning med hjälp av en 1W io-fjärrkontroll har slutförts.

Med denna funktion kan en LED-lampa släckas automatiskt efter 3, 6 eller 12 timmar. Denna tid kan ställas in (se **2.2.3.**).

Denna funktion är inaktiverad som förinställning.

Proceduren för att aktivera eller inaktivera automatisk släckning är likadan för alla LED-lampor:

- Tryck samtidigt på knapparna **my** och **Ned** på fjärrkontrollen tills LED-lampan tänds och sedan slocknar.
 - Om LED-lampan tänds och sedan slocknar en gång: funktionen är aktiverad.
 - Om LED-lampan tänds och sedan slocknar två gånger: funktionen är avaktiverad.



2.2.3. Inställning av användningstid

Det går att ställa in användningstiden före automatisk släckning för varje LED-lampa.

Förinställning är 6 timmar.

Gör så här för att ändra inställningen för respektive LED-lampa:

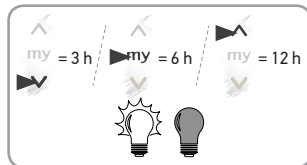
- 1) Tryck en gång snabbt samtidigt på knapparna **my** och **Ned** på 1W io-fjärrkontrollen.



- 2) Och tryck direkt därefter samtidigt på knapparna **my** och **Ned** och håll dem intryckta tills LED-lampan tänds och sedan slocknar.



- Tryck en gång snabbt på knappen **Ned** för att ställa in tiden på 3 timmar.
- Eller tryck en gång snabbt på knappen **my** för att ställa in tiden på 6 timmar.
- Eller tryck en gång snabbt på knappen **Upp** för att ställa in tiden på 12 timmar.



LED-lampan tänds och slocknar sedan.

- 3) Tryck på knappen **my** och håll den intryckt tills LED-lampan tänds och sedan slocknar.



Den nya inställningen har programmerats.

2.3. TIPS OCH RÅD VID INSTALLATIONEN

2.3.1. Frågor om RGB LED Receiver io?

Funktionsfel	Möjliga orsaker	Lösningar
LED-lampan reagerar inte när man trycker på någon av fjärrkontrollens knappar	Fjärrkontrollen har inte programmerats på RGB LED Receiver io.	Följ förfarandet för idrifttagning (se 2.2.)
	Fjärrkontrollens batterier är för dåligt laddade.	Byt batterierna mot batterier med samma egenskaper.
	Fjärrkontrollen som används är inte kompatibel med RGB LED Receiver io.	Kontrollera att de båda produkterna är kompatibla.
	Nätströmmatningen är felaktig.	Kontrollera matningen.
	Defekt kablage.	Kontrollera kablaget (se 2.1.)
LED-lampan tänds när strömmen slås på.	Defekt kablage.	Kontrollera kablaget (se 2.1.)

2.3.2. Ersätta en io-fjärrkontroll som tappats bort eller gått sönder

Gör en återställning till fabriksinställningen (se 2.3.3.) och gör om de olika stegen i idrifttagningen.

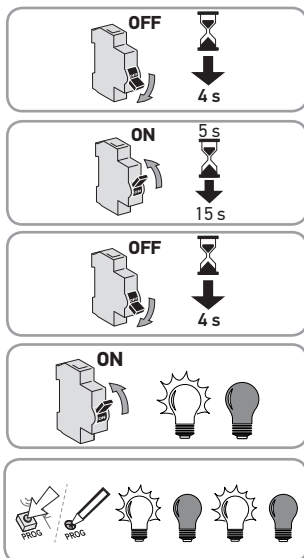
2.3.3. Återställning till fabriksinställning



Varning

- Använd endast strömavbrottsfunktionen för RGB LED Receiver io vid nollställning!
- Denna nollställning tar bort alla programmerade fjärrkontroller.

- 1) Bryt nätströmmen i **4 s**.
- 2) Slå på nätströmmen i cirka 10 s (minst 5 s och inte mer än 15 s).
- 3) Bryt nätströmmen i **4 s**.
- 4) Slå på nätströmmen.
Alla LED-lampor tänds och slocknar sedan.
- 5) Tryck på knappen **PROG** på 1W io-fjärrkontrollen tills alla LED-lampor tänds och sedan slocknar **två gånger**.
Mottagaren har återställts till sin fabriksinställning.
- 6) Fortsätt förfarandet för idrifttagning (se **2.3.**).

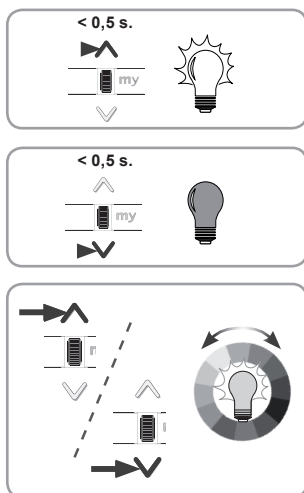


3. ANVÄNDNING OCH UNDERHÅLL

Den här produkten kräver inget underhåll.

3.1. UPP- OCH NED-KNAPPAR

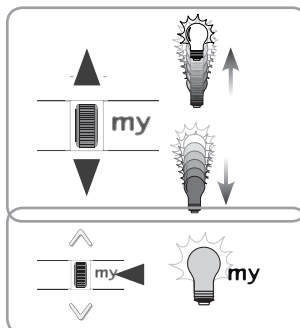
- För att tända LED-lampan:
 - Tryck en gång snabbt på knappen **Upp**.
 - För att släcka LED-lampan:
 - Tryck en gång snabbt på knappen **Ned**.
 - För att ändra färgen på färg-LED-lampan:
 - Tryck på knappen **Upp eller Ned** och håll den intryckt tills lampan får önskad färg.
- ① Om man håller knappen intryckt i över 2 sekunder väljer man önskad färg med knappen **my**.
- ① Den vita LED-lampan påverkas inte av detta steg.



3.2. REGLERINGSKNAPP

För att öka eller minska LED-lampans ljusstyrka:

- Vrid på regleringsknappen för att ställa in önskad ljusstyrka.



3.3. KNAPP STOPP/MY

För att tända LED-lampan direkt med förinställd ljusstyrka i läget **my** (ljusstyrka i favoritläget för den vita LED-lampan, ljusstyrka och färg i favoritläget för färg-LED-lampan (fabriksinställning är 50 %, och rött för färg-LED-lampan):):

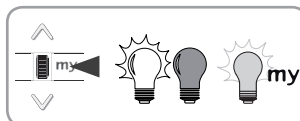
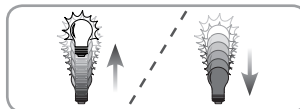
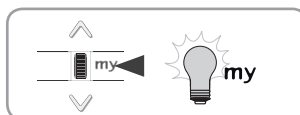
- Tryck på knappen **my**.

① För att ändra eller ta bort favoritläget (**my**), se 3.4.

3.4. KNAPPAR FÖR FAVORITLÄGE (MY)

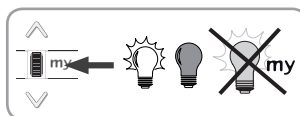
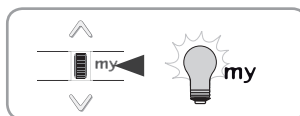
3.4.1. Ändra favoritläget (my)

- 1) Tryck på knappen **my** för att tända LED-lampan i det förinställda favoritläget.
- 2) Ändra ljusstyrkan.
- 3) Ändra färgen (för färg-LED-lampan).
- 4) När den önskade ljusstyrkan och färgen har uppnåtts, tryck på knappen **my** tills LED-lampan tänds och sedan slocknar. Det nya favoritläget har programmerats. LED-lampan tänds igen med denna ljusstyrka och vald färg.



3.4.2. Borttagning av favoritläget (my)

- 1) Tryck på knappen **my** för att tända LED-lampan i det förinställda favoritläget.
- 2) Tryck på knappen **my** och håll den intryckt tills LED-lampan tänds och sedan slocknar. Favoritläget tas bort.



3.5. LÄGGA TILL/TA BORT IO-FJÄRRKONTROLLER

Se respektive bruksanvisning.


3.6. ERSÄTTA EN IO-FJÄRRKONTROLL FRÅN SOMFY SOM TAPPATS BORT ELLER GÅTT SÖNDER

För att ersätta en io-homecontrol®-fjärrkontroll som tappats bort eller gått sönder, kontakta en utbildad tekniker för motor- och automatiseringsutrustning för hem.

3.7. FRÅGOR OM RGB LED RECEIVER IO?

Funktionsfel	Möjliga orsaker	Lösningar
LED-lampan reagerar inte när man trycker på någon av fjärrkontrollens knappar	Fjärrkontrollens batterier är för dåligt laddade.	Byt batterierna mot batterier med samma egenskaper.
	Belysningsystemet är defekt.	Kontakta installatören.

4. TEKNISKA DATA

Radiofrekvens	868–870 MHz io-homecontrol® dubbelriktad tre band
Frekvensband och maximal effekt som används	868,000 MHz - 868,600 MHz e.r.p. < 25 mW 868,700 MHz - 869,200 MHz e.r.p.<25 mW 869,700 MHz - 870,000 MHz e.r.p. < 25 mW
Kapslingsklass	IP 55
Elektrisk isolering	Klass III 
Användningstemperatur	-20 °C till +60 °C
Strömförsörjning	Använd en AC/DC-strömförsörjning med SELV (12 V eller 24 V DC)
Ingående ström	10 A
Utgående ström	Max 3,75 A max per utgång, max 10 A för hela produkten
Märkspänning	12 /24 V ±10 %
Kontakttemperatur	T _c = 80°C
Kompatibla lampor	LED-lampor med konstanspänning
Märkeffekt för kompatibla lampor	Max 90 W per utgång och 240 W för hela produkten
Mått för RGB LED Receiver io (L x B x H)	190 x 22 x 20 mm
Maximalt antal tillhörande fjärrkontroller	3 per utgång



Härmed intygar SOMFY ACTIVITES SA att den radioutrustning som omfattas av dessa anvisningar uppfyller kraven i radiodirektivet 2014/53/EU och andra relevanta krav i tillämpliga EU-direktiv. Hela CE-dokumentet finns på internetadressen www.somfy.com/ce.

OVERSATT VERSJON

Denne bruksanvisningen gjelder for alle versjonene av RGB LED Receiver io som er tilgjengelige i den gjeldende katalogen.

INNHold

1. Innledning	67	3. Bruk og vedlikehold	72
1.1. Bruksområde	67	3.1. Opp- og nedknappene	72
1.2. Ansvar	68	3.2. Variator	73
2. Installasjon	68	3.3. Knappen STOP/my	73
2.1. Montering - kabling	68	3.4. Innstillinger av favorittposisjonen (my)	73
2.2. Idriftsetting	69	3.5. Legge til eller slette io-fjernkontroller	73
2.3. Tips og råd angående installasjon	71	3.6. Utskifting av mistet eller ødelagt io Somfy-fjernkontroll	74
		3.7. Spørsmål om RGB LED Receiver io?	74
		4. Tekniske data	74

GENERELT

Sikkerhetsanvisninger


Fare

Betyr en umiddelbar fare som fører til død eller alvorlige personskader.


Advarsel

Betyr en fare som kan medføre død eller alvorlige personskader.


Forsiktig

Betyr en fare som kan medføre lette til middels alvorlige personskader.


Advarsel

Betyr en fare som kan medføre skade på apparatet eller ødelegge det.

1. INNLEDNING

1.1. BRUKSOMRÅDE

RGB LED Receiver io er en mottaker utstyrt med radioteknologien io-homecontrol®. Den kan styre separat, med konstant spenning, 1 lyskilde med farget LED-lys (RGB) og 1 lyskilde med hvitt LED-lys ved hjelp av en transformator med konstant spenning (12 V eller 24 V), fra en Somfy io-homecontrol®-fjernkontroll (for mer informasjon, spør forhandleren).

RGB LED Receiver io lar deg variere lysintensiteten for LED-lysene. Den gjør det også mulig å variere fargen på det fargete LED-lyset.

Den gjør det mulig å lagre en favorittlysintensitet, kalt favorittposisjonen for det hvite LED-lyset, og en favorittlysintensitet med en valgt farge for det fargede LED-lyset: Denne favorittposisjonen kan for eksempel innstilles på en lampe med nattlysfunksjon. Som standard fra fabrikken er favorittlysintensiteten justert til 50 % av maksimal intensitet og rødt for det fargede LED-lyset.

Den hendige størrelsen gjør at den kan installeres diskret i nærheten av produktet den skal styre ved direkte tilkobling til transformatoren.

RGB LED Receiver io har en beskyttelsesindeks på IP55 og egner seg derfor godt til utendørs bruk, den er for eksempel ideell til styring av terrassebelysning.

1.2. ANSVAR

Før installasjon og bruk av mottakeren RGB LED Receiver io må denne bruksanvisningen leses nøye.

Mottakeren RGB LED Receiver io skal installeres av fagfolk på området motorisering og boligautomasjon, i samsvar med instruksene fra Somfy og gjeldende forskrifter i landet der mottakeren skal brukes.

Enhver bruk av mottakeren RGB LED Receiver io utenom bruksområdet som er beskrevet ovenfor, er forbudt. Somfy fraskriver seg ethvert ansvar og all garanti ved slik bruk som ved all annen manglende overholdelse av anvisningene i denne veiledningen.

Installatøren skal informere kundene om bruk og vedlikehold av mottakeren RGB LED Receiver io og overlevere dem bruks- og vedlikeholdsanvisningene etter installasjon av mottakeren RGB LED Receiver io. Alt servicearbeid på mottakeren RGB LED Receiver io skal utføres av fagfolk innenfor motorisering og boligautomasjon.

Før enhver montering må du kontrollere dette produktets samsvar med tilknyttet utstyr og tilbehør.

Hvis det dukker opp spørsmål under installasjonen av mottakeren RGB LED Receiver io eller du ønsker tilleggsopplysninger, kan du kontakte en Somfy-forhandler eller bruke nettstedet www.somfy.com.

2. INSTALLASJON

2.1. MONTERING - KABLING



Advarsel

Gjeldende standarder og lovgivning i installasjonslandet må overholdes.



Forsiktig

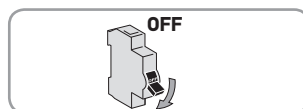
- Kontroller at effekten til LED-lysene som er koblet til RGB LED Receiver io, ikke overskrider 3,75 A per utgang og 10 A til sammen
- For å garantere den elektriske sikkerheten skal dette produktet i klasse III forsynes med strøm fra en SELV Safety extra Low Voltage (svært lav sikkerhetsspenning)-spenningskilde på 12 V eller 24 V.



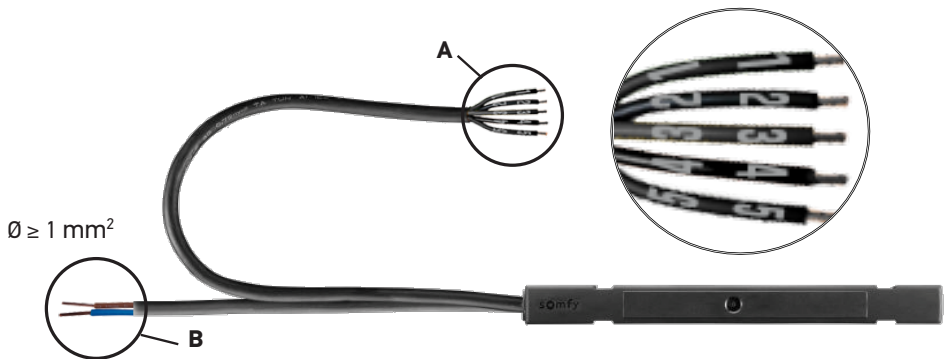
Advarsel

- Fest kablene for å unngå kontakt med en del i bevegelse.
- Sørg for at strømkabelen til mottakeren er lett tilgjengelig: Den må være enkel å skifte ut.
- For å garantere godt radiomottak må du passe på at den utvendige antennen ikke kommer i berøring med en metallgjenstand.

- 1) Slå av strømmen.



- 2) Koble RGB LED Receiver io til et farget LED-lys (RGB) **(A)**, til et hvitt LED-lys **(B)** (valgfritt) og til en transformator **(C)**. Husk riktig polaritet, se tabellen og illustrasjonen nedenfor.



A	
LEDNING 1	RGB LED-LYS: RØD
LEDNING 2	RGB LED-LYS: GRØNN
LEDNING 3	RGB LED-LYS: BLÅ
LEDNING 4	HVITT LED-LYS
LEDNING 5	V+

B	
BLÅ LEDNING	0 V
BRUN LEDNING	+12/24 V

**Advarsel**

Hvis bare ett LED-lys er tilkoblet, må ledningene som ikke er koblet på RHB LED Receiver io isoleres ved hjelp en separat beskyttelse.

- 3) Fest RGB LED Receiver io (for eksempel med klemmer).
- 4) Koble 12 V- eller 24 V-transformatoren til strømmettet.

2.2. IDRIFTSETTING

Denne bruksanvisningen beskriver bare idriftsetting ved hjelp av en 1W io-fjernkontroll.

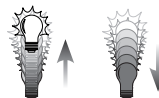
For idriftsetting med alle andre fjernkontroller henviser vi til den tilhørende installasjonsguiden.



LED lys



LED sluknet

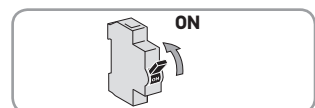
LED i "my"-
posisjonVARIASJON I
LYSINTENSITETEN

FARGEVARIASJON

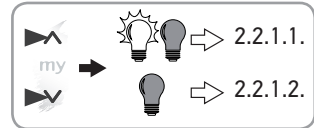
2.2.1. Lagre den første 1W io Somfy-fjernkontrollen på et LED-lys

① For å skille fra hverandre LED-lysene under lagringen tennes det fargete LED-lyset i rødt i programmeringsmodus.

- 1) Slå på strømmen.



- 2) Trykk samtidig på knappene **Opp** og **Ned** på 1W-fjernkontrollen, og følg punkt **2.2.1.1.** eller **2.2.1.2.** avhengig av reaksjonene til LED-lyset eller -lysene.



2.2.1.1. Ett LED-lys tennes og slukner igjen

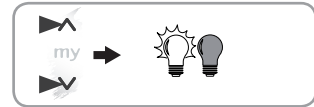
Tilfelle 1: Det er på dette LED-lyset fjernkontrollen skal lagres

- Trykk kort på **PROG**-knappen på denne io-fjernkontrollen. LED-lyset tennes og slukner igjen. Fjernkontrollen io er lagret for dette LED-lyset.



Tilfelle 2: Det er ikke på dette LED-lyset fjernkontrollen skal lagres

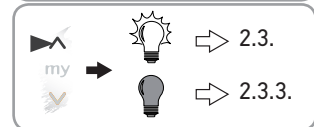
- Trykk samtidig på knappene **Opp** og **Ned** på 1W io-fjernkontrollen, og gjenta helt til ønsket LED tennes og slukner igjen.
- ① Hvis den valgte utgangen er koblet til noe LED-lys, vil ingenting lyse. Velg en annen utgang.
- Trykk kort på **PROG**-knappen på denne io-fjernkontrollen. LED-lyset tennes og slukner igjen. Fjernkontrollen io er lagret for dette LED-lyset.



2.2.1.2. Ingen LED-lys tennes

Trykk på **Opp**-knappen.

- Hvis ett eller flere LED-lys tennes: Fjernkontrollen io er lagret for de tente LED-lysene.
 - Gå til kapitlet **2.3.**
- Hvis ingen LED-lys tennes: Kontroller status og tilkobling for LED-lysene, og prøv på nytt.
 - Gå til kapitlet **2.3.3.**



2.2.2. Aktivisering/deaktivering av automatisk utkobling

- ① Forutsetning: Idriftsetting ved hjelp av en 1W io-fjernkontroll er utført.

Med denne funksjonen slås et LED-lys automatisk av etter 3, 6 eller 12 timers drift. Denne tiden kan stilles inn (se **2.2.3.**).

Som standard er denne funksjonen deaktivert.

Den samme prosedyren brukes både til automatisk aktivisering og deaktivering av hvert LED-lys:

- Trykk samtidig på knappene **my** og **Ned** på fjernkontrollen helt til LED-lyset tennes og slukner.
 - Hvis LED-lyset tennes og slukner én gang: Funksjonen er aktivert.
 - Hvis LED-lyset tennes og slukner to ganger: Funksjonen er deaktivert.



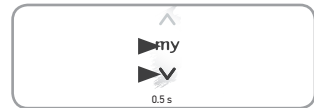
2.2.3. Innstilling av driftstiden

Driftstiden for hvert LED-lys før automatisk utkobling kan stilles inn.

Som standard er den stilt inn på 6 timer.

For å endre disse innstillingene, for hvert LED-lys:

1) Trykk kort og samtidig på knappene **my** og **Ned** på 1W io-fjernkontrollen.

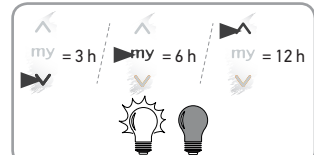


2) Og rett etterpå trykker du samtidig på knappene **my** og **Ned** og holder dem inne til LED-lyset tennes og deretter slukner.



- Trykk kort på knappen **Ned** for å stille inn tiden på 3 timer.
- Eller trykk kort på knappen **my** for å stille inn tiden på 6 timer.
- Trykk kort på knappen **Opp** for å stille inn tiden på 12 timer.

LED-lyset tennes og slukner igjen.



3) Trykk på knappen **my** helt til LED-lyset tennes og deretter slukner igjen.

Den nye innstillingen er lagret.



2.3. TIPS OG RÅD ANGÅENDE INSTALLASJON

2.3.1. Spørsmål om RGB LED Receiver io?

Observasjoner	Mulig årsak	Løsning
LED-lyset reagerer ikke når du trykker på en av knappene på fjernkontrollen	Fjernkontrollen er ikke lagret i RGB LED Receiver io.	Følg prosedyren for idriftsetting (se 2.2.)
	Batteriene til fjernkontrollen er dårlige.	Skift ut batteriene med batterier med identiske egenskaper.
	Fjernkontrollen som brukes, er ikke kompatibel med RGB LED Receiver io.	Kontroller at de to produktene er kompatible.
	Strømforsyningen fra strømnettet er dårlig.	Kontroller strømforsyningen.
	Kablingen er feil.	Kontroller kablingen (se 2.1.)
LED-lyset tennes straks det settes under spenning.	Kablingen er feil.	Kontroller kablingen (se 2.1.)

2.3.2. Bytte ut en tapt eller ødelagt io-fjernkontroll

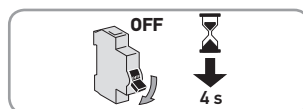
Utfør en tilbakestilling til originaloppsett (se 2.3.3.), og gjenta trinnene for idriftsetting.

2.3.3. Tilbakestilling til originaloppsett

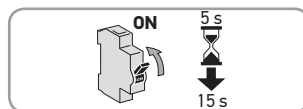
- ⚠ Advarsel**
- Det doble strømkuttet skal kun foretas ved den RGB LED Receiver io som skal nullstilles!
 - Denne nullstillingen sletter alle lagrede fjernkontroller.

NO

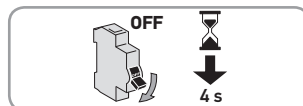
1) Kutt strømmen i **4 s.**



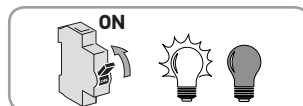
2) Tilfør strøm igjen i omtrent ti sekunder (minst 5 s og ikke mer enn 15 s).



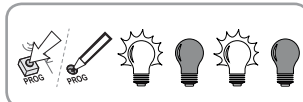
3) Kutt strømmen i **4 s.**



4) Slå strømforsyningen på igjen.
Alle LED-lysene tennes og slukner igjen.



5) Trykk på **PROG**-knappen på 1W io-fjernkontrollen helt til alle LED-lysene tennes og deretter slukner igjen **to ganger**.
Mottakeren har nå originaloppsettet.



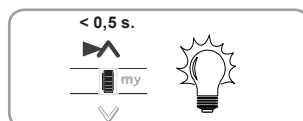
6) Gjenta prosedyrene for idriftsetting (se **2.3.**).

3. BRUK OG VEDLIKEHOLD

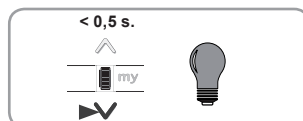
Dette produktet er vedlikeholdsfritt.

3.1. OPP- OG NEDKNAPPENE

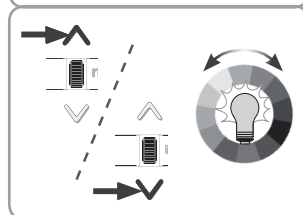
- For å tenne LED-lyset:
 - Trykk kort på knappen **Opp**.



- For å slukke LED-lyset:
 - Trykk kort på knappen **Ned**.



- For å variere fargen på LED-lyset:
 - Hold knappen **Opp** eller **Ned** inne helt til du oppnår ønsket farge.



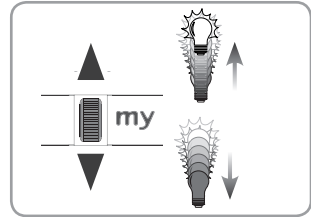
① Hvis du holder knappen inne mer enn 2 s, må du trykke på knappen **my** for å stoppe rullingene til ønsket farge.

① Et vedvarende trykk på en av disse knappene har ingen virkning for det hvite LED-lyset.

3.2. VARIATOR

For å øke eller redusere lysintensiteten på LED-lyset:

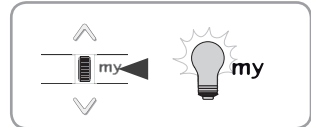
- Drei variatorhjulet helt til du oppnår ønsket lysstyrke.



3.3. KNAPPEN STOP/MY

For å tenne LED-lyset direkte i den forhåndsinnstilte **my**-posisjonen (favorittlysintensitet for det hvite LED-lyset, og favorittfarge for det fargede LED-lyset (standardinnstilling er 50 %, og rødt for det fargede LED-lyset):

- Trykk på **my**-knappen.

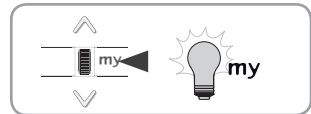


① For å endre eller slette favorittposisjonen (**my**), se 3.4.

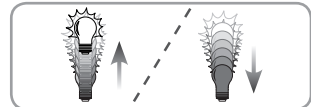
3.4. INNSTILLINGER AV FAVORITTPOSISJONEN (MY)

3.4.1. Endre favorittposisjonen (my)

1) Trykk på **my**-knappen for å få LED-lyset til å lyse i forhåndsinnstilt favorittposisjon.



2) Juster lysintensiteten.



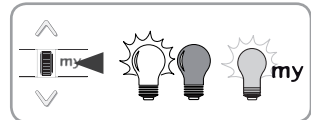
3) Velg farge (for det fargede LED-lyset).



4) Når ønsket lysstyrke og farge er oppnådd, trykker du på **my**-knappen helt til LED-en først lyser og så slukner.

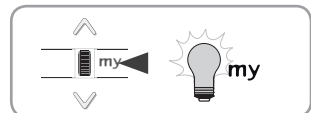
Den nye favorittposisjonen er lagret.

LED-lyset tennes med denne intensiteten, med den valgte fargen.



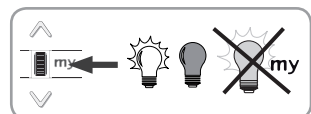
3.4.2. Sletting av favorittposisjonen (my)

1) Trykk på **my**-knappen for å få LED-lyset til å lyse i forhåndsinnstilt favorittposisjon.



2) Hold knappen **my** inne helt til LED-en tennes og deretter slukner igjen.

Favorittposisjonen er slettet.



3.5. LEGGE TIL ELLER SLETTE IO-FJERNKONTROLLER

Se den tilhørende installasjonsguiden.


3.6. UTSKIFTING AV MISTET ELLER ØDELAGT IO SOMFY-FJERNKONTROLL

Hvis en io-homecontrol®-fjernkontroll er tapt eller ødelagt, må du kontakte fagfolk innenfor motorisering og boligautomasjon.

3.7. SPØRSMÅL OM RGB LED RECEIVER IO?

Observasjoner	Mulig årsak	Løsning
LED-lyset reagerer ikke når du trykker på en av knappene på fjernkontrollen	Batteriene til fjernkontrollen er dårlige.	Skift ut batteriene med batterier med identiske egenskaper.
	Lyssystemet er defekt.	Kontakt en installatør.

4. TEKNISKE DATA

Radiofrekvens	Toveis trebånds io-homecontrol® 868-870 MHz
Frekvensbånd og maksimalt brukt effekt	868,000 MHz - 868,600 MHz ERP. < 25 mW 868,700 MHz - 869,200 MHz ERP. <25 mW 869,700 MHz - 870,000 MHz ERP. < 25 mW
Beskyttelsesindeks	IP 55
Elektrisk isolasjon	Klasse III 
Brukstemperatur	-20 °C til +60 °C
Strømforsyning	Bruk en AC/DC-transformator fra SELV (12 V eller 24 V DC)
Inngangsstrøm	10 A
Utgangsstrøm	Maks, 3,75 A per utgang, maks. 10 A for hele produktet
Nominell tilførselsspenning	12 /24 V ±10%
Kontakttemperatur	Tc = 80°C
Type kompatible lamper	Styrt LED med konstant spenning
Effekt eller effektområde for kompatible lamper	90 W per utgang, maks. 240 W for hele produktet
Mål for RGB LED Receiver io (L x B x H)	190 x 22 x 20 mm
Maksimalt antall tilknyttede fjernkontroller	3 per utgang



SOMFY ACTIVITES SA erklærer herved at radioutstyret som er beskrevet i denne veiledningen, er i samsvar med kravene i radiodirektivet 2014/53/EU og andre vesentlige krav i gjeldende europeiske direktiver.

Den fullstendige teksten i EU-samsvarserklæringen finnes på www.somfy.com/ce.

TERCÜME EDİLMİŞ VERSİYON





Bu kılavuz, Őu anda geerli olan katalogda yer alan RGB LED Receiver io modellerinin tüm sürümleri için geçerlidir.

İÇİNDEKİLER

1. GiriŐ	75	3. Kullanım ve bakım	80
1.1. Uygulama alanı	75	3.1. Yukarı ve AŐađı TuŐları	80
1.2. Sorumluluk	76	3.2. Varyatr	81
2. Montaj	76	3.3. STOP/my tuŐu	81
2.1. Montaj - kablo tesisatı	76	3.4. Favori konum (my) ayarları	81
2.2. Devreye alma	77	3.5. İo kumanda noktalarının Eklenmesi/ Kaldırılması	81
2.3. İpuçları ve kurulum tavsiyeleri	79	3.6. Kaybedilmiş veya kırılmış io Somfy kumanda noktasının deđiŐtirilmesi	82
		3.7. RGB LED Receiver io ile ilgili sorular	82
		4. Teknik veriler	82

GENEL BİLGİLER

Güvenlik talimatları

-  **Danger (Tehlike)**
Ani lme veya ađır yaralanmalara neden olabilecek bir tehlikenin varlıđını haber verir.
-  **Uyarı**
lme veya ađır yaralanmalara neden olabilecek bir durumu iŐaret eder.
-  **nlem**
Hafif veya orta ađır yaralanmalara neden olabilecek bir durumu iŐaret eder.
-  **Dikkat**
Üründe hasara veya tamamen tahrip olmaya yol açabilecek bir tehlikeyi iŐaret eder.

1. GİRİŐ

1.1. UYGULAMA ALANI

RGB LED Receiver io, io-homecontrol® radyo frekans teknolojisi ile donatılmış bir alıcıdır. Bu düzenek, 1 adet renkli LED ışık kaynađı (RGB) ile 1 adet beyaz LED ışık kaynađının, io-homecontrol® Somfy kumanda noktasından sabit gerilimli (12 V veya 24 V) bir besleme kaynađı aracılıđıyla bađımsız Őekilde ve sabit gerilimde yönetilmesi olanađı sađlar (daha ayrıntılı bilgi için satıcınıza baŐvurunuz).

RGB LED Receiver io, LED ışıkların ışık Őiddetinin deđiŐtirilmesi olanađı sađlar. Ayrıca renkli LED ışıđın renginin de deđiŐtirilmesi olanađı sađlar.

Beyaz LED ışık için favori konum olarak adlandırılan bir ışık Őiddetinin ve renkli LED ışık için ise seçilmiş olan bir renkte favori konum olarak adlandırılan bir ışık Őiddetinin kaydedilmesi olanađı sađlar : bu favori konumun, örneđin, gece lambası tipi bir aydınlatma seviyesi olarak ayarlanması mümkündür. Fabrika çıkıŐında, favori ışık Őiddeti, maksimum ışık Őiddetinin % 50'si ve renkli LED ışık rengi için kırmızı varsayılan olarak ayarlanmıŐtır.

Küçük boyutu sayesinde, dođrudan besleme kutusuna bađlantısı ile dikkat çekmeyecek Őekilde kumanda ettiđi ürünün yanına monte edilebilir.

IP 55 koruma sınıfına sahip olan RGB LED Receiver io, dıŐ ortamda kullanıma uygun olup, teras aydınlatmasının yönetilmesi için idealdir.

1.2. SORUMLULUK

RGB LED Receiver io alıcısını monte etmeden ve kullanmadan önce lütfen bu talimatları dikkatlice okuyunuz.

RGB LED Receiver io alıcısı, bu tür mekanizmalar ve ev otomasyonu konusunda uzman bir tesisatçı tarafından, Somfy talimatları ve ürünün kullanımına sunulduğu ülkede yürürlükte olan yönetmelikler doğrultusunda monte edilmelidir.

RGB LED Receiver io alıcının yukarıda tanımlanmış olan uygulama alanları dışında kullanılması yasaktır. Böyle bir durumda, tıpkı bu kılavuzdaki talimatlara uyulmaması durumunda olduğu gibi, Somfy'nin her türlü sorumluluk ve garanti kapsamının dışında kalır.

Tesisatçı, müşterilerini RGB LED Receiver io alıcının kullanım ve bakım koşulları hakkında mutlaka bilgilendirmeli ve RGB LED Receiver io alıcıyı monte ettikten sonra kesinlikle kullanım ve bakımla ilgili talimatları içeren belgeleri vermelidir. RGB LED Receiver io alıcısıyla ilgili herhangi bir Satış Sonrası Hizmeti bu tür mekanizmalar ve ev otomasyonu konusunda uzman biri tarafından yapılmalıdır.

Montaj öncesi bu ürünün ilgili donanımlarla ve aksesuarlarla uyumunu kontrol ediniz.

RGB LED Receiver io alıcının montajı sırasında bir tereddüt olduğunda veya daha fazla bilgi gerektiğinde bir Somfy yetkilisine başvurunuz veya www.somfy.com adresindeki internet sitemizi ziyaret ediniz.

2. MONTAJ

2.1. MONTAJ - KABLO TESİSATI



Uyarı

Montajın gerçekleştirileceği ülkede geçerli olan standartlara ve kararnamelere uygun hareket ediniz.



Önem

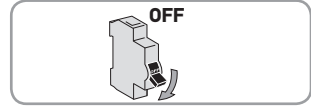
- RGB LED Receiver io alıcıya bağlı LED ışıkların çektiği akım gücünün çıkış başına 3,75 A ve toplamda 10 A değerini aşmadığından emin olunuz
- Elektriksel açıdan güvenliği garanti altına almak için III grubundaki bu ürünün mutlaka bir 12 V veya 24 V SELV (Safety Extra Low Voltage - Güvenlikli Çok Düşük Gerilimli) akım kaynağı ile beslenmesi zorunludur.



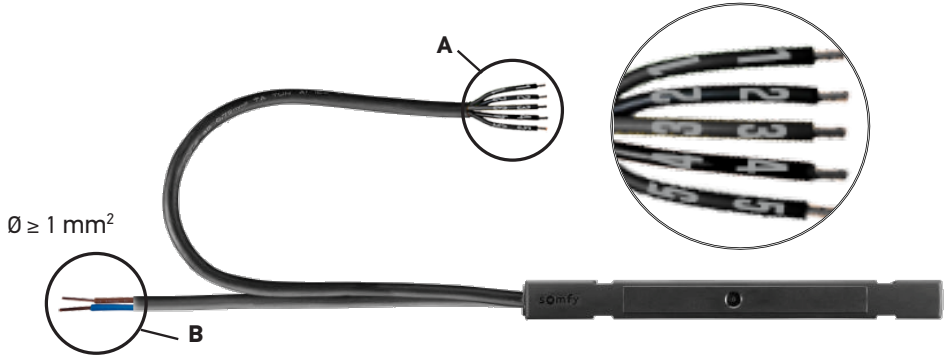
Dikkat

- Hareket halindeki bir parça ile temas etmelerini önlemek için kabloları sabitleyiniz.
- Alıcının besleme kablosunun erişilebilir olmasına dikkat edin: zahmetsizce değiştirilebilmelidir.
- İyi bir radyo yayını alınmasının sağlanabilmesi için dış antenin bir metal parçanın yüzeyine temas etmediğini kontrol ediniz.

- 1) Şebeke beslemesini kesiniz.



- 2) RGB LED Receiver io alıcı, bir renkli LED ışık (RGB) (A), bir beyaz LED ışık (B) (isteğe bağlı) ve besleme kutusu (C) arasındaki uç bağlantılarının aşağıdaki tabloya ve şemaya göre yapılması gerekir.



A	
Kablo 1	RGB LED ışık: Kırmızı
Kablo 2	RGB LED ışık: Yeşil
Kablo 3	RGB LED ışık: Mavi
Kablo 4	Beyaz LED ışık
Kablo 5	V+

B	
Mavi kablo	0 V
Kahverengi kablo	+12/24V



Uyarı

Sadece tek bir LED ışığın bağlanıyor olması halinde, RGB LED Receiver io alıcıya bağlanmamış olan uçların birbirlerinden ayrı olarak izole edilmeleri şarttır.

- RGB LED Receiver io alıcıyı yerine sabitleyiniz (örneğin kelepçeler kullanarak).
- 12 V veya 24 V besleme kutusunu şebeke elektriğine bağlayınız.

2.2. DEVREYE ALMA

Bu kılavuzda, yalnızca 1W io kumanda noktası aracılığıyla devreye alma işlemi açıklanmaktadır. Diğer tüm io kumanda noktası aracılığıyla devreye alma işlemleri için, ilgili kılavuza bakınız.



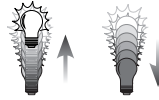
LED yanıyor



LED sönük



LED, "my"
konumda yanıyor



Işık şiddetinin
değiştirilmesi

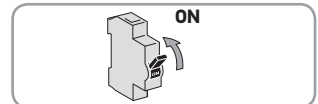


Rengin
değiştirilmesi

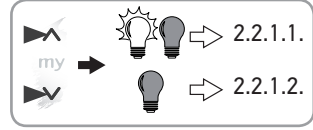
2.2.1. İlk 1W io Somfy kumanda noktasının bir LED ışığına kayıt edilmesi

- Kayıt sırasında LED ışıkların ayırt edilmesi için, renkli LED ışığı programlama modunda kırmızı renkte yanar.

- Tesisata elektrik veriniz.



- 2) 1W io kumanda noktasının **Yukarı** ve **Aşağı** tuşlarına aynı anda basınız ve LED ışığın veya ışıkların reaksiyonuna bağlı olarak **2.2.1.1.** veya **2.2.1.2.** prosedürünü uygulayınız.



2.2.1.1. Bir LED ışık önce yanıp söner

Durum n°1: Kumanda noktasının, bu LED ışığa kaydedilmesi istendiğinde

- Bu io kumanda noktasının **PROG** tuşuna kısa süreli basınız. LED ışık yanıp söner. Io kumanda noktası bu LED ışık için kaydedilmiş demektir.

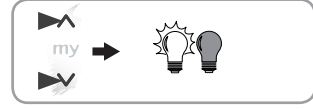


Durum n°2: Kumanda noktasının, bu LED ışığa kaydedilmesi istenmediğinde

- 1W io kumanda noktasının **Yukarı** ve **Aşağı** tuşlarına aynı anda tekrar basınız ve gerekli olması halinde istenilen LED ışık yanıp sönmüye kadar işlemi tekrarlayınız.

- ① Seçilmiş olan çıkışa herhangi bir LED ışık bağlanmamış ise yanıp sönmeye olmaz. Bir başka çıkış seçiniz.

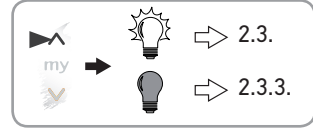
- Bu io kumanda noktasının **PROG** tuşuna kısa süreli basınız. LED ışık yanıp söner. Io kumanda noktası bu LED ışık için kaydedilmiş demektir.



2.2.1.2. Herhangi bir LED ışık yanmıyor

Yukarı tuşuna basınız.

- Bir veya birkaç LED ışık yanarsa : Io kumanda noktası yanan bu LED ışıklar için kaydedilmiş demektir.
 - **2.3.** bölümüne geçiniz.
- Herhangi bir LED ışık yanmıyor ise : LED ışıkların durumlarını ve bağlantılarını kontrol ediniz ve tekrar deneyiniz.
 - **2.3.3.** bölümüne geçiniz.



2.2.2. Otomatik kapanmanın Etkinleştirilmesi / Devre Dışı Bırakılması

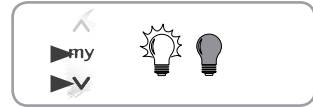
- ① *Ön koşul: 1W io kumanda noktası aracılığıyla devreye alma işlemi gerçekleştirilmiş olmalıdır.*

Bu işlev, bir LED ışığın 3, 6 veya 12 saatlik çalışma süresi sonunda otomatik olarak kapatılmasını sağlar. Bu çalışma süresinin ayarları değiştirilebilir (bkz bölüm **2.2.3.**).

Fabrikasyon ayarı olarak bu işlev devre dışı bırakılmıştır.

Her LED ışığın otomatik olarak kapanmasının etkinleştirilmesi veya devre dışı bırakılması için aynı işlemler uygulanır:

- LED yanıp sönmüye kadar kumanda noktasının **my** ve **Aşağı** tuşlarına aynı anda basınız.
 - LED ışık bir defa yanıp sönerse : işlev etkinleştirilmiş demektir.
 - LED ışık iki defa yanıp sönerse : işlev devre dışı bırakılmış demektir.



2.2.3. Çalışma süresinin ayarlanması

Her LED ışığın otomatik kapanma öncesindeki açık (yanık) kalma sürelerinin değiştirilmesi mümkündür.

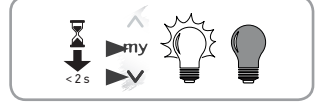
Varsayılan olarak bu süre, 6 saat olarak ayarlanmıştır.

Her LED ışığa göre bu ayarları değiştirmek için:

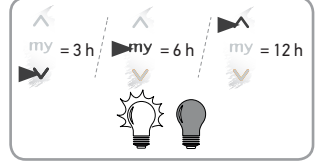
1) 1W io kumanda noktasının **my** ve **Aşağı** tuşlarına aynı anda kısa süreli olarak basınız.



2) Ve hemen ardından, LED ışık yanıp sönmeye kadar **my** ve **Aşağı** tuşlarını birlikte basılı tutunuz.



- Süreyi 3 saat olarak ayarlamak için **Aşağı** tuşuna kısa süreli basınız.
- Süreyi 6 saat olarak ayarlamak için **my** tuşuna kısa süreli basınız.
- Süreyi 12 saat olarak ayarlamak için **Yukarı** tuşuna kısa süreli basınız.



LED ışık yanıp söner.

3) LED ışık yanıp sönmeye kadar **my** tuşuna basınız.

Yeni ayar kaydedilmiş olur.



2.3. İPUÇLARI VE KURULUM TAVSİYELERİ

2.3.1. RGB LED Receiver io ile ilgili sorular

Gözlemler	Olası nedenler	Çözümler
Kumanda noktasının tuşlarından birine basıldığı halde LED ışıkta herhangi bir işlem gerçekleşmiyor	Kumanda noktası, RGB LED Receiver io alıcısına kaydedilmemiş demektir.	Devreye alma prosedürünü uygulayınız (bkz. bölüm 2.2.)
	Kumanda noktasının pilleri zayıflamış.	Pilleri, aynı özelliklerdeki pillerle değiştiriniz.
	Kullanılmakta olan kumanda noktası, RGB LED Receiver io alıcısı ile uyumlu değildir.	Her iki ürünün birbirleriyle uyumlu olmasını sağlayınız.
	Şebeke beslemesi sorunlu.	Beslemeyi kontrol ediniz.
	Kablo bağlantısı yanlış.	Kablo tesisatını kontrol ediniz (bakınız 2.1.)
Şebeke akımı bağlandığı anda LED ışık yanmaya başladı.	Kablo bağlantısı yanlış.	Kablo tesisatını kontrol ediniz (bakınız 2.1.)

2.3.2. Kaybedilmiş veya kırılmış bir io kumanda noktasının değiştirilmesi

Başlangıç ayarlarına geri döndürünüz (bakınız 2.3.3.) ve devreye alma aşamalarını tekrar uygulayınız.

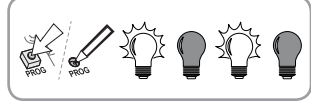
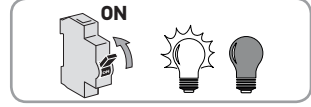
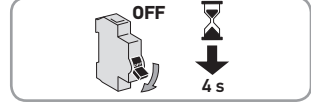
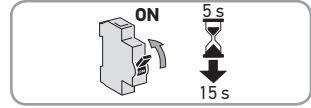
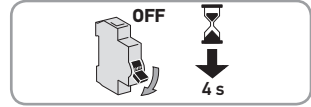
2.3.3. Başlangıç ayarlarına geri döndürme



Dikkat

- Çift akım kesme işlemi sadece sıfırlanacak RGB LED Receiver io alıcısında gerçekleştiriniz!
- Bu sıfırlama işlemi sonucunda kaydedilmiş tüm kumanda noktaları silinmiş olur.

- 1) Şebeke beslemesini **4 sn** süreliğine kesiniz.
- 2) Şebeke beslemesini yaklaşık olarak 10 saniye süreliğine tekrar bağlayınız (en az 5 sn, en fazla 15 sn).
- 3) Şebeke beslemesini **4 sn** süreliğine kesiniz.
- 4) Şebeke beslemesini veriniz.
Tüm LED ışıklar yanıp söner.
- 5) Tüm LED ışıkları **iki defa** yanıp sönmeye kadar 1W io kumanda noktasının **PROG** tuşunu basılı tutunuz.
Alıcı başlangıç ayarlarına sıfırlanmış olur.
- 6) Devreye alma prosedürünü tekrar uygulayınız (bkz. bölüm **2.3.**).

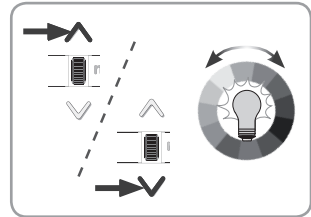
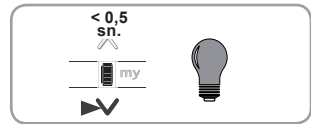
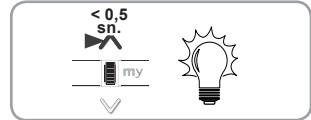


3. KULLANIM VE BAKIM

Bu ürün herhangi bir bakım işlemi gerektirmez.

3.1. YUKARI VE AŞAĞI TUŞLARI

- LED ışığı yakmak için:
 - **Yukarı** tuşuna kısa süreli basınız.
 - LED ışığı söndürmek için:
 - **Aşağı** tuşuna kısa süreli basınız.
 - Renkli LED ışığın renginin değiştirilmesi için :
 - İstenilen renge gelinceye kadar **Yukarı veya Aşağı** tuşunu basılı tutunuz.
- ① Basılı tutma süresinin 2 sn'den daha uzun olması halinde istenilen renk elde edilinceye kadar oluşacak renk değişimini durdurmak için **my** tuşuna basınız.

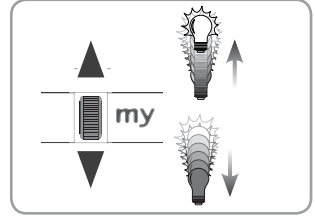


- ① Bu tuşlardan birine uzun süreli basılmasının beyaz LED ışık için herhangi bir etkisi olmaz.

3.2. VARYATÖR

LED ışığın, ışık yoğunluğunu artırmak veya eksiltmek için:

- İstenilen ışık yoğunluğu elde edilinceye kadar varyatörün döner butonunu döndürünüz.



3.3. STOP/MY TUŞU

LED ışığın doğrudan önceden ayarlanmış **my** konumuna göre yanmasını sağlamak için (beyaz LED ışık için tercih edilen ışık yoğunluğu, renkli LED ışık için tercih edilen ışık yoğunluğu ve renk (varsayılan olarak ışık yoğunluğu % 50 ve renkli LED için kırmızı renk seçilmiştir)):

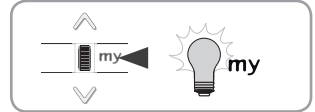
- **my** tuşuna basınız.

① Tercih edilen (**my**) konumu değiştirmek veya kaldırmak için bkz. 3.4.

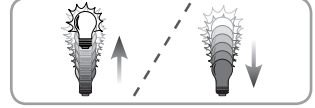
3.4. FAVORİ KONUM (MY) AYARLARI

3.4.1. Favori konum (my) değiştirilmesi

- 1) LED ışığın önceden ayarlanmış tercih edilen konumda yanmasını sağlamak için **my** tuşuna basınız.



- 2) Işık yoğunluğunu ayarlayınız.



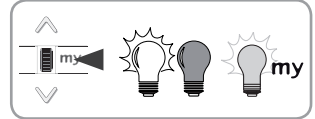
- 3) Rengi seçiniz (renkli LED ışık için).



- 4) İstenilen ışık yoğunluğu ve renk elde edildiğinde, LED ışık yanıp sönmüceye kadar **my** tuşuna basınız.

Yeni favori konum kaydedilmiştir.

LED ışığı, bir sonraki defa bu ışık yoğunluğunda ve seçilen renkte yanacaktır.

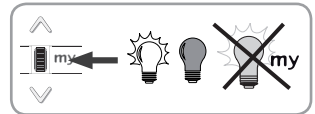


3.4.2. Favori konumun (my) silinmesi

- 1) LED ışığın önceden ayarlanmış tercih edilen konumda yanmasını sağlamak için **my** tuşuna basınız.



- 2) LED ışık yanıp sönmüceye kadar **my** tuşunu basılı tutunuz.
Favori konum silinmiştir.



3.5. İO KUMANDA NOKTALARININ EKLENMESİ/KALDIRILMASI

İlgili kılavuza bakınız.


3.6. KAYBEDİLMİŞ VEYA KIRILMIŞ İO SOMFY KUMANDA NOKTASININ DEĞİŞTİRİLMESİ

Kırılmış veya kaybolmuş bir io-homecontrol® kumanda noktasının değiştirilmesi gerektiğinde, bu tür mekanizmalar ve ev otomasyonu konusunda uzman bir tesisatçıya başvurunuz.

3.7. RGB LED RECEİVER İO İLE İLGİLİ SORULAR

Gözlemler	Olası nedenler	Çözümler
Kumanda noktasının tuşlarından birine basıldığı halde LED ışıkta herhangi bir işlem gerçekleşmiyor	Kumanda noktasının pilleri zayıflamış.	Pilleri, aynı özelliklerdeki pillerle değiştiriniz.
	Aydınlatma sistemi arızalı.	Bir tesisatçıya başvurunuz.

4. TEKNİK VERİLER

Radio sinyalleri frekansı	868-870 MHz io-homecontrol® çift yönlü Tri-bant
Kullanılan frekans bantları ve maksimum güç	868.000 MHz - 868.600 MHz e.r.p. < 25 mW 868.700 MHz - 869.200 MHz e.r.p. < 25 mW 869.700 MHz - 870.000 MHz e.r.p. < 25 mW
Koruma endeksi	IP 55
Elektrik yalıtımı	Sınıf III 
Kullanım sıcaklığı	-20 °C ile +60 °C arası
Besleme	SELV akımı (12 V veya 24 V DC) sağlayan bir AC/DC besleme kullanınız
Giriş akımı	10 A
Çıkış akımı	Çıkış başına maksimum 3.75 A, tüm ürün için maksimum 10 A
Nominal besleme gerilimi	12 / 24 V ± %10
Kontakt sıcaklığı	Tc = 80°C
Uyumlu ampul tipi	Sabit gerilimle beslenen LED ampul
Uyumlu ampullerin gücü veya güç seviyeleri	Çıkış başına maksimum 90 W, tüm ürün için maksimum 240 W
RGB LED Receiver io alıcının boyutları (U x G x Y)	190 x 22 x 20 mm
Maksimum ilişkili kumanda noktası sayısı	Her çıkış için 3



Elinizdeki bu belgeyle, belirtilen tüm talimatlara uygun olması ve bu talimatlarda belirtilen şekilde kullanılıyor olması halinde Somfy, radyo frekansı yayını yapan ekipmanlarının 2014/53/AB tarih ve sayılı Radyo Frekansı Yayını Yapan Aletler Direktifine ve konuyla ilgili olarak uygulanabilir diğer tüm Avrupa Birliği Direktiflerine uygun olduğunu kabul ve beyan eder.

AB Uygunluk beyanının komple metni www.somfy.com/ce internet adresinde kullanımınıza sunulmuştur.

WERSJA PRZETŁUMACZONA

Niniejsza instrukcja dotyczy wszystkich rodzajów RGB LED Receiver io, których wersje są dostępne w aktualnym katalogu.

SPIS TREŚCI

1. Wstęp	83	3. Użytkowanie i konserwacja	88
1.1. Zakres zastosowania	83	3.1. Przyciski Góra i Dół	88
1.2. Odpowiedzialność	84	3.2. Regulator oświetlenia	89
2. Montaż	84	3.3. Przycisk STOP/my	89
2.1. Montaż - okablowanie	84	3.4. Ustawienia pozycji komfortowej (my)	89
2.2. Uruchomienie	85	3.5. Dodanie / Wykasowanie punktów sterowania io	89
2.3. Wskazówki i porady dotyczące montażu	87	3.6. Wymiana zagubionego lub uszkodzonego punktu sterowania io Somfy	90
		3.7. Pytania dotyczące odbiornika RGB LED Receiver io?	90
		4. Dane techniczne	90

INFORMACJE OGÓLNE

Zasady bezpieczeństwa



Niebezpieczeństwo

Sygnalizuje niebezpieczeństwo powodujące bezpośrednie zagrożenie życia lub poważne obrażenia ciała.



Ostrzeżenie

Sygnalizuje niebezpieczeństwo mogące doprowadzić do zagrożenia życia lub poważnych obrażeń ciała.



Uwaga

Sygnalizuje niebezpieczeństwo mogące doprowadzić do obrażeń ciała o stopniu lekkim lub średnim.



Ważne

Sygnalizuje niebezpieczeństwo mogące doprowadzić do uszkodzenia lub zniszczenia produktu.

1. WSTĘP

1.1. ZAKRES ZASTOSOWANIA

RGB LED Receiver io to odbiornik wykorzystujący technologię radiową io-homecontrol®. Umożliwia niezależne sterowanie, przy stałym napięciu, 1 źródłem kolorowego światła LED (RGB) i 1 źródłem białego światła LED za pomocą modułu zasilania stałym napięciem (12 V lub 24 V), z punktu sterowania io-homecontrol® Somfy (w celu uzyskania bardziej precyzyjnych informacji, należy skontaktować się ze sprzedawcą produktu).

Odbiornik RGB LED Receiver io umożliwia zmianę natężenia oświetlenia lamp LED. Pozwala również na zmianę koloru w przypadku kolorowej lampy LED.

Umożliwia zapisanie w pamięci komfortowego natężenia oświetlenia, zwanego pozycją komfortową, w przypadku białego światła LED, oraz komfortowego natężenia oświetlenia z wybranym kolorem w przypadku kolorowego światła LED. Położenie komfortowe można np. ustawić dla oświetlenia dyżurnego. W gotowym produkcie natężenie oświetlenia jest ustawione domyślnie na 50% natężenia maksymalnego, a w przypadku kolorowego światła LED, na kolor czerwony.

Dzięki niewielkim wymiarom odbiornika możliwe jest jego zainstalowanie w niewidocznym miejscu, w pobliżu sterowanego produktu, poprzez jego bezpośrednie podłączenie do modułu zasilania.

Odbiornik RGB LED Receiver io posiada stopień ochrony IP 55, dlatego może być z powodzeniem montowany na zewnątrz budynku, zwłaszcza do sterowania oświetleniem tarasu.

1.2. ODPOWIEDZIALNOŚĆ

Przed zamontowaniem i rozpoczęciem użytkowania odbiornika RGB LED Receiver io, należy dokładnie zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji.

Odbiornik RGB LED Receiver io powinien być montowany przez specjalistę z zakresu urządzeń mechanicznych i automatyki w budynkach mieszkalnych, zgodnie z instrukcjami Somfy oraz zasadami obowiązującymi w kraju użytkowania produktu.

Użytkowanie odbiornika RGB LED Receiver io poza zakresem zastosowania opisanym powyżej jest zabronione. Spowodowałoby to, podobnie jak nieprzestrzeganie wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji, zwolnienie producenta z wszelkiej odpowiedzialności oraz utratę gwarancji Somfy.

Instalator musi poinformować swoich klientów o warunkach użytkowania i konserwacji odbiornika RGB LED Receiver io i powinien przekazać im instrukcje dotyczące użytkowania i konserwacji po zainstalowaniu odbiornika RGB LED Receiver io. Wszystkie czynności w ramach obsługi posprzedażnej dotyczące odbiornika RGB LED Receiver io muszą być wykonywane przez specjalistę z zakresu urządzeń mechanicznych i automatyki w budynkach mieszkalnych.

Przed rozpoczęciem montażu należy sprawdzić zgodność tego produktu ze sprzętem i akcesoriami, które mają z nim współpracować.

W razie jakichkolwiek wątpliwości w czasie instalacji odbiornika RGB LED Receiver io lub w celu uzyskania dodatkowych informacji, należy skontaktować się z pracownikiem firmy Somfy lub odwiedzić stronę www.somfy.com.

2. MONTAŻ

2.1. MONTAŻ - OKABLOWANIE



Ostrzeżenie

Podczas montażu przestrzegać norm i przepisów obowiązujących w kraju instalacji.



Uwaga

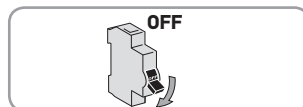
- Upewnić się, że natężenie prądu lamp LED podłączonych do odbiornika RGB LED Receiver io nie przekracza 3,75 A na wyjście i 10 A w sumie.
- Aby zagwarantować bezpieczeństwo elektryczne, niniejszy produkt klasy III musi być bezwarunkowo zasilany ze źródła bardzo niskiego napięcia SELV (Safety Extra-Low Voltage) 12 V lub 24 V.



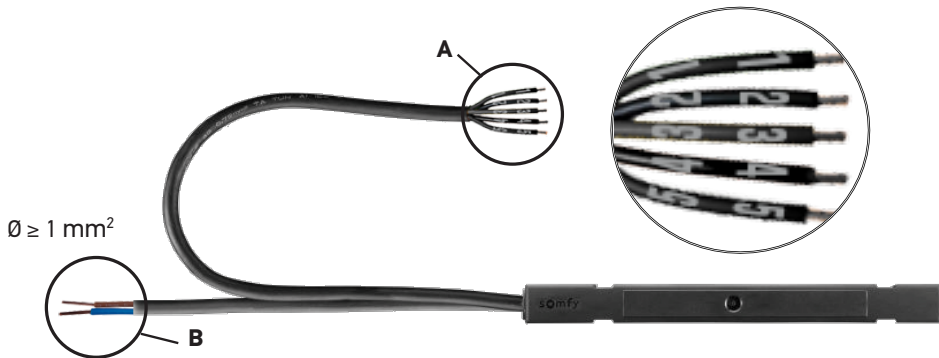
Ważne

- Zamocować przewody tak, aby zapobiec ich zetknięciu się z ruchomymi elementami.
- Zapewnić dostęp do przewodu zasilającego odbiornika, aby można go było łatwo wymienić.
- Aby zagwarantować prawidłowy odbiór fal radiowych, należy sprawdzić, czy antena zewnętrzna nie styka się z metalowymi elementami.

- 1) Wyłączyć zasilanie sieciowe.



- 2) Podłączyć RGB LED Receiver io do kolorowej lampy LED (RGB) **(A)**, do białej lampy LED **(B)** (opcjonalna) oraz do modułu zasilania **(C)**, przestrzegając biegunowości, zgodnie z tabelą i poniższą ilustracją.



A	
PRZEWÓD 1	LAMPA LED RGB: CZERWONY
PRZEWÓD 2	LAMPA LED RGB: ZIELONY
PRZEWÓD 3	LAMPA LED RGB: NIEBIESKI
PRZEWÓD 4	BIAŁA LAMPA LED
PRZEWÓD 5	V+

B	
PRZEWÓD NIEBIESKI	0 V
PRZEWÓD BRĄZOWY	+12/24 V



Ostrzeżenie

W przypadku, gdy podłączona jest tylko jedna lampa LED, należy zaizolować przewody niepodłączone do odbiornika RGB LED Receiver io za pomocą indywidualnego zabezpieczenia.

- 3) Zamocować odbiornik RGB LED Receiver io (np. za pomocą opasek).
- 4) Podłączyć moduł zasilania 12 V lub 24 V do sieci elektrycznej.

2.2. URUCHOMIENIE

W niniejszej instrukcji opisano jedynie sposób uruchomienia za pomocą punktu sterowania 1W io. Informacje na temat uruchomienia urządzenia przy użyciu innych punktów sterowania io można znaleźć w odnoszącej się do nich instrukcji.



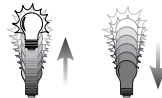
LED zapalona



LED zgaszona



LED pozycja "my"



REGULACJA NATEŻENIA
OŚWIETLENIA

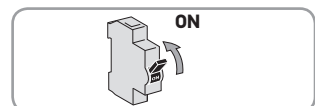


ZMIANA KOLORU

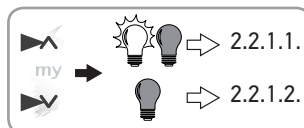
2.2.1. Zapisywanie pierwszego punktu sterowania 1W io Somfy w lampie LED

- 1) Aby rozróżnić lampy LED przy zapisywaniu, kolorowa lampa LED włącza się na czerwono w trybie programowania.

- 1) Podłączyć zasilanie.



- 2) Nacisnąć jednocześnie na oba przyciski **Góra** i **Dół** punktu sterowania 1W io i postępować zgodnie z procedurą **2.2.1.1.** lub **2.2.1.2.** w zależności od reakcji lamp(y) LED.



2.2.1.1. Jedna lampa LED zapala się, a następnie gaśnie

Przypadek nr 1: To dla tej lampy LED należy zapisać punkt sterowania

- Wcisnąć krótko przycisk **PROG** tego punktu sterowania io. Lampa LED zapala się, a następnie gaśnie. Punkt sterowania io jest zapisany dla tej lampy LED.

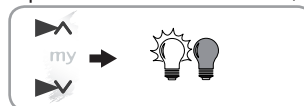


Przypadek nr 2: To nie dla tej lampy LED należy zapisać punkt sterowania

- Ponownie nacisnąć jednocześnie na przyciski **Góra** i **Dół** na punkcie sterowania 1W io, i powtórzyć w razie potrzeby, aż żądana lampa LED włączy się, a następnie zgaśnie.

① *Jeśli wybrane wyjście nie jest podłączone do żadnej lampy LED, nic się nie włączy. Należy wybrać inne wyjście.*

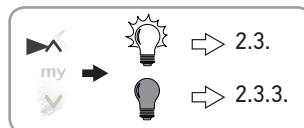
- Wcisnąć krótko przycisk **PROG** tego punktu sterowania io. Lampa LED zapala się, a następnie gaśnie. Punkt sterowania io jest zapisany dla tej lampy LED.



2.2.1.2. Żadna lampa LED nie włącza się

Nacisnąć na przycisk **Góra**.

- Jeśli włącza się jedna lub kilka lamp LED: Punkt sterowania io jest zapisany dla zapalonych lamp LED.
 - Należy przejść do rozdziału **2.3.**
- Jeśli nie włącza się żadna lampa LED: Sprawdzić stan lamp LED, podłączenie i spróbować ponownie.
 - Należy przejść do rozdziału **2.3.3.**



2.2.2. Aktywacja / Dezaktywacja automatycznego wyłączenia

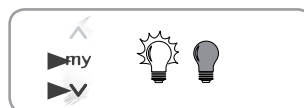
① *Warunek wstępny: Pierwsze uruchomienie zostało przeprowadzone przy pomocy punktu sterowania 1W io.*

Ta funkcja umożliwia automatyczne wyłączenie lampy LED po 3, 6 lub 12 godzinach działania. Okres ten może zostać zaprogramowany (patrz **2.2.3.**).

Domyślnie, funkcja ta jest wyłączona.

Procedura aktywacji i dezaktywacji automatycznego wyłączenia każdej lampy LED jest identyczna:

- Wcisnąć równocześnie przyciski **my** i **Dół** punktu sterowania, aż lampa LED włączy się, a następnie zgaśnie.
 - Jeśli lampa LED włączy się, a następnie zgaśnie jeden raz: funkcja jest aktywna.
 - Jeśli lampa LED włączy się, a następnie zgaśnie dwa razy: funkcja jest nieaktywna.



2.2.3. Ustawienie czasu działania

Możliwe jest ustawienie czasu działania każdej lampy LED przed automatycznym wyłączeniem.

Domyślnie okres ten jest ustawiony na 6 godzin.

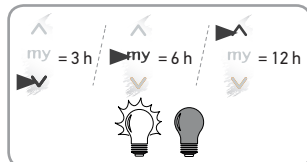
W celu zmiany tych ustawień dla każdej lampy LED należy:

- 1) Wcisnąć krótko jednocześnie przyciski **my** i **Dół** punktu sterowania 1W io.
- 2) Zaraz potem wcisnąć równocześnie i przytrzymać przyciski **my** i **Dół** do momentu, aż lampa LED włączy się, a następnie zgaśnie.

- Wcisnąć krótko przycisk **Dół**, aby ustawić czas działania na 3 godziny.
- Lub wcisnąć krótko przycisk **my**, aby ustawić czas działania na 6 godzin.
- Lub wcisnąć krótko przycisk **Góra**, aby ustawić czas działania na 12 godzin.

Lampa LED zapala się, a następnie gaśnie.

- 3) Wcisnąć przycisk **my**, aż lampa LED włączy się, a następnie wyłączy.
Nowe ustawienie jest zaprogramowane.



2.3. WSKAZÓWKI I PORADY DOTYCZĄCE MONTAŻU

2.3.1. Pytania dotyczące odbiornika RGB LED Receiver io?

Spostrzeżenia	Możliwe przyczyny	Rozwiązania
Naciskanie na przycisk punktu sterowania nie powoduje żadnej reakcji lampy LED	Punkt sterowania nie został zapisany w pamięci odbiornika RGB LED Receiver io.	Wykonać procedurę uruchomienia (patrz 2.2.)
	Niski stopień naładowania baterii punktu sterowania.	Wymienić baterie na nowe o takich samych parametrach.
	Używany punkt sterowania nie jest kompatybilny z odbiornikiem RGB LED Receiver io.	Sprawdzić kompatybilność obu produktów.
	Zasilanie sieciowe jest nieprawidłowe.	Sprawdzić zasilanie.
Lampa LED włącza się w momencie podłączenia do zasilania.	Okablowanie jest nieprawidłowe.	Sprawdzić okablowanie (patrz 2.1.)

2.3.2. Wymiana zagubionego lub uszkodzonego punktu sterowania io

Wykonać procedurę powrotu do konfiguracji początkowej (patrz **2.3.3.**) i ponownie wykonać etapy uruchomienia.

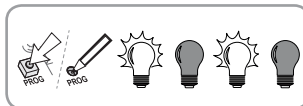
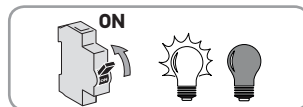
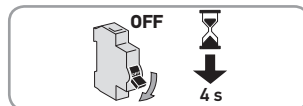
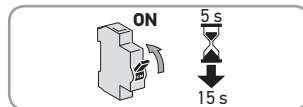
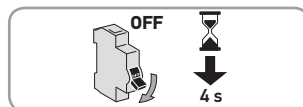
2.3.3. Przywrócenie początkowej konfiguracji

Ważne



- Zasilanie można dwukrotnie wyłączyć tylko w przypadku odbiornika RGB LED Receiver io, którego parametry muszą być wyzerowane!
- Wyzerowanie ustawień powoduje wykasowanie wszystkich zaprogramowanych punktów sterowania.

- 1) Wyłączyć zasilanie sieciowe na **4 s**.
- 2) Włączyć zasilanie sieciowe na około 10 s (co najmniej 5 s i maksymalnie 15 s).
- 3) Wyłączyć zasilanie sieciowe na **4 s**.
- 4) Ponownie włączyć zasilanie sieciowe.
Wszystkie lampy LED zapalają się, a następnie gasną.
- 5) Wcisnąć przycisk **PROG** punktu sterowania 1W io, do momentu aż wszystkie lampy LED włączą się, a następnie wyłączą **dwukrotnie**.
Początkowa konfiguracja odbiornika została przywrócona.
- 6) Wykonać ponownie procedury uruchomienia (patrz **2.3.**).

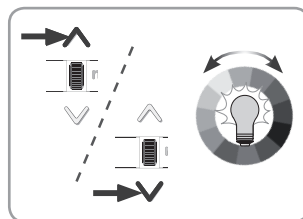
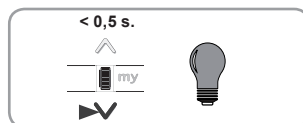
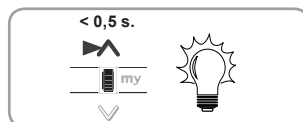


3. UŻYTKOWANIE I KONSERWACJA

Ten produkt nie wymaga czynności konserwacyjnych.

3.1. PRZYCISKI GÓRA I DÓŁ

- W celu włączenia lampy LED:
 - Nacisnąć krótko na przycisk **Góra**.
 - W celu wyłączenia lampy LED:
 - Nacisnąć krótko na przycisk **Dół**.
 - Aby zmienić kolor w przypadku kolorowej lampy LED:
 - Wcisnąć i przytrzymać przycisk **Góra lub Dół**, do momentu pojawienia się wybranego koloru.
- ① *Jeśli nacisk trwa dłużej niż 2 s, nacisnąć na przycisk **my**, aby zatrzymać przewijanie kolorów na tym wybranym.*

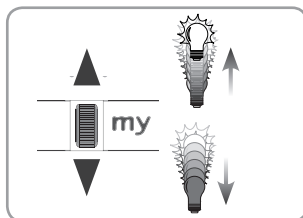


- ① *Wciśnięcie i przytrzymanie jednego z przycisków nie wywołuje żadnej reakcji białej lampy LED.*

3.2. REGULATOR OŚWIETLENIA

W celu zwiększenia lub zmniejszenia natężenia oświetlenia lampy LED:

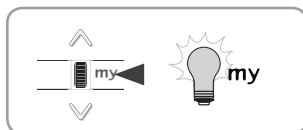
- Należy obrócić pokrętkę regulacji do momentu osiągnięciażądanego natężenia oświetlenia.



3.3. PRZYCISK STOP/MY

W celu bezpośredniego włączenia lampy LED z wstępnie ustawioną pozycją **my** (komfortowe natężenie oświetlenia w przypadku białej lampy LED, komfortowe natężenie oświetlenia oraz ulubiony kolor w przypadku kolorowej lampy LED) (domyślnie 50% i czerwony w przypadku kolorowej lampy LED):

- Wcisnąć przycisk **my**.

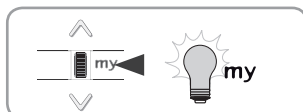


① Aby zmienić lub wykasować pozycję komfortową (**my**), patrz 3.4.

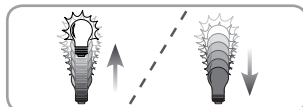
3.4. USTAWIENIA POZYCJI KOMFORTOWEJ (MY)

3.4.1. Zmiana pozycji komfortowej (my)

- 1) Wcisnąć przycisk **my**, aby włączyć lampę LED w ustawionej wstępnie pozycji komfortowej.



- 2) Dostosować natężenie oświetlenia.



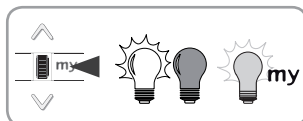
- 3) Wybrać kolor (w przypadku kolorowej lampy LED).



- 4) Po ustawieniużądanego natężenia oświetlenia i wybranego koloru, wcisnąć przycisk **my**, przytrzymując go do momentu, aż lampa LED włączy się, a następnie wyłączy.

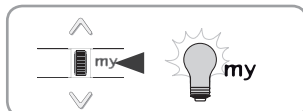
Nowa pozycja komfortowa została zapisana.

Lampa LED włącza się ponownie z tym natężeniem oraz z wybranym kolorem.



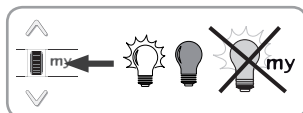
3.4.2. Wykasowanie pozycji komfortowej (my)

- 1) Wcisnąć przycisk **my**, aby włączyć lampę LED w ustawionej wstępnie pozycji komfortowej.



- 2) Wcisnąć i przytrzymać przycisk **my**, aż lampa LED włączy się, a następnie wyłączy.

Komfortowa pozycja została usunięta.



3.5. DODANIE / WYKASOWANIE PUNKTÓW STEROWANIA IO

Należy przeczytać odpowiednią instrukcję obsługi.


3.6. WYMIANA ZAGUBIONEGO LUB USZKODZONEGO PUNKTU STEROWANIA IO SOMFY

W celu wymiany punktu sterowania io-homecontrol® w przypadku jego utraty lub uszkodzenia, należy skontaktować się ze specjalistą technicznym z zakresu urządzeń mechanicznych i automatyki w budynkach mieszkalnych.

3.7. PYTANIA DOTYCZĄCE ODBIORNIKA RGB LED RECEIVER IO?

Spostrzeżenia	Możliwe przyczyny	Rozwiązania
Naciskanie na przycisk punktu sterowania nie powoduje żadnej reakcji lampy LED	Niski stopień naładowania baterii punktu sterowania.	Wymienić baterie na nowe o takich samych parametrach.
	System oświetlenia jest uszkodzony.	Skontaktować się z instalatorem.

4. DANE TECHNICZNE

Częstotliwość radiowa	868-870 MHz, dwukierunkowa technologia io-homecontrol®, trzy zakresy
Wykorzystywane pasma częstotliwości i moc maksymalna	868.000 MHz - 868.600 MHz ERP < 25 mW 868.700 MHz - 869.200 MHz ERP < 25 mW 869.700 MHz - 870.000 MHz ERP < 25 mW
Stopień ochrony	IP 55
Izolacja elektryczna	Klasa III 
Temperatura pracy	od -20 °C do +60 °C
Zasilanie	Zastosować zasilanie AC/DC ze źródła napięcia SELV (12 V lub 24 V DC)
Prąd wejściowy	10 A
Prąd wyjściowy	maks. 3,75 A na wyjście, maks. 10 A dla całego produktu
Nominalne napięcie zasilania	12 / 24 V ± 10%
Temperatura styku	Ts = 80°C
Typ kompatybilnych żarówek	LED sterowane przy stałym napięciu
Moc lub zakres mocy kompatybilnych żarówek	maks. 90 W na wyjście, maks. 240 W dla całego produktu
Wymiary odbiornika RGB LED Receiver io (Dł. x Szer. x Wys.)	190 x 22 x 20 mm
Maksymalna liczba powiązanych punktów sterowania	3 na wyjście



Firma SOMFY ACTIVITES SA oświadcza niniejszym, że urządzenie radiowe opisane w tej instrukcji jest zgodne z wymogami Dyrektywy radiowej 2014/53/UE oraz innymi podstawowymi wymogami stosownych Dyrektyw europejskich.

Pełny tekst deklaracji zgodności jest dostępny pod adresem internetowym www.somfy.com/ce.

PŘELOŽENÝ NÁVOD

Tento návod se vztahuje na všechny verze zařízení RGB LED Receiver io, jejichž různé varianty jsou dostupné v platném katalogu.

OBSAH

1. Úvod	91	3. Používání a údržba	96
1.1. Oblast použití	91	3.1. Tlačítka Nahoru a Dolů	96
1.2. Odpovědnost	92	3.2. Strmívač	97
2. Montáž	92	3.3. Tlačítko STOP/my	97
2.1. Montáž – zapojení	92	3.4. Nastavení oblíbeného osvětlení (my)	97
2.2. Uvedení do provozu	93	3.5. Spárování/zrušení spárování dálkového ovládače io	97
2.3. Tipy a doporučení pro montáž	95	3.6. Náhrada ztraceného nebo poškozeného ovládače io Somfy	98
		3.7. Máte otázky týkající se RGB LED Receiver io?	98
		4. Technické údaje	98

OBECNÉ INFORMACE

Bezpečnostní pokyny



Nebezpečí

Označuje nebezpečí bezprostředního ohrožení života nebo vážného zranění.



Varování

Označuje nebezpečí možného ohrožení života nebo vážného zranění.



Opatření

Označuje nebezpečí, které může způsobit lehká nebo středně těžká zranění.



Upozornění

Označuje nebezpečí, které by mohlo poškodit nebo zničit výrobek.

1. ÚVOD

1.1. OBLAST POUŽITÍ

RGB LED Receiver io je přijímač vybavený rádiovou technologií io-homecontrol®. Umožňuje nezávisle ovládat pomocí dálkového ovládače Somfy io-homecontrol® 1 barevný světelný zdroj LED (RGB) a 1 bílý světelný zdroj LED při použití zdroje konstantního napájecího napětí 12 nebo 24 V= (pro podrobnější údaje se obraťte na svého prodejce).

Přijímač RGB LED Receiver io umožňuje měnit intenzitu světla světelného zdroje s diodami LED. Dovoluje rovněž měnit barvu světla světelného zdroje s barevnými diodami LED.

Umožňuje ukládat oblíbenou světelnou intenzitu pro světelný zdroj LED s bílým světlem a oblíbenou světelnou intenzitu se zvolenou barvou pro světelný zdroj LED s barevným světlem: toto oblíbené osvětlení lze například nastavit na osvětlení typu nočního světla. Standardně je od výrobce oblíbená intenzita osvětlení nastavena na 50 % maximální intenzity, a na červenou pro barevný světelný zdroj LED.

Díky svým malým rozměrům umožňuje nenápadnou instalaci v blízkosti ovládaného výrobku a přímé připojení ke zdroji napájení.

Přijímač RGB LED Receiver io má stupeň krytí IP 55 a je navržen pro použití ve venkovním prostředí, například pro ovládání osvětlení terasy.

1.2. ODPOVĚDNOST

Před montáží a používáním přijímače RGB LED Receiver io si pozorně přečtěte tento návod.

Přijímač RGB LED Receiver io musí být instalován odborníkem na motorové pohony a automatické domovní systémy, v souladu s pokyny společnosti Somfy a s předpisy platnými v zemi, v níž je daný výrobek provozován.

Jakékoli použití přijímače RGB LED Receiver io mimo výše popsanou oblast použití je zakázáno. V případě použití výrobku mimo stanovenou oblast použití i při nedodržení pokynů, uvedených v tomto návodu, je vyloučena veškerá odpovědnost společnosti Somfy a záruka pozbývá platnosti.

Osoba provádějící instalaci přijímače RGB LED Receiver io je povinna informovat své zákazníky o podmínkách používání přijímače RGB LED Receiver io a po dokončení instalace jim předat pokyny pro jeho používání a údržbu. Veškeré úkony poprodejního servisu na přijímači RGB LED Receiver io vyžadují zákrok odborníka na motorové pohony a automatické domovní systémy.

Před zahájením montáže vždy nejdříve ověřte kompatibilitu tohoto výrobku s konkrétním zařízením a příslušenstvím.

Pokud se během montáže přijímače RGB LED Receiver io vyskytnou nejasnosti, nebo pokud budete potřebovat dodatečné informace, kontaktujte příslušného pracovníka společnosti Somfy nebo navštivte stránky www.somfy.cz.

2. MONTÁŽ

2.1. MONTÁŽ – ZAPOJENÍ



Varování

Během montáže dodržujte normy a předpisy platné v zemi instalace.



Opatření

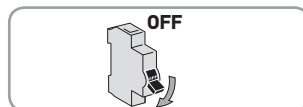
- Přesvědčte se, že příkon diod LED připojených na přijímač RGB LED REC io nepřekračuje 3,75 A na jeden výstup a 10 A celkem
- Pro zajištění bezpečnosti elektroinstalace musí být tento výrobek třídy III napájen výhradně zdrojem bezpečného velmi nízkého napětí SELV (*Safety Extra Low Voltage*) 12 V nebo 24 V.



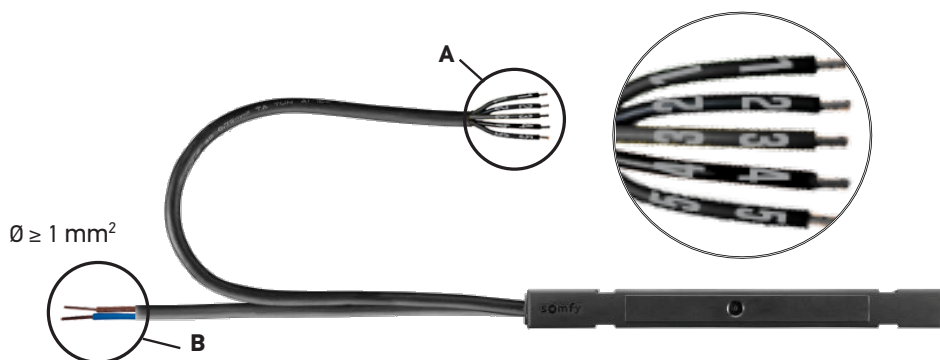
Upozornění

- Upevněte kabely tak, aby za žádných okolností nemohlo dojít ke styku s pohyblivými se částmi.
- Přívodní napájecí kabel přijímače ved'te tak, aby byl přístupný: musí být zachována možnost jeho snadné výměny.
- Pro zaručení dobrého rádiového příjmu dbejte na to, aby venkovní anténa nebyla v kontaktu s kovovým předmětem.

- 1) Vypněte síťové napájení.



- 2) Připojte přijímač RGB LED Receiver io ke světelnému zdroji LED s barevným světlem (RGB) (A), ke světelnému zdroji LED s bílým světlem (B) (volitelně) a ke zdroji napájení (C), přičemž zachovejte polaritu podle tabulky a obrázku uvedených níže.



A	
Vodič 1	SVĚTLO LED RGB: ČERVENÉ
Vodič 2	SVĚTLO LED RGB: ZELENÉ
Vodič 3	SVĚTLO LED RGB: MODRÉ
Vodič 4	SVĚTLO LED BÍLÉ
Vodič 5	V+

B	
MODRÝ VODIČ	0 V
HNĚDÝ VODIČ	+12/24 V



Varování

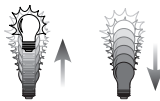
Je-li připojen pouze jeden světelný zdroj LED, izolujte nepřipojené vodiče přijímače RGB LED Receiver io každý samostatně.

- Připevňte přijímač RGB LED Receiver io (například pomocí vázacích pásků).
- Připojte napájecí zdroj 12 V nebo 24 V k elektrické síti.

2.2. UVEDENÍ DO PROVOZU

Tento návod popisuje pouze postup uvedení do provozu pomocí jednosměrného dálkového ovládače (1W) io.

Uvedení do provozu pomocí jiných ovládačů io si vyhledejte v příslušném návodu.

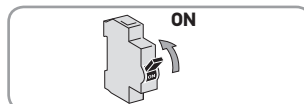


LED svítí LED nesvítí LED oblíbené osvětlení „my“ ZMĚNA ÚROVNĚ OSVĚTLENÍ ZMĚNA BARVY

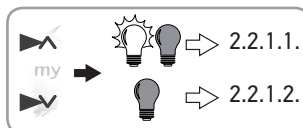
2.2.1. Spárování prvního dálkového ovládače 1W io Somfy s jsem světelným zdrojem LED

- Barevný světelný zdroj LED svítí v programovacím režimu červeně, aby se během programování odlišil.

- Zapněte napájecí napětí.



- 2) Stiskněte současně tlačítka **Nahoru** a **Dolů** dálkového ovládače 1W io a pokračujte podle postupu **2.2.1.1.** nebo **2.2.1.2.** podle reakce světelného zdroje (světelných zdrojů) LED.



2.2.1.1. Rozsvítí se a zhasne jeden světelný zdroj LED

Případ č. 1: Dálkový ovládač má být spárován s tímto světelným zdrojem LED

- Krátce stiskněte tlačítko **PROG** dálkového ovládače io. Světelný zdroj LED se rozsvítí a pak zhasne. Ovládač io je spárován s tímto světelným zdrojem LED.

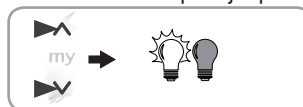


Případ č. 2: Dálkový ovládač nemá být spárován s tímto světelným zdrojem LED

- Stiskněte znovu současně tlačítka **Nahoru** a **Dolů** dálkového ovládače 1W io a opakujte podle potřeby, dokud se nerozsvítí a pak opět nezhasne požadovaný světelný zdroj LED.

① Pokud je aktuálně vybraný výstup přijímače nezapojený, nerozsvítí se žádný světelný zdroj LED. Zvolte jiný výstup.

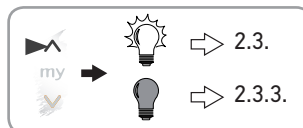
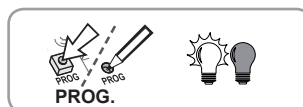
- Krátce stiskněte tlačítko **PROG** dálkového ovládače io. Světelný zdroj LED se rozsvítí a pak zhasne. Ovládač io je spárován s tímto světelným zdrojem LED.



2.2.1.2. Nerozsvítí se žádný světelný zdroj LED

Stiskněte tlačítko **Nahoru**.

- Rozsvítí-li se jeden nebo více světelných zdrojů LED: Ovládač io je spárován s rozsvícenými světelnými zdroji LED.
 - Přejděte na kapitolu **2.3.**
- Nerozsvítí-li se žádný světelný zdroj LED: Ověřte stav světelných zdrojů LED, zapojení a zkuste znovu.
 - Přejděte na kapitolu **2.3.3.**



2.2.2. Zapnutí/vypnutí funkce automatického zhasnutí

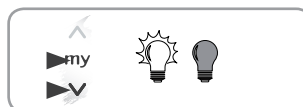
① *Výchozí podmínka: Bylo provedeno uvedení do provozu pomocí dálkového ovládače 1W io.*

Tato funkce umožňuje automatické zhasnutí jednotlivého světelného zdroje LED po 3, 6 nebo 12 hodinách provozu. Tuto dobu lze nastavit (viz **2.2.3.**).

Ve výrobním nastavení je tato funkce vypnuta.

Postup pro zapnutí nebo vypnutí funkce automatického zhasnutí jednotlivých světelných zdrojů LED je stejný:

- Stiskněte současně tlačítka **my** a **Dolů** na dálkovém ovladači a držte je, dokud se světelný zdroj LED nerozsvítí a pak nezhasne.
 - Pokud se světelný zdroj LED rozsvítí a zhasne jedenkrát: funkce je zapnutá.
 - Pokud se světelný zdroj LED rozsvítí a zhasne dvakrát: funkce je vypnutá.



2.2.3. Nastavení délky doby zapnutí

Délku doby zapnutí každého světelného zdroje LED před automatickým vypnutím lze nastavit. Z výroby je nastavena doba vypnutí po 6 hodinách.

Pro změnu těchto nastavení proved'te pro každý světelný zdroj LED:

1) Krátce a současně stiskněte tlačítka **my** a **Dolů** dálkového ovládače 1W io.

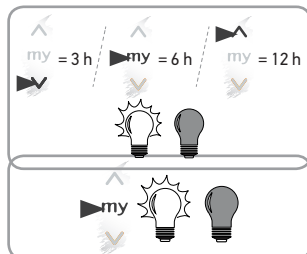


2) Ihned poté stiskněte současně tlačítka **my** a **Dolů** a držte je stisknutá, dokud se světelný zdroj LED nerozsvítí a poté opět nezhasne.



- Krátkým stiskem tlačítka **Dolů** nastavíte délku na 3 hodiny.
- Krátkým stiskem tlačítka **my** nastavíte délku na 6 hodin.
- Krátkým stiskem tlačítka **Nahoru** nastavíte délku na 12 hodin.

Světelný zdroj LED se rozsvítí a pak zhasne.



3) Stiskněte tlačítko **my** a držte je stisknuté, dokud se světelný zdroj LED nerozsvítí a poté nezhasne.

Nové nastavení je uloženo do paměti.

2.3. TIPY A DOPORUČENÍ PRO MONTÁŽ

2.3.1. Máte otázky týkající se RGB LED Receiver io?

Situace	Možné příčiny	Řešení
Světelný zdroj LED vůbec nereaguje na stisk jakéhokoliv tlačítka na dálkovém ovládači	Ovládač io není spárován s přijímačem RGB LED Receiver io.	Proved'te postup uvedení do provozu (viz 2.2.)
	Baterie v ovládači jsou vybité.	Vyměňte baterie za nové stejného typu.
	Použitý ovládač není kompatibilní s přijímačem RGB LED Receiver io.	Ověřte, zda jsou oba výrobky kompatibilní.
	Vadný přívod síťového napětí.	Zkontrolujte napájení.
	Zapojení je nesprávné.	Zkontrolujte zapojení (viz 2.1.)
Světelný zdroj LED se rozsvítí ihned po zapnutí napájecího napětí.	Zapojení je nesprávné.	Zkontrolujte zapojení (viz 2.1.)

2.3.2. Náhrada ztraceného nebo rozbitého ovládače io

Proved'te návrat do výrobního stavu (viz **2.3.3.**), a opakujte kroky uvedení do provozu.

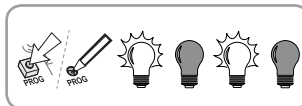
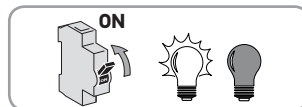
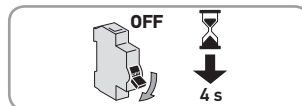
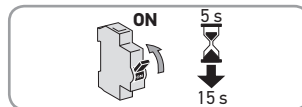
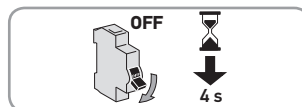
2.3.3. Návrat do výrobního stavu



Upozornění

- Dvojitě vypnutí napájecího napětí provádějte pouze u toho přijímače RGB LED Receiver io, který má být uveden do výrobního nastavení!
- Návrat do výrobního stavu zruší spárování se všemi dříve spárovanými ovládači io.

- 1) Přerušete na **4** sekundy přívod napájecího napětí.
- 2) Obnovte přívod napájecího napětí asi na 10 sekund (minimálně na 5 s a maximálně na 15 s).
- 3) Přerušete na **4** sekundy přívod napájecího napětí.
- 4) Znovu zapněte napájecí napětí.
Všechny světelné zdroje LED se rozsvítí a poté zhasnou.
- 5) Stiskněte a držte stisknuté tlačítko **PROG** dálkového ovládače 1W io, dokud se všechny světelné zdroje LED **dvakrát** nerozsvítí a nezhasnou.
Přijímač je uveden do výrobního stavu.
- 6) Zopakujte postup uvedení do provozu (viz **2.3.**).



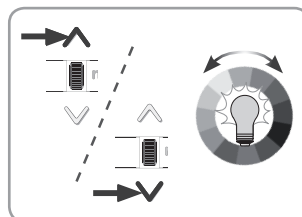
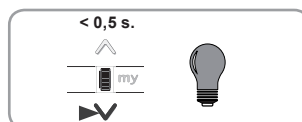
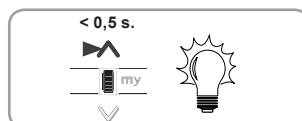
3. POUŽÍVÁNÍ A ÚDRŽBA

Tento výrobek je bezúdržbový.

3.1. TLAČÍTKA NAHORU A DOLŮ

- Pro rozsvícení světelného zdroje LED:
 - Krátce stiskněte tlačítko **Nahoru**.
- Pro zhasnutí světelného zdroje LED:
 - Krátce stiskněte tlačítko **Dolů**.
- Chcete-li měnit barvu světla barevného světelného zdroje LED:
 - Stiskněte tlačítko **Nahoru nebo Dolů** a držte je, dokud nedosáhnete požadovanou barvu.

① *Trvá-li stisk tlačítka déle než 2 s, stiskněte tlačítko **my** jakmile je dosažena požadovaná barva světla.*

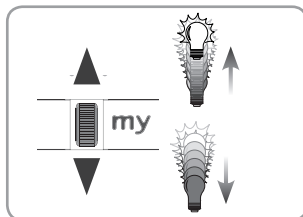


① *Dlouhý stisk těchto tlačítek nemá žádný účinek na LED světelný zdroj bílého světla.*

3.2. STMÍVAČ

Pro zvýšení nebo snížení intenzity svitu světelného zdroje LED:

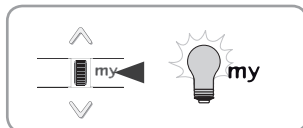
- Otáčejte nastavovacím kolečkem, až dosáhnete požadované světelné intenzity.



3.3. TLAČÍTKO STOP/MY

Chcete-li rozsvítit světelný zdroj LED do uloženého nastavení oblíbeného osvětlení **my** (oblíbená světelná intenzita pro světelný zdroj LED s bílým světlem, oblíbená světelná intenzita a barva pro barevnou diodu LED (standardně 50 %, a červená pro barevný světelný zdroj LED)):

- Stiskněte tlačítko **my**.

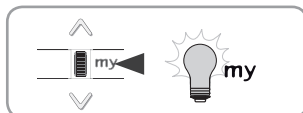


① *Chcete-li změnit nebo odstranit nastavení oblíbeného osvětlení (**my**), viz 3.4.*

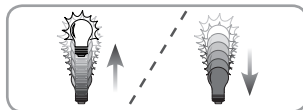
3.4. NASTAVENÍ OBLÍBENÉHO OSVĚTLENÍ (MY)

3.4.1. Změna nastavení oblíbeného osvětlení (my)

1) Stiskem tlačítka **my** rozsvítíte světelný zdroj LED do uloženého nastavení oblíbeného osvětlení.



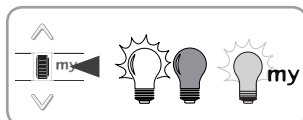
2) Nastavte intenzitu osvětlení.



3) Nastavte požadovanou barvu světla (pro barevný světelný zdroj LED).



4) Jakmile nastavíte požadovanou intenzitu osvětlení a požadovanou barvu, stiskněte tlačítko **my**. Světelný zdroj LED se rozsvítí a zase zhasne.

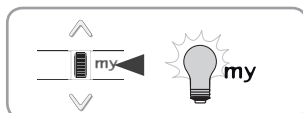


Nové nastavení oblíbeného osvětlení je uloženo do paměti.

Světelný zdroj LED se znovu rozsvítí s touto světelnou intenzitou a se zvolenou barvou.

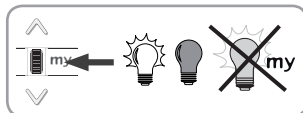
3.4.2. Vymazání nastavení oblíbeného osvětlení (my) z paměti

1) Stiskem tlačítka **my** rozsvítíte světelný zdroj LED do uloženého nastavení oblíbeného osvětlení.



2) Stiskněte a držte stisknuté tlačítko **my**, dokud se světelný zdroj LED nerozsvítí a poté nezhasne.

Nastavení oblíbeného osvětlení je vymazáno.



3.5. SPÁROVÁNÍ/ZRUŠENÍ SPÁROVÁNÍ DÁLKOVÉHO OVLÁDAČE IO

Řiďte se pokyny v příslušném návodu.


3.6. NÁHRADA ZTRACENÉHO NEBO POŠKOZENÉHO OVLÁDAČE IO SOMFY

Ohledně náhrady ztraceného nebo rozbitého ovládače io-homecontrol® kontaktujte odborníka na motorové pohony a automatické domovní systémy.

3.7. MÁTE OTÁZKY TÝKAJÍCÍ SE RGB LED RECEIVER IO?

Situace	Možné příčiny	Řešení
Světelný zdroj LED vůbec nereaguje na stisk jakéhokoliv tlačítka na dálkovém ovládači	Baterie v ovládači jsou vybité.	Vyměňte baterie za nové stejného typu.
	Osvětlovací systém má poruchu.	Kontaktujte instalačního technika.

4. TECHNICKÉ ÚDAJE

Pracovní kmitočet	868–870 MHz io-homecontrol® obousměrný třípásmový provoz
Použité kmitočty a maximální výkon	868 000 MHz – 868 600 MHz e.r.p. < 25 mW 868 700 MHz – 869 200 MHz e.r.p. < 25 mW 869 700 MHz – 870 000 MHz e.r.p. < 25 mW
Stupeň krytí	IP 55
Třída ochrany	Třída III 
Provozní teplota	-20 °C až +60 °C
Napájení	Použijte síťový napáječ s výstupním napětím SELV (12 V nebo 24 V stejnosměrných)
Vstupní proud	10 A
Výstupní proud	3,75 A max pro každý výstup, 10 A max pro celý výrobek
Nominální napájecí napětí	12 /24 V ±10%
Kontaktní teplota	T _c = 80 °C
Kompatibilní světelné zdroje	LED ovládaná s konstantním napětím
Příkon nebo rozsah příkonu kompatibilních světelných zdrojů	90 W max pro každý výstup a 240 W pro celý výrobek
Rozměry přijímače RGB LED Receiver io (D × Š × V)	190 × 22 × 20 mm
Maximální počet spárovaných ovládačů	3 na každý výstup

CE Tímto prohlášením společnost SOMFY ACTIVITES SA potvrzuje, že rádiové zařízení, ke kterému se vztahuje tento návod, splňuje požadavky směrnice týkající se rádiových zařízení 2014/53/EU a ostatní základní požadavky příslušných evropských směrnic.

Úplný text prohlášení o shodě EU je k dispozici na adrese www.somfy.com/ce.

AZ EREDETI DOKUMENTUM FORDÍTÁSA

Ez az útmutató az RGB LED Receiver io minden verziójára vonatkozik, melyek különböző változatait az aktuális katalógusban jelöljük.

TARTALOMJEGYZÉK

1. Bevezetés	99	3. Használat és karbantartás	104
1.1. Alkalmazási terület	99	3.1. Fel és Le gombok	104
1.2. Felelősség	100	3.2. Szabályozó	105
2. Beszerelés	100	3.3. STOP/my gomb	105
2.1. Felszerelés és vezetékezés	100	3.4. A kedvenc pozíció (my) beállításai	105
2.2. Üzembe helyezés	101	3.5. io vezérlőegységek hozzáadása/törlése	105
2.3. Tippek és szerelési tanácsok	103	3.6. Elvesztett vagy meghibásodott io távirányító pótlása, cseréje	106
		3.7. Kérdése van az RGB LED Receiver io termékkel kapcsolatban?	106
		4. Műszaki adatok	106

ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK

Biztonsági előírások



Veszély

Olyan veszélyt jelez, amely azonnali halált vagy súlyos sérüléseket okoz.



Figyelmeztetés

Olyan veszélyt jelez, amely halálos vagy súlyos sérüléseket okozhat.



Vigyázat

Olyan veszélyt jelez, amely könnyű vagy közepesen súlyos sérüléseket okozhat.



Figyelem

Olyan veszélyt jelez, amely a termék sérüléséhez vagy tönkremeneteléhez vezethet.

1. BEVEZETÉS

1.1. ALKALMAZÁSI TERÜLET

Az RGB LED Receiver io berendezés egy io-homecontrol® rádiótechnológiát alkalmazó vevőegység. Lehetővé teszi 1 színes (RGB) LED fényforrás és 1 fehér LED fényforrás állandó feszültségen történő független vezérlését egy állandó feszültségű (12 V vagy 24 V) tápegység segítségével, egy io-homecontrol® Somfy vezérlőegységről (további pontosításért tájékozódjon a forgalmazónál).

Az RGB LED Receiver io lehetővé teszi a LED lámpák fényerősségének változtatását. Biztosítja a színes LED lámpa színének változtatását is.

Lehetővé teszi egy kedvenc fényerősség, úgynevezett kedvenc pozíció mentését a fehér LED lámpa esetén, és egy kedvenc fényerősség mentését a kiválasztott színnel a színes LED lámpa esetén: ez a kedvenc pozíció beállítható például irányfény típusú világításként. Alapértelmezés szerint a kedvenc fényerő a maximális fényerő 50%-ára és piros színre van beállítva a színes LED lámpa esetén.

Csökkentett mérete lehetővé teszi a vezérelt termék közelében történő diszkrét elhelyezést, közvetlenül csatlakoztatva a tápegységhez.

Az IP 55-ös védelemnek köszönhetően az RGB LED Receiver io alkalmas kültéri használatra, ideális például a teraszvilágítás vezérlésére.

1.2. FELELŐSSÉG

Az RGB LED Receiver io vevőegység telepítése és használata előtt olvassa el figyelmesen ezt az útmutatót.

Az RGB LED Receiver io vevőegység telepítését kizárólag lakások motorizálásában és automatizálásában jártas szakemberek végezhetik el, a Somfy utasításainak és az üzembe helyezés országában érvényes előírásoknak megfelelően.

Az RGB LED Receiver io vevőegység alábbiakban leírt alkalmazási területtől eltérő mindennemű használata tilos. Ha mégis ez történik, vagy nem tartják be a jelen útmutatóban szereplő előírásokat, a Somfy nem viseli a garanciális kötelezettségeket.

A telepítést végző személynek tájékoztatnia kell az ügyfeleit az RGB LED Receiver io vevőegység használati és karbantartási feltételeiről, és az RGB LED Receiver io vevőegység telepítése után át kell adnia nekik a használati és karbantartási utasításokat. Az RGB LED Receiver io vevőegységen végzett minden javítási művelet a lakások motorizálásában és automatizálásában jártas szakember beavatkozását igényli.

A beszerelés megkezdése előtt ellenőrizze, hogy a termék használható-e a meglévő berendezésekhez és kiegészítőkhez.

Ha az RGB LED Receiver io vevőegység telepítése során kérdése merül fel, illetve ha további információra van szüksége, forduljon a Somfy munkatársaihoz, vagy látogasson el a www.somfy.com oldalra.

2. BESZERELÉS

2.1. FELSZERELÉS ÉS VEZETÉKEZÉS



Figyelmeztetés

Tartsa be a beszerelés országában érvényben lévő szabványokat és törvényi előírásokat.



Vigyázat

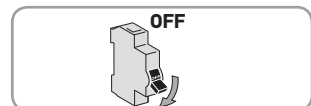
- Ellenőrizze, hogy az RGB LED Receiver io berendezéshez csatlakoztatott LED lámpák teljesítménye nem haladja meg a 3,75 A-t kimenetenként és a 10 A-t összesen.
- Az elektromos biztonság garantálása érdekében ezt a III. osztályú terméket feltétlenül biztonsági törpefeszültségű (SELV)- Safety Extra Low Voltage, 12 V-os vagy 24 V-os feszültségforrásról kell táplálni.



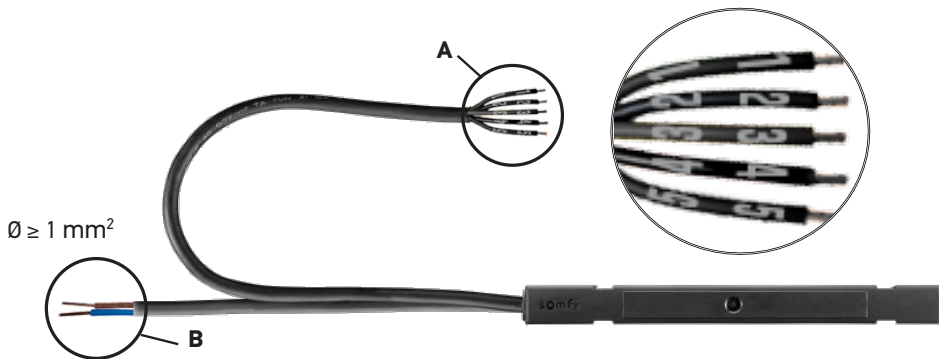
Figyelem

- A mozgó részekkel való érintkezés elkerülése érdekében rögzítse a kábeleket.
- A vevőegység tápkábele legyen hozzáférhető: így biztosítható, hogy a cseréje könnyedén elvégezhető.
- A megfelelő rádióvétel biztosítása érdekében ügyeljen arra, hogy a külső antenna ne érintkezzen fém alkatrészsel.

- 1) Kapcsolja le a hálózati tápellátást.




- 2) Csatlakoztassa az RGB LED Receiver io berendezést egy színes LED lámpához (RGB) **(A)**, egy fehér LED lámpához **(B)** (opcionális) és a tápegységhez **(C)** a polaritás betartásával, az alábbi táblázat és ábra szerint.



A	
1. VEZETÉK	RGB LED LÁMPA: PIROS
2. VEZETÉK	RGB LED LÁMPA: ZÖLD
3. VEZETÉK	RGB LED LÁMPA: KÉK
4. VEZETÉK	FEHÉR LED VILÁGÍTÁS
5. VEZETÉK	V+

B	
KÉK VEZETÉK	0 V
BARNA VEZETÉK	+12/24 V

Figyelmeztetés
 Ha egyetlen LED világítás van csatlakoztatva, szigetelje az RGB LED Receiver io berendezés nem csatlakoztatott vezetőit egyedi védelem alkalmazásával.

- Rögzítse az RGB LED Receiver io berendezést (például kábelbilinccsel).
- Csatlakoztassa a 12 V-os vagy 24 V-os tápegységet a hálózati tápláláshoz.

2.2. ÜZEMBE HELYEZÉS

Ez az útmutató kizárólag az 1W io vezérlőegységgel történő üzembe helyezésre vonatkozik.

A más típusú io vezérlőegységgel történő üzembe helyezéssel kapcsolatban lásd a vonatkozó útmutatót.



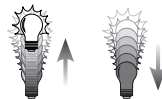
Bekapcsolt
LED



Kikapcsolt
LED



LED „my” helyzete



A FÉNYERŐSSÉG
MEGVÁLTOZTATÁSA

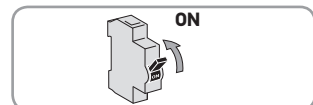


A SZÍN
VÁLTOZTATÁSA

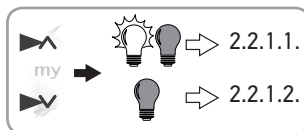
2.2.1. Az első 1W io Somfy távirányító mentése egy LED lámpán

① A mentés során a LED lámpák megkülönböztetése érdekében a színes LED lámpa programozás módban piros színnel gyullad ki.

- Helyezze feszültség alá a berendezést.



- 2) Nyomja le egyszerre az 1W io vezérlőegység **Fel** és **Le** gombját, és kövesse a **2.2.1.1.** vagy **2.2.1.2.** eljárást a LED lámpa vagy lámpák reagálásának megfelelően.



2.2.1.1. Egy LED lámpa kigyullad, majd kialszik

1. eset: A vezérlőegységet ezen a LED lámpán kell elmenteni

- Nyomja meg röviden az io vezérlőegység **PROG** gombját. A LED lámpa bekapcsol, majd kialszik. Az io vezérlőegység memorizálása megtörtént ehhez a LED lámpához.

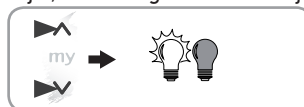


2. eset: A vezérlőegységet nem ezen a LED lámpán kell elmenteni

- Nyomja meg ismét egyszerre az 1W io vezérlőegység **Fel** és **Le** gombját, és szükség esetén ismételje meg, amíg a kívánt LED kigyullad, majd kialszik.

① *Ha a kiválasztott kimenet egy LED lámpára sincs csatlakoztatva, semmi nem gyullad ki. Válasszon ki egy másik kimenetet.*

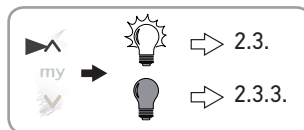
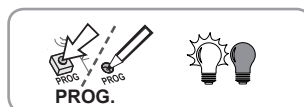
- Nyomja meg röviden az io vezérlőegység **PROG** gombját. A LED lámpa bekapcsol, majd kialszik. Az io vezérlőegység memorizálása megtörtént ehhez a LED lámpához.



2.2.1.2. Egy LED lámpa sem gyullad ki

Nyomja meg a **Fel** gombot.

- Ha egy vagy több LED lámpa kigyullad: Az io vezérlőegység memorizálása megtörtént a kigyulladt LED lámpákhoz.
 - Ugorjon a **2.3.** részhez.
- Ha egy LED lámpa sem gyullad ki: Ellenőrizze a LED lámpák állapotát és a csatlakozást, és próbálja újra.
 - Ugorjon a **2.3.3.** részhez.



2.2.2. Az automatikus lekapcsolás be- és kikapcsolása

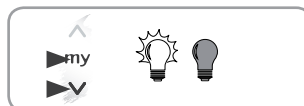
① *Előfeltétel: Megtörtént a berendezés 1W io vezérlőegységgel történő üzembe helyezése.*

Ezzel a funkcióval automatikusan lekapcsolható egy LED lámpa 3, 6 vagy 12 óra működés után. A kívánt időtartam beállítható (lásd a **2.2.3.** részt).

Alapértelmezett esetben ez a funkció ki van kapcsolva.

Az egyes LED lámpák automatikus lekapcsolásának be- és kikapcsolási eljárása megegyezik:

- Nyomja meg egyszerre a **my** és a **Le** gombot a vezérlőegységen, és tartsa ezeket lenyomva addig, amíg a LED lámpa be- és kikapcsol.
 - Ha a LED lámpa egyszer be-, majd kikapcsol: a funkció bekapcsol.
 - Ha a LED lámpa kétszer be-, majd kikapcsol: a funkció kikapcsol.



2.2.3. A működési időtartam beállítása

Beállítható, hogy az egyes LED lámpák milyen hosszú működés után kapcsoljanak le automatikusan.

A gyári beállítás szerint ez az időtartam 6 óra.

Ezen beállítások módosítása az egyes LED lámpák esetén:

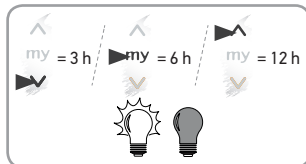
1) Nyomja meg egyszerre röviden az 1W io vezérlőegység **my** és **Le** gombját.



2) Közvetlenül ezután nyomja meg egyszerre és tartsa lenyomva a **my** és a **Le** gombot, amíg a LED lámpa be- és kikapcsol.



- A 3 órás időtartam beállításához nyomja meg röviden a **Le** gombot.
- Vagy a 6 órás időtartam beállításához nyomja meg röviden a **my** gombot.
- Vagy a 12 órás időtartam beállításához nyomja meg röviden a **Fel** gombot.



A LED lámpa bekapcsol, majd kialszik.

3) Nyomja meg és tartsa lenyomva a **my** gombot addig, amíg a LED lámpa be- és kikapcsol.



Az új beállítás mentése megtörtént.

2.3. TIPPEK ÉS SZERELÉSI TANÁCSOK

2.3.1. Kérdése van az RGB LED Receiver io termékkel kapcsolatban?

Hiba	Lehetséges ok	Megoldás
A LED lámpa egyáltalán nem reagál a távirányító gombjainak megnyomására	A vezérlőegység nincs elmentve az RGB LED Receiver io berendezésben.	Hajtsa végre az üzembe helyezési folyamatot (lásd a 2.2. részt)
	A távirányító elemei lemerülőben vannak.	Cserélje ki az elemeket azonos jellemzőkkel rendelkező elemekre.
	Az alkalmazott vezérlőegység nem kompatibilis az RGB LED Receiver io berendezéssel.	Ellenőrizze a két termék kompatibilitását.
	Gond van a tápfeszültséggel.	Ellenőrizze a tápfeszültséget.
	Nem megfelelő a vezetékezés.	Ellenőrizze a vezetékeket (lásd 2.1.)
A LED lámpa a feszültség alá helyezéskor kigyullad.	Nem megfelelő a vezetékezés.	Ellenőrizze a vezetékeket (lásd 2.1.)

2.3.2. Elvesztett vagy meghibásodott io távirányító pótlása, cseréje

Végezze el a gyári beállítások visszaállítását (lásd **2.3.3.**), és hajtsa végre újra az üzembe helyezés lépéseit.

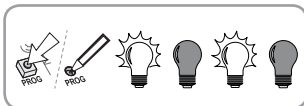
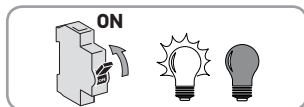
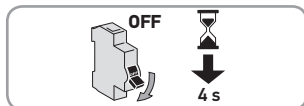
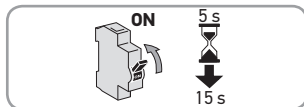
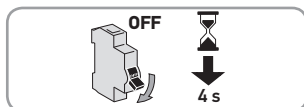
2.3.3. Gyári beállítások visszaállítása

Figyelem



- Az áramellátás kettős megszakítását csak az alaphelyzetbe állítandó RGB LED Receiver io egységen végezze el!
- Ez az alaphelyzetbe állítás törli az összes mentett vezérlőegységet.

- 1) Szakítsa meg a hálózati táplálást **4 s** időtartamra.
- 2) Kapcsolja vissza a tápfeszültséget körülbelül 10 másodpercre (legalább 5 és legfeljebb 15 másodperc).
- 3) Szakítsa meg a hálózati táplálást **4 s** időtartamra.
- 4) Kapcsolja vissza a tápfeszültséget.
Az összes LED lámpa kigyullad, majd kialszik.
- 5) Nyomja meg és tartsa lenyomva az 1W io vezérlőegység **PROG** gombját, amíg minden LED lámpa **két alkalommal** kigyullad, majd kialszik.
A vevőegység visszaállt a gyári beállításokra.
- 6) Hajtsa végre újra az üzembe helyezési folyamatot (lásd a **2.3.** részt).

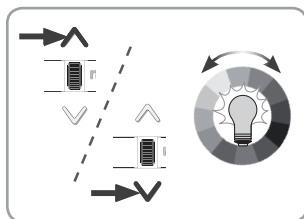
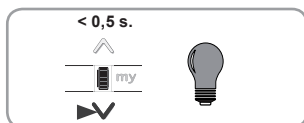
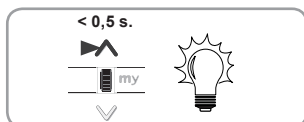


3. HASZNÁLAT ÉS KARBANTARTÁS

A termék nem igényel karbantartást.

3.1. FEL ÉS LE GOMBOK

- A LED lámpa bekapcsolása:
 - Nyomja meg röviden a **Fel** gombot.
 - A LED lámpa kikapcsolása:
 - Nyomja meg röviden a **Le** gombot.
 - A színes LED lámpa színének változtatása:
 - Nyomja le és tartsa lenyomva a **Fel vagy Le** gombot a kívánt szín eléréséig.
- ① Ha a nyomva tartás 2 s-nál tovább tart, nyomja le a **my** gombot, hogy megállítsa a léptetést a kívánt színén.

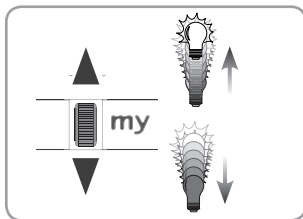


- ① Ezen gombok egyikének nyomva tartása nincs hatással a fehér LED lámpára.

3.2. SZABÁLYOZÓ

A LED lámpa fényerősségének növelése vagy csökkentése:

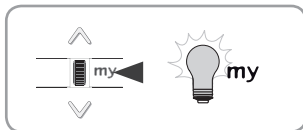
- Forgassa el a beállító forgókapcsolót a kívánt fényerősség eléréséig.



3.3. STOP/MY GOMB

A LED lámpa közvetlenül az előre beállított **my** helyzetben történő bekapcsolásához (kedvenc fényerősség a fehér LED lámpa esetén, kedvenc fényerősség és szín a színes LED lámpa esetén (alapértelmezett 50%, és piros a színes LED esetén)):

- Nyomja meg a **my** gombot.

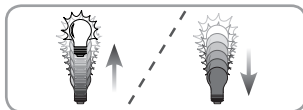
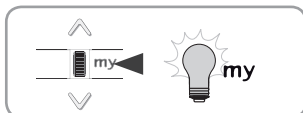


① A kedvenc pozíció (**my**) módosításával vagy törlésével kapcsolatban lásd: **3.4.**

3.4. A KEDVENC POZÍCIÓ (MY) BEÁLLÍTÁSAI

3.4.1. A kedvenc pozíció (**my**) módosítása

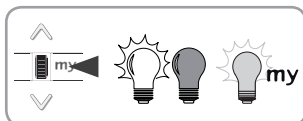
- 1) Nyomja meg a **my** gombot, hogy a LED lámpát az előre beállított kedvenc pozícióban kapcsolja fel.
- 2) Állítsa be a fényerősséget.



- 3) Válassza ki a színt (a színes LED lámpa esetén).

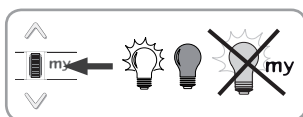
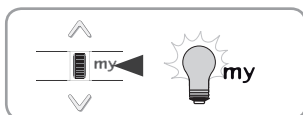


- 4) A kívánt fényerősség és szín elérésekor nyomja meg a **my** gombot, amíg a LED kigyullad, majd kialszik. Az új kedvenc pozíció elmentése megtörtént. A LED lámpa a következő alkalommal ezzel a fényerősséggel gyullad ki a kiválasztott színben.



3.4.2. A kedvenc pozíció (**my**) törlése

- 1) Nyomja meg a **my** gombot, hogy a LED lámpát az előre beállított kedvenc pozícióban kapcsolja fel.
- 2) Nyomja meg és tartsa lenyomva a **my** gombot, amíg a LED kigyullad, majd kialszik. A kedvenc pozíció törlése befejeződött.



3.5. IO VEZÉRLŐEGYSÉGEK HOZZÁADÁSA/TÖRLÉSE

Lásd a vonatkozó útmutatót.


3.6. ELVESZETT VAGY MEGHIBÁSODOTT IO TÁVIRÁNYÍTÓ PÓTLÁSA, CSERÉJE

Az elveszett vagy sérült io-homecontrol® vezérlőegység pótlása érdekében forduljon a lakások motorizálásában és automatizálásában jártas szakemberhez.

3.7. KÉRDÉSE VAN AZ RGB LED RECEIVER IO TERMÉKKEL KAPCSOLATBAN?

Hiba	Lehetséges ok	Megoldás
A LED lámpa egyáltalán nem reagál a távirányító gombjainak megnyomására	A távirányító elemei lemerülőben vannak.	Cserélje ki az elemeket azonos jellemzőkkel rendelkező elemekre.
	A világítórendszer hibás.	Hívjon szerelőt.

4. MŰSZAKI ADATOK

Rádiófrekvencia	868-870 MHz kétirányú háromsávós io-homecontrol®
Használt frekvenciasáv és maximális teljesítmény	868,000 MHz-868,600 MHz e.r.p. < 25 mW 868,700 MHz – 869,200 MHz e.r.p. <25 mW 869,700 MHz-870,000 MHz e.r.p. < 25 mW
Védettségi fokozat	IP 55
Elektromos szigetelés	III. osztály 
Használati hőmérséklet	-20 °C és +60 °C között
Táplálás	Használjon törpefeszültségű (SELV) AC/DC táplálást (12 V vagy 24 V DC)
Bemeneti áram	10 A
Kimenő áram	Max. 3,75 A kimenetenként, max. 10 A a teljes termék esetén
Névleges tápfeszültség	12 /24 V ±10%
Érintési hőmérséklet	T _c = 80 °C
Kompatibilis izzótípus	Állandó feszültségen vezérelt LED
A kompatibilis izzók teljesítménye vagy teljesítménytartománya	Max. 90 W kimenetenként és max. 240 W a teljes termék esetén
Az RGB LED Receiver io méretei (H x Sz x M)	190 x 22 x 20 mm
A kapcsolódó vezérlőegységek maximális száma	Kimenetenként 3



A SOMFY ACTIVITES SA kijelenti, hogy a jelen utasításokban bemutatott rádióberendezés megfelel a rádióberendezésekről szóló 2014/53/EU irányelv követelményeinek és a vonatkozó európai irányelvek egyéb alapvető követelményeinek.

Az EU megfeleléségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a www.somfy.com/ce weboldalon.

VERSIUNE TRADUSĂ

Acest manual se aplică tuturor versiunilor de RGB LED Receiver io ale căror variante sunt disponibile în catalogul în vigoare.

CUPRINS

1. Introducere	107	3. Utilizare și mentenanță	112
1.1. Domeniu de aplicare	107	3.1. Tastele Urcare și Coborâre	112
1.2. Responsabilitate	108	3.2. Variator	113
2. Instalarea	108	3.3. Tasta STOP/my	113
2.1. Montarea - cablarea	108	3.4. Reglajele poziției favorite (my)	113
2.2. Punerea în funcțiune	109	3.5. Adăugarea/ștergerea punctelor de comandă io	113
2.3. Sugestii și recomandări de instalare	111	3.6. Înlocuirea unui punct de comandă io Somfy pierdut sau deteriorat	114
		3.7. Aveți întrebări cu privire la RGB LED Receiver io?	114
		4. Date tehnice	114

GENERALITĂȚI

Instrucțiuni de siguranță



Pericol

Indică un pericol care poate provoca imediat răni grave sau decesul.



Avertisment

Indică un pericol care poate provoca răni grave sau decesul.



Precauție

Indică un pericol care poate provoca răni ușoare sau de gravitate medie.



Atenție

Indică un pericol care poate deteriora sau distruge produsul.

1. INTRODUCERE

1.1. DOMENIU DE APLICARE

RGB LED Receiver io este un receptor dotat cu tehnologie radio io-homecontrol®. Permite comandarea independentă, la tensiune constantă, a unei surse de lumină LED de culoare (RGB) și a unei surse de lumină LED albe, cu ajutorul unei unități de alimentare la tensiune constantă (12 V sau 24 V), plecând de la un punct de comandă io-homecontrol® Somfy (pentru informații mai detaliate, adresați-vă distribuitorului dumneavoastră).

RGB LED Receiver io vă permite să variați intensitatea luminoasă a corpurilor de iluminat LED. De asemenea, vă permite să variați culoarea corpului de iluminat LED colorat.

Permite înregistrarea unei intensități luminoase favorite, numită poziție favorită, pentru lumina LED albă, și o intensitate luminoasă favorită cu o culoare aleasă, pentru lumina LED colorată: această poziție favorită poate, de exemplu, să fie reglată pe un corp de iluminat de tip veioză. Implicit, la ieșirea din uzină, intensitatea luminoasă favorită este reglată pe 50% din intensitatea maximă, și de culoare roșie pentru corpul de iluminat LED colorat.

Datorită dimensiunii sale mici, poate fi instalat discret alături de produsul pe care îl comandă, conectându-l direct la unitatea de alimentare.

Având o clasă de protecție IP 55, RGB LED Receiver io este adecvat pentru utilizarea la exterior, fiind ideal pentru comanda iluminării unei terase.

1.2. RESPONSABILITATE

Înainte de instalarea și utilizarea receptorului RGB LED Receiver io, citiți cu atenție acest manual.

Receptorul RGB LED Receiver io trebuie să fie instalat de către un profesionist în motorizarea și automatizarea locuinței, conform instrucțiunilor Somfy și reglementărilor aplicabile în țara în care este pus în funcțiune.

Este interzisă orice utilizare a receptorului RGB LED Receiver io în afara domeniului de aplicare descris mai sus. Ca în cazul oricărei nerespectări a instrucțiunilor care figurează în acest manual, acest lucru exclude orice responsabilitate și garanție din partea Somfy.

Instalatorul trebuie să aducă la cunoștința clienților condițiile de utilizare și de mentenanță a receptorului RGB LED Receiver io și trebuie să le transmită instrucțiunile de utilizare și de mentenanță, după instalarea receptorului RGB LED Receiver io. Orice operație efectuată de Serviciul post-vânzare asupra receptorului RGB LED Receiver io necesită intervenția unui profesionist în motorizarea și automatizarea locuinței.

Înainte de orice instalare, verificați compatibilitatea acestui produs cu echipamentele și accesoriile asociate.

În cazul în care aveți vreo îndoială în momentul instalării receptorului RGB LED Receiver io sau pentru a obține informații suplimentare, consultați un reprezentant Somfy sau vizitați site-ul www.somfy.com.

2. INSTALAREA

2.1. MONTAREA - CABLAREA



Avertisment

Respectați standardele și legislația în vigoare în țara în care este instalat.



Precauție

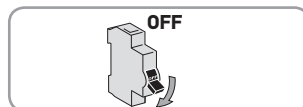
- Aveți grijă ca puterea corpurilor de iluminat LED conectate la RGB LED Receiver io să nu depășească 3,75 A per ieșire și 10 A în total.
- Pentru a garanta siguranță electrică, acest produs de clasa III trebuie alimentat obligatoriu la o sursă de tensiune SELV (Safety Extra Low Voltage) (Tensiune de siguranță foarte joasă) 12 V sau 24 V.



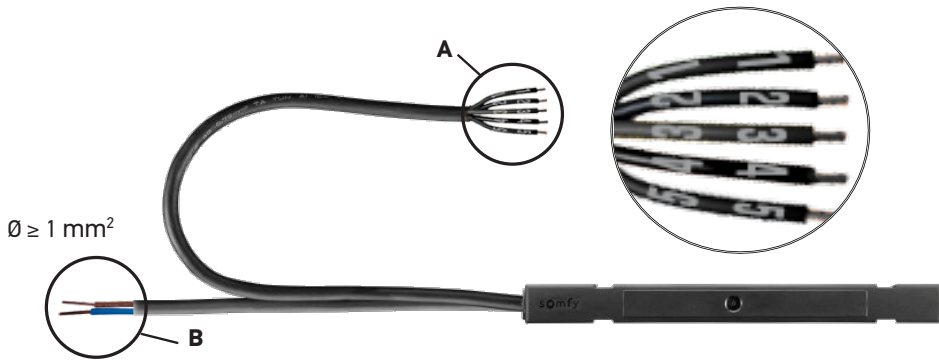
Atenție

- Fixați cablurile pentru a evita orice contact cu o piesă aflată în mișcare.
- Permiteți accesul la cablul de alimentare al receptorului: acesta trebuie să poată fi înlocuit cu ușurință.
- Pentru a garanta o bună recepție radio, aveți grijă ca antena exterioară să nu fie în contact cu o piesă mecanică.

- 1) Întrerupeți alimentarea de la rețeaua electrică.



- 2) Conectați RGB LED Receiver io la un corp de iluminat LED cu lumină colorată (RGB) (A), la un corp de iluminat LED cu lumină albă (B) (facultativ) și la unitatea de alimentare (C) respectând polaritatea, conform tabelului și imaginii de mai jos.



A	
FIR 1	CORP DE ILUMINAT LED RGB: ROȘU
FIR 2	CORP DE ILUMINAT LED RGB: VERDE
FIR 3	CORP DE ILUMINAT LED RGB: ALBASTRU
FIR 4	CORP DE ILUMINAT LED CU LUMINĂ ALBĂ
FIR 5	V+

B	
FIR ALBASTRU	0 V
FIR MARO	+12/24V ---



Avertisment

Dacă un singur corp de iluminat LED este conectat, izolați firele neconectate ale RGB LED Receiver io cu ajutorul unei protecții individuale.

- 3) Fixați RGB LED Receiver io (cu ajutorul unor coliere, de exemplu).
- 4) Conectați unitatea de alimentare 12 V sau 24 V la rețeaua electrică.

2.2. PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE

Acest manual descrie numai punerea în funcțiune cu ajutorul unui punct de comandă 1W io.

Pentru punerea în funcțiune cu ajutorul oricărui alt punct de comandă io, consultați instrucțiunile corespunzătoare.



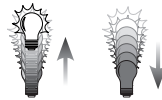
LED aprins



LED stins



LED poziția „my”



VARIAȚIA INTENSITĂȚII
LUMINOASE

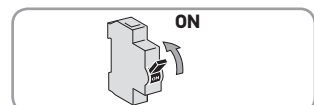


SCHIMBAREA
CULORII

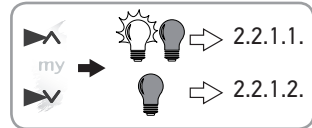
2.2.1. Înregistrarea primului punct de comandă 1W io Somfy pe un corp de iluminat LED

- ① Pentru a diferenția corpurile de iluminat LED în timpul înregistrării, corpul de iluminat LED colorat se aprinde în roșu în modul de programare.

- 1) Puneți sub tensiune.



- 2) Apăsați în același timp pe butoanele **Urcare** și **Coborâre** ale punctului de comandă 1W io și urmați procedura **2.2.1.1.** sau **2.2.1.2.** în funcție de reacția corpurilor de iluminat LED.



2.2.1.1. Un corp de iluminat LED se aprinde, apoi se stinge

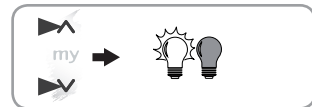
Cazul nr. 1: Pe acest corp de iluminat LED trebuie înregistrat punctul de comandă

- Apăsați scurt pe butonul **PROG** al acestui punct de comandă io.
Corpul de iluminat LED se aprinde, apoi se stinge.
Punctul de comandă io este înregistrat pentru acest corp de iluminat LED.



Cazul nr. 2: Punctul de comandă nu trebuie înregistrat pe acest corp de iluminat LED

- Apăsați din nou în același timp pe butoanele **Urcare** și **Coborâre** ale punctului de comandă 1W io, și repetați dacă este nevoie, până când LED-ul dorit se aprinde, apoi se stinge.



- ① Dacă ieșirea selectată nu este conectată la niciun corp de iluminat LED, nimic nu se aprinde. Selectați o altă ieșire.

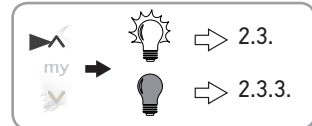
- Apăsați scurt pe butonul **PROG** al acestui punct de comandă io.
Corpul de iluminat LED se aprinde, apoi se stinge.
Punctul de comandă io este înregistrat pentru acest corp de iluminat LED.



2.2.1.2. Niciun corp de iluminat LED nu se aprinde

Apăsați pe tasta **Urcare**.

- Dacă unul sau mai multe corpuri de iluminat LED se aprind:
Punctul de comandă io este înregistrat pentru corpurile de iluminat LED aprinse.
- Treceți la capitolul **2.3.**
- Dacă niciun corp de iluminat LED nu se aprinde:
Verificați starea corpurilor de iluminat LED, conexiunea și încercați din nou.
- Treceți la capitolul **2.3.3.**



2.2.2. Activarea/dezactivarea stingerii automate

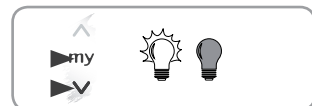
- ① *Condiție prealabilă: Punerea în funcțiune cu ajutorul unui punct de comandă 1W io a fost efectuată.*

Această funcție permite stingerea automată unui corp de iluminat LED după 3, 6 sau 12 ore de funcționare. Acest interval poate fi configurat (consultați **2.2.3.**).

Implicit, această funcție este dezactivată.

Procedura care trebuie urmată pentru a activa sau a dezactiva stingerea automată a fiecărui corp de iluminat LED este identică:

- Apăsați în același timp pe tastele **my** și **Coborâre** ale punctului de comandă, până când corpul de iluminat LED se aprinde, apoi se stinge.
- În cazul în care corpul de iluminat LED se aprinde și apoi se stinge o dată: funcția este activată.
- În cazul în care corpul de iluminat LED se aprinde și apoi se stinge de două ori: funcția este dezactivată.



2.2.3. Reglarea duratei de funcționare

Durata de funcționare a fiecărui corp de iluminat LED înainte de stingerea automată poate fi configurată.

În mod implicit, aceasta este reglată la 6 ore.

Pentru a modifica aceste reglaje pentru fiecare corp de iluminat LED:

1) Apăsați scurt în același timp pe butoanele **my** și **Coborâre** ale punctului de comandă 1W io.

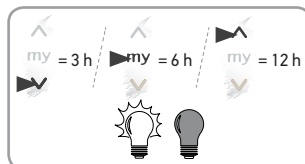


2) Și apoi, apăsați și mențineți apăsată în același timp butoanele **my** și **Coborâre** până când corpul de iluminat LED se aprinde, apoi se stinge.



- Apăsați scurt pe butonul **Coborâre** pentru a regla intervalul la 3 ore.
- Apăsați scurt pe butonul **my** pentru a regla intervalul la 6 ore.
- Sau apăsați scurt pe butonul **Urcare** pentru a regla intervalul la 12 ore.

Corpul de iluminat LED se aprinde, apoi se stinge.



3) Apăsați pe butonul **my** până când corpul de iluminat LED se aprinde, apoi se stinge.

Noul reglaj este înregistrat.



2.3. SUGESTII ȘI RECOMANDĂRI DE INSTALARE

2.3.1. Aveți întrebări cu privire la RGB LED Receiver io?

Erori de funcționare	Cauze posibile	Soluții
Corpul de iluminat LED nu răspunde deloc atunci când se apasă o tastă a punctului de comandă	Punctul de comandă nu este înregistrat în RGB LED Receiver io.	Urmați procedura de punere în funcțiune (consultați 2.2.)
	Bateriile punctului de comandă sunt descărcate.	Înlocuiți bateriile cu baterii având caracteristici identice.
	Punctul de comandă utilizat nu este compatibil cu RGB LED Receiver io.	Aveți grijă ca cele două produse să fie compatibile.
	Alimentarea de la rețeaua electrică este necorespunzătoare.	Verificați alimentarea de la rețeaua electrică.
	Cablajul este incorect.	Controlați cablajul (consultați 2.1.)
Corpul de iluminat LED se aprinde la punerea sub tensiune.	Cablajul este incorect.	Controlați cablajul (consultați 2.1.)

2.3.2. Înlocuirea unui punct de comandă io pierdut sau deteriorat

Reveniți la configurația inițială (consultați **2.3.3.**), și reluați etapele de punere în funcțiune.

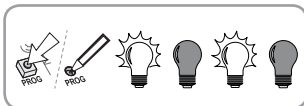
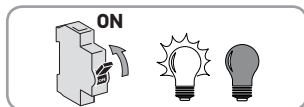
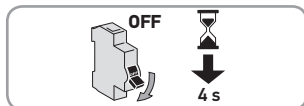
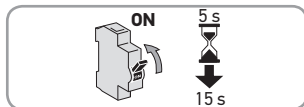
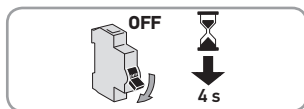
2.3.3. Revenirea la configurația inițială



Atenție

- Nu realizați dubla întrerupere de curent decât la nivelul sistemului RGB LED Receiver io de reinițializat!
- Această resetare șterge toate punctele de comandă înregistrate.

- 1) Întrerupeți alimentarea de la rețeaua electrică timp de **4 s**.
- 2) Reconectați alimentarea de la rețea timp de aproximativ 10 s (cel puțin 5 s și cel mult 15 s).
- 3) Întrerupeți alimentarea de la rețeaua electrică timp de **4 s**.
- 4) Reconectați alimentarea de la rețeaua electrică.
Toate corpurile de iluminat LED se aprind, apoi se sting.
- 5) Apăsăți pe butonul **PROG** al punctului de comandă 1W io până când toate corpurile de iluminat LED se aprind, apoi se sting **de două ori**.
Receptorul este reinițializat în configurația inițială.
- 6) Reluați procedurile de punere în funcțiune (consultați **2.3**).



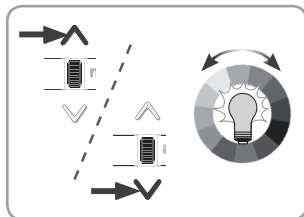
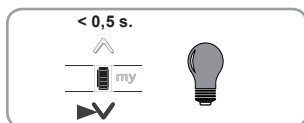
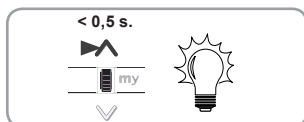
3. UTILIZARE ȘI MENTENANȚĂ

Acest produs nu necesită operații de mentenanță.

3.1. TASTELE URCARE ȘI COBORÂRE

- Pentru a aprinde corpul de iluminat LED:
 - Apăsăți scurt pe tasta **Urcare**.
- Pentru a stinge corpul de iluminat LED:
 - Apăsăți scurt pe tasta **Coborâre**.
- Pentru a varia culoarea corpului de iluminat LED colorat:
 - Apăsăți și mențineți apăsată tasta **Urcare sau Coborâre** până când ajungeți la culoarea dorită.

① Dacă apăsarea prelungită durează mai mult de 2 s, apăsați pe tasta **my** pentru a opri afișarea culorii dorite.

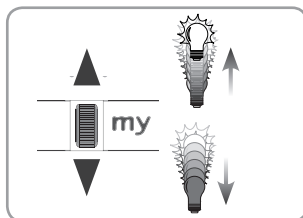


① O apăsare prelungită pe una dintre aceste taste nu are efect pentru lumina LED albă.

3.2. VARIATOR

Pentru a mări sau a reduce intensitatea luminoasă a corpului de iluminat LED:

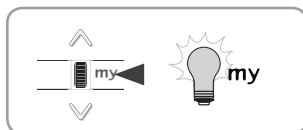
- Rotiți moleta de variație până când obțineți intensitatea luminoasă dorită.



3.3. TASTA STOP/MY

Pentru a aprinde direct corpul de iluminat LED pe poziția **my** prereglată (intensitate luminoasă favorită pentru lumina LED albă, intensitate luminoasă și culori favorite pentru lumina LED colorată (implicit 50%, și culoarea roșie pentru LED-ul colorat)):

- Apăsăți pe tasta **my**.

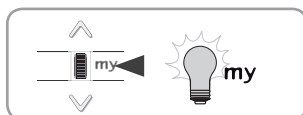


① Pentru a modifica sau a șterge poziția favorită (**my**), consultați 3.4.

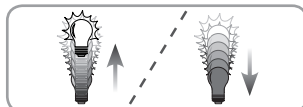
3.4. REGLAJELE POZIȚIEI FAVORITE (MY)

3.4.1. Modificarea poziției favorite (my)

- 1) Apăsăți pe tasta **my** pentru a aprinde corpul de iluminat LED în poziția favorită prereglată.



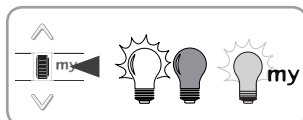
- 2) Reglați intensitatea luminoasă.



- 3) Selectați culoarea (pentru corpul de iluminat LED colorat).



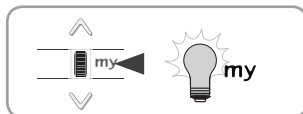
- 4) După ce intensitatea luminoasă și culoarea dorite au fost atinse, apăsați pe tasta **my** până când LED-ul se aprinde, apoi se stinge. Noua poziție favorită este înregistrată.



Corpul de iluminat LED se reaprinde la această intensitate, în culoarea selectată.

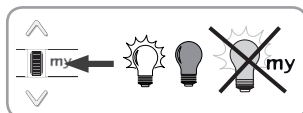
3.4.2. Ștergerea poziției favorite (my)

- 1) Apăsăți pe tasta **my** pentru a aprinde corpul de iluminat LED în poziția favorită prereglată.



- 2) Apăsăți și mențineți apăsată tasta **my** până când LED-ul se aprinde, apoi se stinge.

Poziția favorită este ștersă.



3.5. ADĂUGAREA/ȘTERGEREA PUNCTELOR DE COMANDĂ IO

Consultați ghidul corespunzător.


3.6. ÎNLOCUIREA UNUI PUNCT DE COMANDĂ IO SOMFY PIERDUT SAU DETERIORAT

Pentru înlocuirea unui punct de comandă io-homecontrol® pierdut sau deteriorat, contactați un profesionist în motorizarea și automatizarea locuinței.

3.7. AVEȚI ÎNTREBĂRI CU PRIVIRE LA RGB LED RECEIVER IO?

Erori de funcționare	Cauze posibile	Soluții
Corpul de iluminat LED nu răspunde deloc atunci când se apasă o tastă a punctului de comandă	Bateriile punctului de comandă sunt descărcate.	Înlocuiți bateriile cu baterii având caracteristici identice.
	Sistemul de iluminare este defect.	Contactați un instalator.

4. DATE TEHNICE

Frecvență radio	868-870 MHz io-homecontrol® bidirecțional trei benzi
Benzi de frecvență și putere maximă utilizate	868,000 MHz - 868,600 MHz e.r.p. < 25 mW 868,700 MHz - 869,200 MHz e.r.p. < 25 mW 869,700 MHz - 870,000 MHz e.r.p. < 25 mW
Clasă de protecție	IP 55
Izolație electrică	Clasa III 
Temperatură de utilizare	între -20 °C și +60 °C
Alimentare	Utilizați o sursă de alimentare AC/DC care să furnizeze SELV (12 V sau 24 V CC)
Curent de intrare	10 A
Curent de ieșire	3,75 A max per ieșire, 10 A max pentru ansamblul produsului
Tensiune de alimentare nominală	12/24 V ±10%
Temperatură de contact	Tc = 80 °C
Tipuri de lămpi compatibile	LED comandat la tensiune constantă
Putere sau gamă de puteri ale lămpilor compatibile	90 W max per ieșire, și 240 W pentru ansamblul produsului
Dimensiuni RGB LED Receiver io (L x l x H)	190 x 22 x 20 mm
Număr maxim de puncte de comandă asociate	3 per ieșire

CE Compania SOMFY ACTIVITES SA declară, prin prezenta, că echipamentul radio aferent acestor instrucțiuni este în conformitate cu cerințele Directivei 2014/53/UE privind echipamentele de recepție radio și cu celelalte cerințe esențiale ale directivelor europene aplicabile.

Textul complet al Declarației de conformitate UE este disponibil pe www.somfy.com/ce.



SOMFY ACTIVITES SA

50 avenue du Nouveau Monde
F-74300 Cluses

www.somfy.com



5138394A

SOMFY ACTIVITES SA, Société Anonyme, capital 35.000.000 Euros, RCS Annecy, 303.970.230 - 03/2018

Images not contractually binding